

# Gran fuerza U.S.A. en estado de alerta para responder a Castro

SI CUMPLE LA  
AMENAZA DE  
DERRIBAR AVIONES  
DE EE. UU.

(PAGINA 2)

## SERVICIO DOMESTICO

¡ DIFICIL !

Señora: DEMOSTRACIONES  
MAQUINA AUTOMATICA  
LAVAR Y SECAR IGNIS  
COMESPAL

Fdo. el Católico, 14. Tel. 23-44-42.

# PUEBLO

Depósito Legal M. 16-1958

Director: Emilio Romero



Joyería Relojería Platería  
Pedro Rodríguez

Altocha, 112  
Paseo Delicias, 1 y 42  
CERTINA

RELOJ DE FAMA MUNDIAL

Año XXV ☆ Número 7.666 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Viernes 24 ☆ Abril de 1964 ☆ 32 páginas

ENTREVISTA  
RUSK-  
CASTIELLA

## Madrid-Washington: Cordialidad

«He tratado de vivir, pero  
solamente he existido»

«España:  
sepúltame  
entre tu  
pueblo  
caliente  
y feliz»

Conmovedora carta de una  
inglesa antes de morir en  
Torremolinos

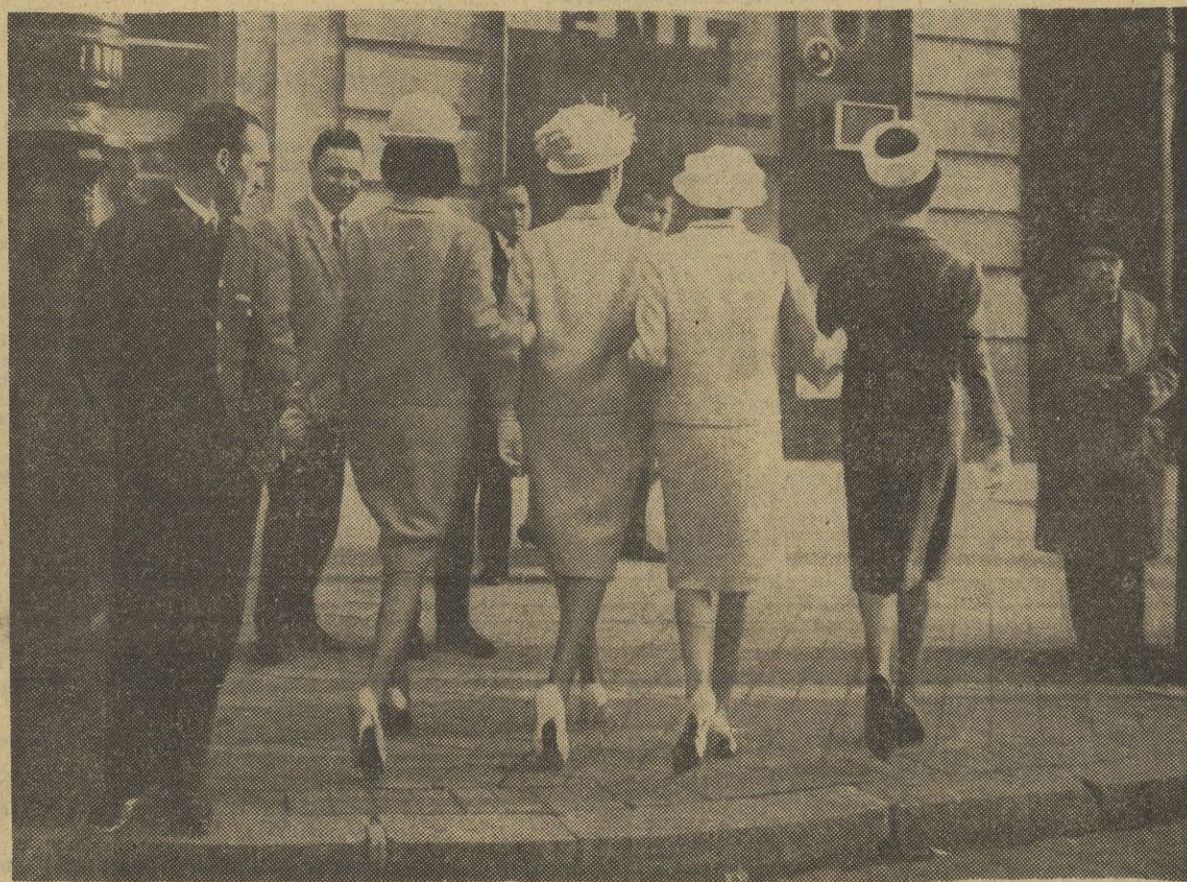
«Domingo, abril, 1, 15. Querida  
España: Si yo muriera, porque estoy  
tan enferma, desgraciada y sola,  
por favor, ruega no devuelvan mi  
cuerpo a Inglaterra, donde hace tan-  
to frío. Por favor, sepúltame aquí,  
en cualquier sitio, entre tu pueblo  
tan caliente y feliz. Gracias.»

TORREMOLINOS, 24. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, J. F. Avellaneda.) No todo es agradable para el periodista en la Costa del Sol española. También surgen a veces noticias que por su contenido encierran patetismo y desolación. La de hoy es precisamente eso. Una desgraciada determinación que ha dado al traste con la vida de una bella inglesa, que, procedente de Londres, llegó aquí buscando la salud de que carecía y que, víctima de su propia preocupación y pesimismo, llegó al extremo de quitarse la vida tomando gran cantidad de barbitúricos.

● El hecho ha tenido lugar en un apartamento de la zona residencial denominada Fuente de la Salud, donde la infortunada Jean Demise Murgitroyd, de treinta y cinco años de edad, casada, fue encontrada muerta ayer, a mediodía, por el encargado, que al no verla desde el domingo último, optó por abrir la puerta, encontrándose con la macabra escena.

● Junto a ella, y sobre una mesita, había dos cajas de cápsulas medicinales para el insomnio, con prescripciones facultativas escritas a pluma en el exterior de las mismas, en las que se

(Pasa a la pág. 2.)



CESAR GONZALEZ RUANO, de nuevo en Madrid

(PAGINA 29)



### PRIMERA REUNION CONSULTIVA ESPAÑA-U. S. A.

☆ El secretario de Estado U.S.A. ofreció un almuerzo al ministro español

☆ Asistió también MACNAMARA

WASHINGTON. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío, por telex.)—Ayer se celebró en esta capital la primera de las reuniones de carácter consultivo que quedaron establecidas como norma de trabajo a nivel de ministros en la ampliación de los acuerdos hispano-norteamericanos de 1953, entrevistándose en el Departamento de Estado los señores Dean Rusk y Castiella. El objeto de estas reuniones, de las que pudiera decirse que tienen una finalidad orgánica atlántica, es coordinar la política de defensa de los Estados Unidos y España. Hemos de decir que en este caso esa coordinación se lleva a cabo en el marco de unas relaciones diplomáticas que mantienen una temperatura constante de cordialidad.

Mr. Dean Rusk invitó a almorzar al señor Castiella, después de la entrevista, en Blair House, que es donde el Gobierno de los Estados Unidos acoge y da posada a sus huéspedes distinguidos. Al almuerzo asistió también el secretario de Defensa, Macnamara. Rusk y Macnamara, no sólo por sus cargos, que son, con el de la Tesorería, los de más rango dentro del Gabinete, sino por sus personalidades, igualmente, están considerados hoy como los dos hombres más influyentes de la Administración L. B. J. En el argot político de esta ribera del Potomac ambos están «in» (dentro).

En los brindis que siguieron al «lunch» en Blair House se puso de manifiesto esa temperatura de cordialidad entre Madrid y Washington a que nos referimos antes: el secretario de Estado levantó su copa por los éxitos y la presencia en el mundo actual de una rejuvenecida diplomacia española. El ministro español contestó con otro brindis, que hemos oído celebrar mucho aquí.

Abramos un inciso para decir que el señor Castiella posee en grado superlativo, entre otros muchos, un talento que Gracián reclamaba para el político, que es el del epigrama sin hiel, o sea por lo que el epigrama tiene de breve e incisivo. El señor Castiella, a quien hace años oímos aquí mismo, en Washington, decir que le gustaría acogerse al protocolo vaticano, que excusa a los cardenales de pronunciar brindis, es un maestro en esta especialidad, que es quizá la única que le está permitida a los diplo-

25 guapas  
luchan  
por ser  
«MISS  
MADRID»

ESTA TARDE ES  
LA ELECCION

● Veinticinco guapas madrileñas han sido seleccionadas para la fase final de la elección de Miss Madrid.

● Muchas de ellas alegraron ayer nuestras calles—como recoge la foto de César—en su último recorrido por las tiendas en busca del vestuario adecuado.

● La elección tiene lugar en el Castellana Hilton. Relevantes personalidades forman el jurado encargado de la difícil selección, ya que las 25 candidatas reúnen al máximo las condiciones exigidas.

(Página 25.)

(Pasa a la pág. siguiente)



# Madrid-Washington

(Viene de primera página.)

máticos en el campo de la elocuencia.

Desearíamos añadir que mister Dean Rusk y el señor Castiella son dos hombres temperamentalmente llamados a entenderse sobre amplios planos de coincidencias políticas y diplomáticas, y de este paralelismo hemos de ocuparnos en otra crónica.

Después del almuerzo en Blair House, nuestro ministro de Asuntos Exteriores se trasladó al cementerio nacional de Arlington para colocar una corona de flores rojas y amarillas sobre la tumba del presidente Kennedy. Fué un momento emotivo para el señor Castiella, quien recuerda vívidamente la larga e intensa conversación que tuvo con Kennedy cuando, en octubre del año pasado, le visitó en la Casa Blanca.

Mucho público presencia esta ceremonia. Sigue acudiendo gente de todas partes a Arlington para visitar la tumba de Kennedy. La llama votiva que la trémula mano de Jacqueline encendió allí cuando dieron tierra al malogrado presidente sigue allí haciendo verdad la leyenda que reza sobre una placa de bronce: «Nunca en la oscuridad.» Estaba desolado Arlington en aquella triste tarde de finales de noviembre, en que las gaitas irlandesas resonaban ateridas bajo los cedros. Ahora, la primavera ha encendido todos los cerezos japoneses de la capital.

El señor Castiella terminó la jornada y el trajín de ayer visitando a Robert Kennedy, el «attorney general», en su despacho del Departamento de

Justicia, para entregarle un libro que recoge el testimonio de la Prensa española haciendo la histórica crónica de la desaparición de Kennedy. Este libro va destinado a la biblioteca memorial de Kennedy en Boston. Desde Franklyn D. Roosevelt, todos los presidentes de los Estados Unidos legan a la nación los papeles que codifican su mandato.

La entrevista con Robert Kennedy fué, como todo, cordial y sencilla. Esta mañana, el ministro saldrá para Omaha, donde se encuentra el centro nervioso de la defensa aérea de los Estados Unidos.

## ● LLEGADA A WASHINGTON

WASHINGTON.—A las once de la mañana de ayer llegó al aeropuerto nacional de Washington el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, acompañado de su esposa, del embajador de España, marqués de Merry del Val, y de los directores generales de Información Diplomática y de Relaciones con Estados Unidos, señores Martín-Gamero y Sagaz, respectivamente. Fué recibido, al descender del avión, por el secretario de Estado adjunto para Asuntos Europeos, señor Tyler; altos funcionarios del Departamento de Estado y el personal en pleno de la Embajada de España. Poco después, el señor Castiella se dirigió al Departamento de Estado, donde celebró una entrevista con su colega norteamericano, señor Dean Rusk. Asistieron a la misma los señores Tyler, Merry del Val, Sagaz y Aguirre de Cárcer. Terminada la conversación, el señor Rusk ofreció un almuerzo al ministro español.

A la comida asistieron el ministro español y la señora de Castiella, el embajador y la marquesa de Merry del Val, los señores de Sagaz, de Martín-Gamero y de Aguirre de Cárcer. Por parte americana asistieron el secretario de Estado y la señora de Rusk, el secretario de Defensa y la señora de McNamara, el secretario de Estado adjunto para Asuntos Europeos y la señora de Tyler, el senador Howard Cannon y señora, el senador Edwina Mechen, el congresista Peter Frelinghuysen, el jefe de la Sección Española del Departamento de Estado, señor Frank Ortiz, y señora, y el señor Kuhlman y señora, del Protocolo del Departamento de Estado.

Al final de la comida, los señores Rusk y Castiella pronunciaron unas cordiales palabras exaltando la amistad entre los dos países y brindando por los respectivos Jefes de Estado.

Seguidamente, el ministro español se trasladó, acompañado de su séquito y de varios altos funcionarios del Departamento de Estado, al cementerio nacional de Arlington, y más tarde visitó, en su despacho oficial, al fiscal general de los Estados Unidos, Robert F. Kennedy.

A última hora de la tarde, el ministro español de Asuntos Exteriores recibió en la Embajada al personal en pleno de la misma y a los corresponsales españoles, con quienes celebró una conferencia de Prensa.

Por la noche, el señor Castiella fué obsequiado con una comida íntima por el embajador de España. (Efe.)

## ● ELOGIOS AL PABELLÓN ESPAÑOL

NUEVA YORK, 24.—La Prensa neoyorquina ha recogido ampliamente la fiesta de inauguración del pabellón español de la Feria Mundial en esta ciudad.

El «Journal American» publica media página de los huéspedes distinguidos del pabellón de España, que incluye una gráfica a tres columnas de la marquesa de Villaverde con el comisario general del pabellón, don Miguel Sáez. En el texto del reportaje, firmado por la periodista Suzy Knickerbocker, se dice, entre otras expresiones de admiración: «Fué maravillosa, bajo cualquier aspecto; alegre y prodigiosa. Todas las personas más encantadoras de Nueva York y la mitad de las de España se dieron cita en esta fiesta del pabellón español.»

Por otra parte, el «World Telegram and Sun», en la columna de su cronista de sociedad, afirma: «Se hizo evidente la imagen próspera y fascinante de los españoles de la España nueva.» Al referirse a la lista de las personalidades asistentes a la fiesta, el cronista señala que «la mirada oscura de Carmen de Villaverde ofrecía un contraste muy sugestivo al lado de una de nuestras clásicas bellezas rubias, Robin Butler». (Efe.)

## Por si Castro cumple su amenaza

# Gran fuerza U.S.A. en estado de alerta

### Los portaaviones «F. D. R.» y «Saratoga» navegan por aguas de Florida

WASHINGTON, 24.—Centenares de aviones caza-bombarderos supersónicos, poderosamente equipados con armas convencionales, cuyas bases están en Florida, están preparados para cualquier eventualidad. Caso de que se produjera una nueva crisis, han anunciado fuentes oficiales norteamericanas.

Más de ciento cincuenta de estos aparatos están sobre los portaaviones «Franklin D. Roosevelt» y «Saratoga», que navegan por aguas de Florida.

Las mismas fuentes ponen de relieve que si se lleva a cabo la amenaza de Fidel Castro de derribar a los aviones de reconocimiento que sobrevuelan Cuba, los Estados Unidos responderían rápidamente. Se recuerda a este respecto que el Presidente Johnson ha advertido a La Habana que cualquier ataque contra los aviones de reconocimiento norteamericanos tendría serias consecuencias.

Por el momento, las escuadras norteamericanas no han recibido más órdenes que las de mantenerse en estado de alerta. Estos acelerados preparativos son la consecuencia de las informaciones llegadas a Washington, según las cuales los rusos, que dejan definitivamente Cuba, entregarían al Ejército de Fidel Castro algunas de las 24 instalaciones antiaéreas construidas por los técnicos soviéticos. (Efe.)

## ● VENEZUELA PIDE QUE SE SANCIONE A CUBA

LIMA, 24.—El antiguo ministro de Asuntos Exteriores de Venezuela, Marcos Falcón Briceño, ha declarado que si las cancelerías americanas continúan demorando la decisión propuesta por su país de re-

unir a los ministros de Relaciones Exteriores para tratar de las acusaciones contra Cuba, Venezuela solicitará que se celebre la conferencia de cualquier manera. «La conferencia se hará», dijo Falcón en una conferencia de Prensa que celebró al terminar su visita de tres días al Perú, durante la cual conversó con el Presidente Belaúnde y el ministro de Asuntos Exteriores, Fernan-

do Schwalb López Aldana. Señaló el ex ministro que entre los países americanos existe, en principio, la decisión de celebrar la conferencia, pero que no hay acuerdo total en lo que se refiere a las sanciones que se deban adoptar. La conferencia —según Falcón— debería adoptar sanciones contra Cuba, acusándola de intervenir en los asuntos internos venezolanos. (Efe.)

## HA MUERTO EL DESCUBRIDOR DE LA VITAMINA A

MUNICH, 24.—El profesor Wilhelm Stepp, descubridor de la vitamina A, ha fallecido en Munich. Contaba ochenta y un años.

El hombre de ciencia, considerado como precursor de las investigaciones sobre sustancias orgánicas, descubrió la vitamina A en el año 1909. Después de haber prestado servicios en las Universidades de Gießen, Iena y Breslau, prosiguió sus estudios en los Estados Unidos y luego ocupó un importante cargo en la Facultad de Medicina de Munich. (Efe.)

### Ante los ojos asombrados de los turistas

# Finaliza la operación «ALBOREX-1»

### 56 buques y 12.000 hombres coparon todos los objetivos en la playa de MAZARRÓN

MAZARRÓN. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, Joaquín Aguirre Bellver.)—El desembarco de los infantes de Marina ha sido perfecto. En una mañana de sol violento, sólo aliviado por la fuerte brisa, la infantería ha avanzado hacia sus objetivos, y los ha cubierto rápidamente, precedida por el fuego simulado de la artillería naval, que ha levantado a trescientos metros por delante de los infantes una muralla mortífera. Ya está lograda la cabeza de playa y se han cortado las carreteras. De ser real el ejercicio, y pese a toda la cobertura artillera y el apoyo de la aviación en pasadas de fuego rasante sobre la playa, se calcula que sólo cuarenta de los doscientos infantes de la primera oleada se habrían salvado. El avance por la

arena es el momento débil de la fuerza anfibia, ya que una sola ametralladora enemiga que consiga seguir hablando puede hacer una mortandad hasta ser acallada por las granadas de mano, los lanzallamas y fusiles de asalto.

El encuentro con el enemigo se ha producido de manera real en Mazarrón. Una compañía de soldados-marineros y otra de paracaidistas han copado a la garnición, confluendo sobre ella por el Norte y por el Sur.

Siguen llegando lanchas de desembarco, ahora en transporte de material: carros, «jeeps», camiones van apareciendo en desfile rápido por la rampa. La posición se ha consolidado apresuradamente. Ya están instalados los puestos de mando, de

enlace, de circulación, de la Cruz Roja... A las once y media la operación ha concluido, cuando todavía a la colonia turística de El Castellar no se la ha pasado el asombro en esta irrupción inesperada de la Armada, de los aviones, de los carros de combate, de los soldados, que avanzan, reptando, con todo el armamento y el equipo a cuestas. No ha comenzado aún la temporada veraniega, pero son muchos ya los extranjeros que bajan a bañarse a la playa de Mazarrón. Sus ojos han presenciado esta mañana el final de la «operación Alborex-1», que ha sido para nuestra Marina la ocasión de estudiar conjuntamente las aguas y las costas de nuestro Mediterráneo. Cincuenta y seis buques y más de doce mil hombres. La lección está aprendida.

## CONMOVEDORA CARTA

Viene de la pág. anterior

recomienda —en inglés, naturalmente— que no debían de tomarse más de dos píldoras diarias. También figuraba la fecha del 17 de marzo actual, figurando la localidad de Londres en la farmacia expendedora.

Una de las cajitas estaba semillena con unas veinte píldoras. En la otra sólo había una. El resto había sido ingeridas exactamente el domingo último, entre la una y cuarto y las dos y cuarto de la madrugada.

Pero independientemente del interés que pueda encerrar la noticia como un suceso más, lo que nos impresionó extraordinariamente fué conocer y tener en nuestras manos la carta que caligráficamente, y sin observarse el más mínimo sintoma de nerviosismo, fué escrita por la suicida momentos antes de morir y que hemos reproducido íntegra al comienzo de esta información.

Al margen de dicha carta pone P. S. A continuación la firma, y debajo, como posdata: «Nosotros vivimos solos; nosotros morimos solos. Ahora, dos horas cero minutos. Yo he tratado de vivir, pero solamente he existido. Dos horas quince minutos. Domingo.»

Sus restos han sido enterrados hoy, precisamente, allí en lo alto de la ladera de la sierra, junto al bello pueblito de Benalmádena, donde el susurro del agua de los veinticuatro caños de sus fuentes, hoy temblorosos, acompaña a quien pidió dormir su último y eterno sueño aquí en este pueblo caliente y feliz que es la España anhelada y querida por tantas gentes de todo el mundo.

### Los cinco «grandes» de la banda están aún en libertad

# UNA PISTA CIERTA EN EL CASO DEL ATRACO DE MILAN

### Hasta ahora son siete los detenidos

### ES POSIBLE QUE EL ASUNTO SE RESUELVA EN LAS PROXIMAS VEINTICUATRO HORAS

ROMA, 24. (Por telex, de nuestra corresponsal, María Francisca Ruiz.)—En total, hasta estos momentos, son siete los detenidos como presuntos autores, cómplices o encubridores del atraco de la joyería milanés de Montepapale. Pero a juzgar por las declaraciones hechas anoche por el cuenter de Milán, doctor Calabrese, en una espectacular conferencia de Prensa, y a las aclaraciones del vicecuestor Nardone y del jefe de la Squadra Mobile, Jovine, sólo uno de aquellos, el italiano francés Albert Bergamelli, participó «activamente» en el asalto. Los demás son comparados más o menos distinguidos. «Sabemos, puntualizó el doctor Calabrese, que en el golpe participaron seis hombres. Uno de ellos es el evadido de Melún, es decir, Albert Bergamelli. Otros tres son conocidos de la Policía. De los dos restantes poseemos suficientes datos, incluso fotografías, que permitirán

tarde o temprano su arresto.» Pero ¿quiénes son esos cinco maleantes hasta ahora no identificados y en libertad aún? Por lo pronto, entre ellos está el jefe de la banda, un tal «Pierre», francés también, y Armando Carpentier, y los hermanos Nonce y Vange Luca-rotti, «Los hermanos corsos»; los tres últimos compañeros de evasión de Albert Bergamelli. Y con ellos, en fin, está el botín: los trescientos cincuenta millones de liras, en fabulosas joyas, robadas en Montepapaleone.

Porque lo que se sabe —y la Policía ha tenido prisa en darlo a conocer, para demostrar su eficacia, ocho días después del espectacular asalto— es, en resumidas cuentas, esto:

1) Los bandidos habían alquilado, en el triángulo Lugguaria-Piamonte-Lombardia, pequeños apartamentos, para residir separadamente, aunque el cuartel general de la banda se hallaba en via Piolti de Bianchi, número 28, en Milán. El garaje, una especie de parque móvil en miniatura, estaba no lejos de allí, en Lomellina, 25.

2) El golpe fué ultimado en varios contactos entre los bandidos, en los primeros días de abril. A la vista de un plano de la ciudad y del interior de la joyería —que había sido estudiada por fuera y por dentro, por algún cómplice— se dispuso el programa, rematado, al menos en sus primeros capítulos, con éxito.

3) Una vez efectuado el robo, algunos de los bandidos volvieron al cuartel general, mientras otros se dispersaban, poniendo tierra por medio.

EL ADMINISTRADOR DE LA BANDA.—Como cualquier empresa comercial importante, la banda tenía su administrador: Sergio Panaxótides, un

griego nacionalizado en Italia, que pasaba, en particular en Roma, donde residía habitualmente, por un hombre honorable y tranquilo. Sergio, que ante la Policía ha debido cantar «más de la cuenta», fué quien alquiló el apartamento milanés que sirvió de cuartel general a los bandidos. El hijo de la propietaria del piso, Luciano Sordi, no ha salido aún de su asombro. «Parecía un señor... Cuando fui a recogerle el contrato, para el visado en la Intendencia de Hacienda, no hizo más que hablar de cuadros, de artistas, de exposiciones... Al enterarse de que yo estudiaba medicina, comenzó, inmediatamente, a explicarme lo que era el páncreas, el estriágrado, el trigémino... ¡Dios mío, lo que sabía!»

En Roma, el tal Panaxótides, a pesar de su endiablado apellido, pasaba también por una persona honorable y normal. Vivía en Viale Somalia, pero pasaba grandes temporadas viajando. «Asuntos de negocios», aclaraba su hermana a los preguntones. Sergio se dedicaba, oficialmente, a la compra y venta de cuadros y objetos de arte. Estaba casado, pero separado de su mujer. Esta vive en Francia, con los dos hijos del matrimonio.

LOS DETENIDOS.—Con los hermanos Bergamelli, detenidos uno en Milán y otro en San Remo, y con el citado Panaxótides, están detenidos, además, Vincenzo D'Ambrosio, traficante en armas, residente en Génova; Carlo Orsini, un joven con apellido ilustre, pero de mala vida, natural de Pisa y residente en Milán; Umberto Vincenzo Via, llamado «El Tucucino», aunque es de Palermo, que brindó hospitalidad en su casa al misterioso «Pierre» y a Carpentier, y Victor Sisa,

otro italo-francés, bailarín cómico, que entró también en contacto con aquél.

Vincenzo D'Ambrosio, conocido también por «Marlon Brando», ha sido el maestro armador de la banda. Al menos, está probado que vendió a Guido Bergamelli una «Beretta» y una «Colt», halladas en el refugio turinés de Albert Bergamelli. De Orsini sólo se sabe que intervino en la preparación de los «antifaces» —tal vez por sus aficiones modisteriles—, que fueron confeccionados con nylon negro del que utilizan las señoras para su ropa interior. Orsini fué, asimismo, el encargado de hacer desaparecer las «máscaras»: las arrojó a una alcantarilla en la plaza de la Repubblica. En cuanto a Victor Sisa se le supone confidente de una bailarina que figuraba en su mismo grupo, acompañante fiel de «Pierre» en sus días milaneses, según testimonio fotográfico que obra en poder de la Policía.

POR EL BUEN CAMINO.—Indudablemente la Policía milanés se halla sobre la pista cierta. Después de una semana de tensión —hubo agente que no compareció por su domicilio durante tres o cuatro días, empeñado en sucesivas misiones, sin descanso ni siquiera para comer— se comienza a vislumbrar la solución de este embrollado asunto. Las próximas veinticuatro horas pueden ser decisivas. A pesar de que aún están en libertad los cinco «grandes» del asalto —de ellos, algunos peligrosísimos, como los hermanos Lucarotti, siempre dispuestos a apretar el gatillo, aunque sea contra la Policía— y de que las joyas continúan en ignorado paradero. Dicen que Enzo Colombo, el joyero judío, ha vuelto a sonreír.



## BOLIVIA Y EL MAR

El encargado de Negocios de Bolivia en Madrid escribe a nuestro director, en relación con un tema recientemente tratado en nuestras páginas, la siguiente carta:

Madrid, 15 de abril de 1964.

Señor don Emilio Romero, director de PUEBLO. Madrid.

Estimado señor director:

Una publicación bien intencionada del prestigioso y difundido vespertino de su digna dirección, aparecida el 4 de abril último, sobre el problema mediterráneo de mi país, y la rectificación del embajador de Chile, señor Ricardo Irarrázaval, en la edición del lunes 13, me obliga a acudir a su gentileza para aclarar conceptos infundados que afectan la legítima aspiración boliviana de salida al mar, y rogarle, de acuerdo a su proverbial hidalguía periodística, se publique esta carta en la misma forma en que se dió paso a la comunicación antedicha.

La carta que rectifico dice: «Chile limitó siempre por la costa con el Perú en tanto que la Audiencia de Charcas, que dió origen a Bolivia, se componía exclusivamente de cuatro provincias mediterráneas.» La verdad histórica es diferente. Según la ley IX t. V. I. II, de la recapitulación de las Indias, al erigirse la Real Audiencia de Charcas, los límites señalados a ésta fueron: «Por el septentrion, con la Real Audiencia de Lima y provincias no descubiertas; por mediocidad, con la Real Audiencia de Chile.» Posteriormente, en 1763, mediante mandato del virrey Amat Junet, se hizo la demarcación de los linderos del Virreinato del Perú y la Real Audiencia de Charcas, correspondiendo al sur del río Loa.

En la misma nota, el excelentísimo señor embajador de Chile dice: «La República de Bolivia nació, pues, a la vida independiente sin acceso al mar.» Nuevamente la realidad histórica es completamente distinta. Al ser establecido el territorio de los nuevos estados iberoamericanos sobre el principio del «uti possidetis juris de 1810», la República boliviana comprendía toda la antigua jurisdicción de la Real Audiencia de Charcas, y la costa boliviana contaba con los siguientes puertos: Antofagasta, Mejillones, Cobija y Tocopilla, además de siete caletas. El mencionado

status territorial de Bolivia nunca fué observado por el Gobierno de Santiago, pues las Constituciones políticas de Chile de los años 1822, 1823, 1826 y 1833 reconocieron que: «los límites de Chile son desde el despoblado de Atacama hasta el cabo de Hornos...», o bien, «desde el cabo de Hornos hasta el desierto de Atacama.»

En cuanto a la reiteración de que «Bolivia tuvo teóricamente su salida al mar», la referencia no corresponde a la realidad. Entre 1837 y 1863 se firmaron tres tratados acerca de diferencias limítrofes entre los Gobiernos de Bolivia y Chile, en los cuales Chile nunca puso en duda la soberanía de Bolivia sobre su costa en el Pacífico. Su posesión pacífica del litoral boliviano está marcada por numerosos actos jurisdiccionales, incluyendo la concesión en 1876 a los industriales chilenos José Santos Ossa y Francisco Puelma de cinco leguas cuadradas en Atacama y la Chimba, concesión más tarde transformada en la Compañía de Salitres y Ferrocarriles de Antofagasta, y cuya legalización por parte de Bolivia, «a condición de hacer efectivo un impuesto de 10 centavos por quintal de salitre exportado», ocasionó la agresión chilena de 1879, que comenzó con el desembarco de sus fuerzas armadas en Antofagasta. Por no abusar de un espacio que lo sé limitado, no me extiendo en más referencias históricas, que podría citarlas en varias páginas.

Negar que Bolivia tuvo litoral marítimo es negar la guerra del Pacífico y la invasión de los territorios de Bolivia y el Perú, información registrada en todos los textos de historia y enciclopedias, y agregar un inaceptable sarcasmo al sangriento despojo a Bolivia de 158.000 kilómetros cuadrados de un territorio costero rico en yacimientos de salitre—azufre—, cobre y otros, cuya explotación durante más de ochenta años de ocupación promovió el enriquecimiento y progreso de Chile a costa del empobrecimiento de mi patria, y al reciente de las aguas del río Lauca.

En este tiempo de repara-

ción de las grandes injusticias internacionales perpetradas al amparo de la fuerza de las armas, como entre otras es el caso de la reivindicación española de Gibraltar, plenamente apoyada por Bolivia, mi país reclama su acceso al mar, e insistirá en hacerlo, porque su injusto enclaustramiento geográfico afecta gravemente el desarrollo social y económico de su pueblo, y en consecuencia compromete la convivencia armónica de las naciones hispanoamericanas y la posibilidad de una comunidad económica con proyección a la unidad política.

Por lo tanto, no se trata de una postura «nacionalista» o «chauvinista». Está de por medio un problema vital de existencia, plenamente reconocido por los pueblos del nuevo mundo, contrariamente a lo que sostiene el señor embajador de Chile cuando dice: «De ahí la improcedencia de la exhortación a las demás repúblicas americanas, que no pueden tampoco acoger con simpatía insinuaciones que vulneran peligrosamente las normas jurídicas de la no intervención.»

Y tan se ve con simpatía y solidaridad la posición boliviana, que sumándose a los pronunciamientos de la mayoría de las naciones iberoamericanas—ninguna se ha pronunciado contra la justa reclamación boliviana— el 1 de abril último, la Asamblea Legislativa de Costa Rica acordó «exteriorizar públicamente su respaldo moral a la justa aspiración de la República de Bolivia de poseer un acceso directo a las vías marítimas de comercio mundial y «exhortar» a las naciones de la comunidad americana para que, compenetrados de los más altos ideales de justicia, paz y solidaridad continentales, procuren por todos los medios pacíficos una solución que libere a Bolivia de su condición de nación mediterránea.»

Señor director, al agradecerle anteladamente la inserción de esta carta de obligada rectificación en la importante sección «Sobre el mapa», de PUEBLO, le renuevo las seguridades de mi mayor consideración personal.

Guillermo A. MAC LEAN V.

(Encargado de Negocios de Bolivia)

## Intermediarios útiles

NUESTRAS campañas contra los defectos de la comercialización de los productos agrícolas no pueden, en forma alguna, ser consideradas como un ataque indiscriminado contra cualquier clase de industrial, grande o pequeño, que intervenga en esta clase de comercio. Atacamos unos defectos visibles, que nadie niega, pero que tampoco nadie remedia de una forma definitiva. No ignoramos los esfuerzos que diversos organismos estatales, municipales o sindicales hacen para poner un poco de orden en esta cuestión, pero la variedad y accidentalidad de los mismos demuestra que, en general, no obedecen a una planificación estudiada, sino que son soluciones de emergencia más o menos eficaces.

Si algo se ha ganado es que cada vez hay más luz en este problema. Decimos luz refiriéndonos a las líneas generales del mismo, ya que en los entresijos comerciales seguimos tan a oscuras como antes. Todos sabemos ya que hay un claro desfase entre los precios del campo y los de venta al público producido por los intermediarios. Pero creemos que nadie sabe, o si lo sabe nadie lo ha hecho público, quién es concretamente el culpable de que las patatas, las verduras, la fruta, la carne o el pescado cuesten más de lo que corresponde. Unos hablan, en forma vaga, sin señalar datos concretos, de los mayoristas, que imponen la ley del monopolio tanto para la compra como para la venta; otros, de la proliferación del pequeño comercio, que obliga a obtener ganancias suficientes para sostener el negocio a base de un volumen reducido de ventas. Afortunadamente,

a quien ya nadie puede echar la culpa es al antes cómodo expediente de los consumos. Si algo hay que agradecer a la supresión de los arbitrios municipales sobre los productos alimenticios, como ya dijimos en su día, es el haber suprimido una de las cortinas de humo que servían para enmascarar las carestías artificiales.

En una sociedad bien organizada, la función del comerciante es necesaria, como lo es la del dinero. Ni es posible pagarse unos a otros en mercancías o servicios, ni es posible, en muchos casos, que el productor tenga que buscar al cliente en cada mercado. Hace falta un intermediario que, mediante una ganancia proporcionada, haga llegar los productos al público. Pero de aquí no se puede deducir que surja toda una madeja de intermediarios que impongan su ley en el mercado en perjuicio de productores y consumi-

dores. Puede adoptarse como norma el principio de que haya todos los intermediarios que sean necesarios, pero ni uno más de los que sean imprescindibles, y que su margen de beneficios esté controlado, en evitación de los grandes males que de otra forma se ocasionan al país entero.

La sociedad necesita intermediarios, pero intermediarios útiles. A los inútiles, como ha dicho el ministro de Comercio en Sevilla, hay que suprimirlos. Para suprimirlos hay que adoptar medidas adecuadas, ya que en otro caso no pasará de un propósito tan loable como ineficaz.

Por último, señalemos que la defensa de los intermediarios útiles es perfectamente compatible con la amplia función de comercialización de sus productos que les corresponde a las cooperativas del campo, y que pueden ser el mejor corrector de abusos.

## ENTRANDO POR UVAS

Titular de periódico: «TRIGO ARGENTINO PARA LA CHINA ROJA. LA CRISIS DE EXPORTACIONES PUEDE RESOLVERSE CON EL HAMBRE DE LOS PAISES COMUNISTAS.» Aclarado. A última hora, la economía de la civilización occidental se podrá salvar gracias al comunismo.

En un próximo futuro, la Compañía Telefónica incrementará la instala-

ción de aparatos telefónicos en colores. ¡Ese es el camino! Por lo pronto, ya empezamos a sacar los colores a los teléfonos.

En recientes declaraciones, John Wayne, famoso actor cinematográfico, ha confesado que él «nunca ha sido actor». ¡Tremendo! Y ahora, ¿quién se encarga de devolver a los espectadores el dinero?...

NOE

## INDUSTRIAS AGRICOLAS

En realidad, no se necesitan demasiados argumentos para probar la conveniencia de establecer las actividades industriales que tienen como materia prima los artículos agrarios en el propio medio rural. Se trata de una conveniencia tanto económica como social. En cuanto a lo primero, baste señalar que, por el carácter de fácil deterioro que la mayoría de los productos agrarios poseen, la proximidad de los establecimientos industriales que han de manipularlos o transformarlos representa una ventaja muy superior a la que puede ofrecer la proximidad del mercado consumidor.

Por lo que respecta a la conveniencia social de la citada radicación, la ventaja de mayor monta reside, indudablemente, en la creación de puestos de trabajo que puedan absorber, en los períodos donde las tareas del campo son muy limitadas, ese enorme porcentaje de mano de obra campesina que año tras año se ve afectada por el paro estacional.

Conviene subrayar que muchas de las industrias agrícolas son aún más estacionales que las mismas tareas agrarias, por lo que no es sólo a la agricultura, sino también a las actividades transformadoras de ella derivadas, a las que conviene contar con una mano de obra de temporada, la cual sólo existe, en cantidad suficiente, en el medio rural. Así, cabe señalar que la agricultura y las industrias agrícolas son actividades que, por lo que a fuerzas de trabajo se refiere, se complementan y ayudan, tanto más cuanto que las operaciones industriales no son simultáneas, sino sucesivas a las tareas agrarias.

Un volumen recientemente publicado por el Servicio Sindical de Estadística nos ofrece datos muy interesantes respecto al problema que nos ocupa. La actividad de conservación de frutas y legumbres ocupó durante el año 1962 a 43.000 personas. Las horas trabajadas por individuo/año fueron o setecientas treinta y tres, lo que quiere decir que las personas ocupadas en dicha actividad tuvieron o ocupación durante noventa días, o sea el 31 por 100 de las jornadas hábiles de un trabajador, pues descontando domingos, días festivos y vacaciones, los días de trabajo son doscientos noventa al año. Existe otra actividad, la de fabricación y refinado de azúcar, que empleó a 26.500 personas, pero sólo durante 142 jornadas del año, o sea algo menos de la mitad del tiempo hábil.

Estas actividades, como otras muchas que podrían citarse y que en conjunto necesitan muchos millares de trabajadores, son industrias de temporada que, al no poder mantener una estabilidad de empleo, por el carácter cíclico de sus producciones necesitan estar junto a otros sectores que, como ocurre con el agrario—sobre todo, en los cultivos de secano—, ocupan durante ciertas épocas mucha mano de obra para dejarla desocupada después.

La radicación de las industrias agrícolas en el medio rural es uno de los factores, aunque no el único, que deben contribuir a que los trabajadores del campo encuentren un complemento que absorba las jornadas que ahora se pierden para sus pobres economías y también para el conjunto de la actividad productiva nacional.

## Fiebre tifoidea y Plan de Desarrollo

EN el Plan de Desarrollo económico español para el cuatrienio 1964-67 y en su capítulo XXVIII, en el que se sintetizan los aspectos estructurales e institucionales de la sanidad y asistencia social, puede leerse, en su punto 2, apartado a), «La situación epidemiológica española no resulta favorable comparada con la de otros países europeos. La mortalidad por enfermedades infecto-contagiosas se elevó al 47,5 por 100.000 habitantes en 1957, proporción sólo superada por Finlandia y Portugal. Francia tenía el 37,7; Austria, el 34,4; Bélgica, el 28,5; Alemania occidental, el 25,3; e Inglaterra, el 17,2. Por tanto, es preciso intensificar los medios preventivos o luchas sanitarias, principalmente a cargo de la Dirección General de Sanidad.» Y en un párrafo posterior se dice: «También, por otra parte, se ha previsto una intensificación de la acción de saneamiento, con el fin de lograr las adecuadas condiciones ambientales y de salubridad, evitando así ciertas enfermedades infecto-contagiosas que tienen su causa principal en las condiciones higiénicas del medio rural. Dicha acción de saneamiento comprende la realización de obras y servicios de abastecimiento de aguas residuales, destrucción y tratamiento técnico-sanitario de basuras y residuos, etc.»

PUES bien, una de las enfermedades más evitables es la tifoidea que, aunque parezca mentira, todavía tiene un carácter endémico en nuestro país. La última estadística, correspondiente al año 61, arroja la cifra de unos siete mil casos anuales de tifoidea en España. ¿Cuáles son las causas de que esta enfermedad persista en nuestro suelo? La más importante, la falta de depuración de las aguas residuales. También el no saneamiento del subsuelo, la construcción de viviendas en lugares donde el suministro de aguas y el alcantarillado no se realizó al mismo tiempo, los portadores de gérmenes, la contaminación de la leche y otros alimentos, etc. El problema, por consiguiente, es muy complejo, pero es preciso abordarlo de una manera decisiva, puesto que el índice de la tifoidea en un país viene a ser parecido, en otro orden, al del analfabetismo, y marca, como éste, el grado de civilización y desarrollo.

SANITARIAMENTE, en España se han realizado avances muy notables. Ahí está, entre otros, el espectacular descenso de la tuberculosis, la desaparición total del paludismo, la disminución de los casos de tracoma, y ahora, más recientemente, la campaña profiláctica que acabará con la poliomielitis. De acuerdo en que la tifoidea hoy día, y gracias a la moderna terapéutica, no suele ocasionar mortalidad; de acuerdo también en que el número de casos es menor que hace veinticinco años. Pero no es menos cierto que sigue dándose durante todo el año—más en los meses de mayo a septiembre—y que constantemente plantea problemas de orden sanitario, social y económico por el peligro permanente de una epidemia, por la extensión del número de portadores de gérmenes y por el gasto que implica no solamente en el precio de los medicamentos que han de utilizarse, sino también en la pérdida de salarios y productividad de aquellos que la padecen.

CONVIENE considerar que hoy día la tifoidea no existe en ningún país desarrollado y que únicamente—como ocurrió recientemente en Suiza—en caso de una rotura fortuita de unas conducciones de aguas residuales o de cualquier otro accidente imprevisible aparecen casos de tifoidea en forma masiva. El hecho de que aparezca un enfermo tífico aisladamente es tan raro como, por ejemplo, que se dé un caso de viruela. Por otra parte, si estos casos de tifoidea que aparecen en España se refirieran exclusivamente al medio rural el hecho podría quedar justificado, en cierto modo, porque podría tratarse de la contaminación de un manantial perfectamente accesible a los animales que, con sus deyecciones, podrían infectarlo de bacilos de Eberth. Pero lo incomprensible es que en poblaciones como Madrid continúen existiendo casos de tifoidea.

HACE unos años PUEBLO denunció, a través de un reportaje, la situación de las huertas que le circundan y que están regadas por el Manzanares, en cuyas aguas vierten, a muy pocos pasos, los colectores sin depurar. Insistimos hoy nuevamente en la existencia de este foco de infección, que prácticamente existe desde que el colector Abroñigal vierte en nuestro arroyo de río hasta el arroyo Rejas, que desemboca en el Jarama. Esto hace que todas las huertas de Vaciadmadrid, hasta Aranjuez, se rieguen con aguas contaminadas, manteniendo un foco de infección constante en muchas de las hortalizas que se consumen en la capital.

SE habla constantemente de la lucha contra gran número de enfermedades. Ahora tenemos la magnífica campaña de vacunación contra la polio. Pero se dice muy poco de esta epidemia tífica, para acabar con la cual no basta con vacunar a los individuos—vacunación que, por otra parte, no inmuniza para siempre—, pues la solución definitiva es otra, más costosa de momento, pero que es necesario abordar con la máxima urgencia, pues el problema sanitario de la tifoidea obliga a cualquier sacrificio y la depuración total de las aguas residuales es la solución definitiva.

ESTA como primera medida, más el saneamiento del subsuelo, construcción previa de suministro de aguas y alcantarillado y evitar la contaminación de los alimentos, pueden acabar de una vez con esta epidemia, dando así un paso decisivo en el desarrollo español que está previsto de una manera taxativa en el capítulo XXVIII del plan.



## KRUSCHEF

# «RUSIA NO PRODUCE SUFICIENTE TRIGO»

Pide a los rusos que imiten los métodos norteamericanos

MOSCU, 24.—El primer ministro Nikita Kruschef ha admitido que la Unión Soviética no produce suficiente grano, pidiendo a sus compatriotas que hicieran un esfuerzo y copiasen las prácticas norteamericanas, superiores a las soviéticas.

Kruschef, en un informe dirigido al Presidium del Comité Central del Partido Comunista, pide un incremento de la producción cerealista, asegurando que se trata de una exigencia ineludible de la agricultura soviética.

El primer ministro ruso se refería, indudablemente, a los diez millones largos de toneladas

de trigo adquiridos en Norteamérica y otros países a causa de la desastrosa cosecha del pasado año.

El informe ha sido publicado por «Izvestia», órgano del Gobierno soviético, que también publica la decisión del Comité Central del Partido aprobándolo.

En líneas generales, se pide una intensificación de las prácticas agrícolas mediante el incremento de fertilizantes químicos, mejor educación de los especialistas, emulación de los ejemplos de los países extranjeros, mayor mecanización y menos papeleo. (Efe.)

## Inicia la Operación Sonrisa

# Italia no quiere perder su clientela turística

ROMA. (De nuestra correspondencia, María Francisca Ruiz).—Italia ha iniciado estos días la operación turística denominada Operación de la Sonrisa. Objetivo: evitar que el turismo, fuente incalculable de divisas —en 1963 seiscientos mil millones de liras—, se desvíe de Italia y vaya a buscar el sol o la templanza por otras rutas vecinas. Concretamente, a Italia le preocupa el turismo alemán que, al llegar a la barrera alpina, en lugar de cruzarla, tuerce a izquierda o derecha, hacia Yugoslavia o hacia Francia, desdiciendo sus itinerarios tradicionales: la «civiera» ligur, Roma, Nápoles, las playas calientes de Sicilia o Cerdeña, la orilla adriática... En 1963 el turismo en Italia no experimentó baja, con relación a los años precedentes —se mantuvo

por encima de los veinte millones de turistas—, pero la curva ascensional de la última década se hizo más tenue, de menor vuelo, aun con el Concilio —sin contar con que Roma arrastra cada año a millones de peregrinos ansiosos de acercarse hasta la silla de Pedro para postrarse ante el Vicario de Cristo—, que fue un acontecimiento de gran trascendencia turística, al margen de su significación como suceso religioso de magnitud universal. Por eso, porque el creciente aumento del turismo en 1963 se hizo menos audaz, es por lo que los italianos se han sentido alarmados y andan planeando medidas que aseguren la pacífica invasión de viajeros con el bolsillo repleto de divisas. Italia sabe bien que, además de un sol mediterráneo, principal atractivo para el 85 por 100 de los visitantes de la Europa central o del norte, cuenta con ciudades-museos, con catedrales maravillosas, con colecciones de arte sin rival, con festivales de música o de teatro inigualables...; cuenta con todo eso y, además, con una mesa pródiga en sustanciosos platos, con un vino riente y barato, con el encanto de sus gentes, cordiales y propicias a la efusión... Pero los italianos se dan cuenta, igualmente, de que su industria hotelera, por ejemplo, no ha crecido al compás del turismo —como está ocurriendo en España o en Yugoslavia, donde el estado socialista se ha lanzado a la explotación de sus recursos turísticos con espíritu de empresario capitalista— y se mantiene en una línea de discreto confort, con precios altísimos que, además, se com-

plican por los pluses de impuestos, calefacción o aire acondicionado, servicio, aumento «por temporada», etc. Por eso no es de extrañar que se registre aquí, con temor, el anuncio de que el turismo alemán en Yugoslavia aumentará este año en un 30 por 100, a pesar de que las playas dálmatas del país de Tito —y no sé si esto es una réplica interesada puesta en circulación por algún italiano— cuentan con la molesta presencia de los tiburones, que nadie sabe por qué se acercan demasiado al litoral.

A la vista de estos antecedentes, el ministro del Turismo y del Espectáculo, en diversas reuniones con otros colegas del Gabinete, ha hecho una detallada exposición de la cuestión y ha planeado las medidas más convenientes, dentro y fuera de Italia, para asegurar al país su necesario contingente viajero. En el exterior, además de estudiar los mercados turísticos, con la minuciosidad con que se examinan los del aceite o los del petróleo, se hará propaganda a lo grande. Sólo en Norteamérica se gastarán doscientos mil dólares en publicidad de los encantos, indudables, de Italia; para todo el mundo, el presupuesto previsto es de ocho mil millones de liras, es decir, unos ochocientos millones de pesetas.

En el plano interior, las medidas propuestas y aceptadas son:

1) Mayor fluidez en el trámite aduanero.

2) Nuevo horario de los museos para mayor comodidad de los turistas. Y, de paso, la creación de una tarjeta que, por la

insignificante cifra de 500 liras, permita al viajero visitar las colecciones más famosas de todo el país.

3) Ofrecimiento en restaurantes, «trattorias» y cafeterías de un cubierto especial turístico a precio reducido.

4) Ampliación y mejora de los transportes aéreos, terrestres y marítimos; aumento de la vigilancia en las carreteras; instalación de 1.789 nuevas líneas telefónicas; modernización de los servicios postales... (En cada «camping» existirá una oficina postal al servicio de los acampados.)

5) Estudio de un «puente» —por lo pronto, un servicio de transportes— que enlace Sicilia con Túnez para que el turista que quiera pasar al norte de África atraviese Italia de norte a sur y se deje en el camino parte de su dinero.

Como puede apreciarse, Italia no se duerme en sus laureles y actúa con decisión. Lo malo es que muchas veces el buen deseo de sus gobernantes choca con el empujón del celo político de los dirigentes sindicales, que plantean huelgas por el más insignificante motivo, sin importarles dejar tirado al turista en una estación —como pasó recientemente— o sin que pueda tomarse una taza de café, comerse un plato de pasta o saborear un martini. En Italia, es verdad, sobran maravillas para olvidarse de tales contratiempos. Pero, de cualquier forma, el estado de inquietud social y el desasosiego que «golpes» como el de Milán provocan no contribuyen, ni mucho menos, a suscitar en el turista el deseo de pasar sus vacaciones en este país.

## Tras la desobediencia de los negros

# «HAN TRAICIONADO LA CAUSA DE LA IGUALDAD RACIAL»

«No seremos detenidos en nuestros progresos ni por el fanatismo ni por las malas formas»

Conferencia de Prensa del Presidente Johnson

WASHINGTON, 24.—En su conferencia de Prensa, el Presidente Johnson ha declarado también que las manifestaciones que habían intentado vanamente obstaculizar la inauguración de la Feria Mundial de Nueva York habían traicionado la causa de la igualdad racial.

Después se ha declarado convencido de que la «muy buena legislación sobre los derechos cívicos», que actualmente se encuentra en discusión en el Senado, será aprobada.

El Presidente Johnson ha añadido: «Creo profundamente que cualesquiera que sean nuestras faltas en el pasado, vamos ahora a hacerlo mejor y haremos progresos. No creo que seamos detenidos ni por el fanatismo ni por las malas formas.»

En su conferencia de Prensa, el Presidente Johnson ha declarado que todo el mundo reconoce que una nueva guerra sería un «charakiri».

Ha manifestado también el Presidente que los Estados Unidos mantiene su guardia y extiende su mano intentando explorar toda posibilidad que pueda llevar a un mejor entendimiento.

Sin embargo, Johnson manifestó que la paralización de la actividad en el Vietnam del Sur costaría más dinero.

Expresó su esperanza de que las banderas de otras naciones se verán en Vietnam del Sur para ayudar en la lucha contra la infiltración comunista.

Refiriéndose a la cuestión de las bases, anunció que ciertas instalaciones militares serán clausuradas o reducidas para ahorrar 68 millones de dólares anuales en el presupuesto de Defensa.

El Presidente manifestó que las instalaciones pueden ser reducidas sin que la potencia del país sufra menoscabo.

«Creemos que ello es necesario porque están anticuadas, son inútiles...», dijo.

«Esto es parte de la austeridad y economía que tenemos el proyecto de practicar para ahorrar todo el dinero que podamos, para tenerlo donde lo necesitamos.»

El Presidente añadió que las instalaciones afectadas serán objeto de una declaración del Departamento de Defensa.

En el pasado, cuando el Presidente anunció la clausura de otras bases militares, declaró que el dinero ahorrado podría usarse en las necesidades del pueblo, incluida la lucha contra la pobreza.

Ha declarado que visitará zonas de depresión en Indiana, Pensilvania, Kentucky y Virginia Occidental, en un viaje que comenzará hoy. (Efe.)

● PIDEN LA AYUDA DE TROPAS FEDERALES. — CHESTER (Pensilvania, Estados Unidos), 24.—Han sido llamadas tropas federales para que ayuden a la Policía local

en la detención de 41 manifestantes que solicitan igualdad de derechos civiles. Se ha dado orden de que cierren las escuelas como consecuencia de los disturbios que se han producido en esta ciudad.

Desde ayer se han efectuado más de 200 detenciones.

Unos cuantos manifestantes, dos policías y un periodista resultaron heridos como consecuencia de los disturbios que se desencadenaron ayer. (Efe.)

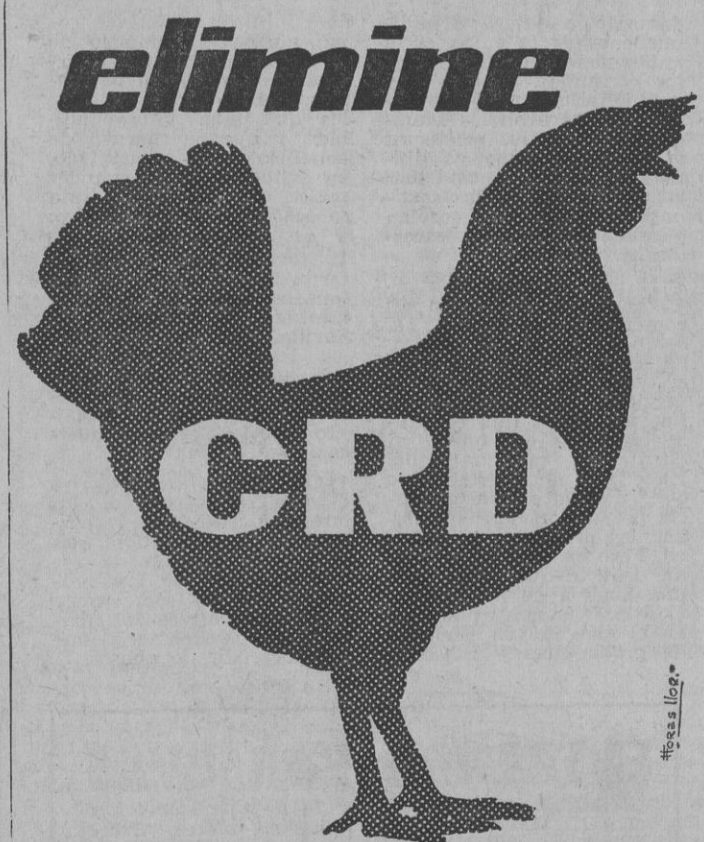
● BRUTALES REPRESIONES. — WASHINGTON, 24.—El Departamento de Justicia ha anunciado que se realizará una investigación sobre la forma en que la Policía de Nueva York ha reprimido las manifestaciones que se realizaron en ocasión de la inauguración de la Feria Mundial de Nueva York.

Se han presentado numerosas quejas por manifestantes que han sido golpeados por las po-

rras de los agentes del servicio de orden. Cerca de trescientas personas han sido detenidas y algunos manifestantes fueron conducidos a las Comisarias sangrando por la cabeza.

El senador sudista Richard Russell (demócrata por Georgia), al leer en el Senado las informaciones de la Prensa acerca de la manifestación, ha solicitado que Robert Kennedy, ministro de Justicia, y la Comisión de Derechos Cívicos, procedan inmediatamente a una investigación acerca de esas brutalidades. «La sangre corrió ayer por las aceras de Nueva York», ha declarado.

Un portavoz del Departamento de Justicia ha hecho saber que éste dará curso a todas las quejas concernientes a la violación de los derechos cívicos «en el Norte y en el Sur», y que las denuncias serán todas investigadas. (Efe.)



# ERITROCIL

LABORATORIOS FARCO, S. A. GUZMAN EL BUENO, 2 - MADRID-15



# Muere un niño turcochipriota

Fué alcanzado por una bala cuando se celebraba la fiesta de la infancia de su comunidad

Y una mujer apareció gravemente herida

NICOSIA, 24.—Un niño turcochipriota de nueve años ha sido alcanzado por una bala disparada a través de la «línea verde» ayer, mientras se celebraba la fiesta de la infancia turca en las calles del barrio otomano de esta ciudad.

El disparo tuvo lugar en el suburbio de Ayios Kassianos. El pequeño turcochipriota fue trasladado inmediatamente al hospital, donde murió veinte minutos más tarde.

Un informador del Gobierno de Chipre ha declarado que, según las primeras indicaciones, el suceso no ha sido más que un accidente involuntario.

Las tropas británicas se encontraban a nueve metros del niño, Kemal Huss ein Salih, cuando éste fue alcanzado por la bala.

Anoche ha continuado el tiroteo en la localidad de Ayios Theodoros, situada en las montañas meridionales de Chipre.

Un informador de las Naciones Unidas indicó que se han oído disparos esta tarde en los suburbios occidentales de Nicosia y en las montañas próximas al paso de Kyrenia. (Efe.)

● MUJER TURCOCHIPRIOTA HERIDA.—Una mujer turcochipriota ha sido hallada herida gravemente, ayer tarde, en el barrio Ayios Kassianos, de Nicosia.

Las fuerzas de las Naciones Unidas han abierto una investigación al respecto. (Efe.)

● UN TURCO, REPRESENTANTE EN LA A. C. E.—ESTRABURGO, 24.—El Consejo de la Asamblea Consultiva Eu-

ropea ha decidido anoche que uno de los tres miembros de la delegación de Chipre —los tres de la comunidad griega— deberá ser sustituido por un representante turcochipriota.

La asamblea, que celebra su sesión de primavera, decidió también que el miembro de la delegación chipriota sustituido deberá abandonar su escaño en las sesiones del grupo de 17 naciones.

Con anterioridad, las comisiones de credenciales se habían dirigido al Consejo de la Asamblea indicando que tal como estaba establecida la composición de la delegación de Chipre era ilegal, «puesto que no contenía representación de la comunidad turca». (Efe.)

# Entrevista ERHARD-LEFEVRE en Bruselas

## LA UNIFICACION POLITICA EUROPEA, PRIMER TEMA DE LAS CONVERSACIONES

BRUSELAS, 24.—El canciller Ludwig Erhard ha sostenido una entrevista de dos horas sobre los principales problemas europeos y del Atlántico, en el curso de su primer día de visita a Bruselas, con el jefe del Gobierno belga, Theo Lefevre. Ha asistido a esta entrevista el ministro adjunto de Asuntos Exteriores, Henry Fayat, en ausencia de Paul Henry Spaak, quien pasa una temporada de convalecencia en Niza.

La unificación política europea ha sido el primer tema de las conversaciones. El profesor Erhard y los representantes del Gobierno belga han coincidido en que se necesitaba hacer progresos, desde ahora, sobre ese terreno y no bloquear la evolución política europea, deteniéndose en el asunto de la adhesión británica.

El canciller subrayó, por otra parte, que la interdependencia económica de los «seis» se estaba manifestando por el contagio de una tendencia inflacionista y que, en razón de ello, estaban justificadas las medidas comunitarias al respecto. Tales medidas, agregó, constituyen una primera etapa hacia la unión política.

Sobre este último particular, el profesor Erhard puso de relieve igualmente que una política europea no podía fundarse más que sobre un entendimiento perfecto entre Francia y Alemania.

Respecto a las cuestiones del Atlántico, el canciller federal y sus interlocutores belgas han decidido propugnar un reforzamiento de la cohesión de la O. T. A. N. El profesor Erhard ha defendido el punto de vista alemán, favorable a una

fuerza nuclear multilateral. Bélgica se siente menos interesada de modo directo en ese aspecto que Alemania y se mantiene a la expectativa. Además, se dice de parte belga que las condiciones no son iguales, tanto financieramente como en relación a la opinión pública belga, para una adhesión de Bélgica a las iniciativas para una fuerza nuclear multilateral.

El profesor Erhard ha sido anoche huésped del jefe del Gobierno belga en una cena de gala.

Hoy, el canciller federal se entrevistará con el presidente de la Comisión del Mercado Común, Walter Hallstein, y los otros comisarios europeos, antes de reunirse con Theo Lefevre, con el que suscribirá el comunicado final de su visita al país. (Efe.)



# PARIS: Agresivas declaraciones de CARLOS LACERDA

"La Prensa francesa está vendiendo su país al comunismo", dijo a los periodistas

«EL MEJOR EMBAJADOR DE FRANCIA ES BRIGITTE BARDOT»



**DEFERRE CAMBIA IMPRESIONES CON WILSON** En Londres se han reunido el alcalde de Marsella y candidato a la Presidencia francesa, M. Gastón Deferre, con el jefe del partido laborista, Harold Wilson. Ambos celebraron conversaciones en las que abordaron, sin duda, las próximas elecciones que se celebrarán en Inglaterra y Francia. (Fotofax PUEBLO.)

## Ya regresó a Roma

# Delegación vaticana en Estambul

Para reafirmar los lazos creados en Jerusalén entre Atenágoras y Pablo VI

ESTAMBUL, 24.—Un portavoz del patriarcado ecuménico ha declarado que la visita efectuada por la delegación vaticana de buena voluntad, presidida por monseñor Maetin, obispo de Ruan, había tenido por objeto reafirmar los lazos anudados en Jerusalén entre el Papa y el patriarca Atenágoras.

La delegación, ha dicho el portavoz, ha entregado al patriarca un mensaje de Su Santidad Pablo VI en la que se declara fundamentalmente: «para continuar los felices contactos establecidos en Jerusalén creemos conveniente enviaros esta delegación para expresar nuestra amistad y nuestra caridad en Cristo, deseando promover los lazos anudados en Jerusalén».

El patriarca Atenágoras ha respondido con un telegrama expresando la gran alegría que ha tenido al acoger a la delegación y el sentimiento de que su estancia haya sido demasiado corta.

El patriarca ecuménico dirigirá próximamente un mensaje

al Papa que constituirá la respuesta al que le ha dirigido Su Santidad Pablo VI.

La delegación vaticana, que estaba compuesta por monseñor Maetin, obispo de Ruan; monseñor Willbrands y el padre Duprey, miembros del Secretariado para la Unidad de los Cristianos, han salido ya de Estambul para Roma.

De otra parte, se sabe que monseñor Simeón, secretario-jefe del Santo Sinodo del Patriarcado Ecuménico, que había tomado parte en el séquito del patriarca Atenágoras cuando la entrevista de Jerusalén, ha sido elegido metropolitano de Irenópolis y ejercerá de ahora en adelante las funciones de secretario general de Asuntos Sinodiales. Monseñor Simeón estaba encargado hasta ahora de las relaciones del Patriarcado Ecuménico con las otras iglesias. (Efe.)

### LOS DOS METROPOLITANOS EXPULSADOS DE TURQUÍA, EN PARÍS

PARIS, 24.—«El Gobierno turco ha puesto en práctica un plan que tiende a privar al Patriarcado Ecuménico de su libertad de acción espiritual, a hacer imposible su funcionamiento, para terminar con su total expulsión de Turquía», ha declarado monseñor Yacovos en el curso de una conferencia celebrada en esta ciudad con monseñor Emiliano, también expulsado de Turquía.

Altas personalidades católicas, protestantes y ortodoxas asistieron a la conferencia de los dos metropolitanos, miembros del Santo Sinodo del Patriarcado Ecuménico, y se asociaron a las protestas contra las amenazas que pesan sobre el patriarcado.

«Tomando como pretexto el problema de Chipre, puramente político y que no tiene nada que ver con el patriarcado —continuó monseñor Yacovos—, el Gobierno turco no titubea en atacar a la minoría ortodoxa que vive en Turquía, siguiendo órdenes racistas e intolerantes de los elementos más patrióticos de la nación turca.»

Al enumerar las medidas vejatorias adoptadas contra mon-

señor Atenágoras y el patriarcado, Yacovos afirmó que «nunca este organismo, desde el siglo XVI, ha pasado por un peligro tan grande», expresando su esperanza de que la opinión mundial presione antes «de que se cometa lo irreparable».

Yacovos anunció que Atenágoras había renunciado al viaje proyectado para principios de mayo a Inglaterra y Génova, para asistir a los trabajos del Consejo Ecuménico de las Iglesias, declarando: «No puedo ni quiero abandonar Estambul ni a sus fieles.»

Los dos metropolitanos anunciaron que permanecerían aún unos días en Francia, antes de salir, en fecha todavía no fijada, para los Estados Unidos. (Efe.)

PARIS, 24. (Crónica de nuestra corresponsal, Pilar Narvió, por telex.)—Carlos Lacerda, el terrible gobernador del Estado de Guanabara, capital Río de Janeiro, ha pasado por Orly, camino de Milán, primera etapa de un viaje de dos meses que le conducirá a varias capitales de Europa, a Egipto y a los Estados Unidos, antes de regresar al Brasil para iniciar su campaña de candidato a la Presidencia de la República.

Los periodistas acreditados en el aeropuerto acudieron a la conferencia de Prensa que el truculento político organizó al pisar tierra francesa, y quedaron desagradablemente sorprendidos, por la serie de impertinencias que Lacerda dedicó a los periodistas franceses, a los que calificó de imbéciles o vendidos. Imagínese la cara de los colegas franceses cuando oyeron, para empezar, que la mitad de la Prensa francesa había vendido en 1939 su país a los nazis.

Según Lacerda, todos los corresponsales franceses en Brasil son comunistas militantes, y como uno de sus interlocutores le preguntase si en Brasil seguía la caza de las brujas, Lacerda aseguró que el único aprendiz de brujo que existe es el director de «Le Monde», Beuve-Mery, que tiene a su servicio en el Brasil a un comunista feroz y que sólo ha publicado en su periódico mentiras sobre la reciente crisis brasileña.

Como no debió parecerle bastante la acometida contra «Le Monde», Lacerda declaró, tranquilamente, que la Prensa francesa está vendiendo su país al comunismo, que era lo que quería hacer en el Brasil Goulart, al que echaría si se atreviese a volver siendo él Presidente.

Para Lacerda, Brasil no necesita una revolución social, sino una revolución tecnológica, con la que el pequeño país que es hoy dará nacimiento, inevitablemente con dolor, al gran Brasil del futuro.

Los puntos de vista de Lacerda son bastante personales. Según él, en Brasil no hay lucha de clases y hay menos diferencias sociales que en Rusia. Dan ganas de preguntarle qué lugar ocupan en la escala social los millonarios brasileños a lo Baby Pignatelli, frente a los millares de campesinos sin tierras y sin amo de «La Sartén». Precisamente, como para dejar en ridículo a Lacerda, la más prestigiosa emisión literaria de la televisión francesa ha dedicado hace unos días un espacio a una de las más grandes

novelas brasileñas de los últimos tiempos, «La Sequía», que relata el drama de las familias de jornaleros temporeros del Brasil, que recorren millares de kilómetros con los hijos y los ajuares a la espalda en busca de un trozo de tierra donde trabajar a jornal, antes de que los eche hacia otra parte la sequía.

Ni el general De Gaulle se ha salvado de la lengua de Lacerda. Según él, De Gaulle ha hecho caer más presidentes franceses que Lacerda presidentes brasileños y, para redondear, ha añadido que no esperaba de la visita del Presidente francés al Brasil otra cosa que «banquetes y discursos».

Después de dedicar toda una traca explosiva a Fidel Castro y romper lanzas por la legalidad absoluta y el respeto a la Constitución del actual Gobierno brasileño, Lacerda se despidió de «los imbéciles vendidos» —era así, repito, como había calificado de entrada a los periodistas franceses—, asegurando que el mejor embajador de Francia es Brigitte Bardot, y que Lacerda es un gran demócrata.

De lo que no quiso hablar el famoso gobernador es de asuntos más espinosos. Como un colega le acusase de hacer caer a todos los presidentes del Brasil, Lacerda respondió con desenfado que «todas las peras se caen del árbol cuando están maduras».

Si el gobernador de Guanabara piensa descansar durante sus dos meses de vacaciones, con la virulencia que lo ha hecho en su escala en Orly, la verdad es que tiene una manera bien original de tomarse vacaciones.

Lacerda tiene una personalidad formidable de gran cacique, de los que creíamos que se habían extinguido en el siglo XIX; posee una cultura formidable, un talento polémico sorprendente, y habla un francés —acabo de oírlo por la radio— impecablemente perfecto.

### ● LACERDA LLEGA A MILAN

MILAN (Italia), 24.—El gobernador del Estado de Guanabara (Brasil), Carlos Lacerda, ha llegado a esta ciudad industrial italiana, procedente de París, por vía aérea. A su llegada, Lacerda ha manifestado que su visita a Italia tenía un carácter privado, al propio tiempo que obedecía a motivos de descanso. Le acompañaban su esposa y su hija, de trece años.

Viene a España el presidente de la Asamblea General de la O. N. U.

PASARA DOS MESES EN MADRID

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 24.—El presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, doctor Carlos Sosa Rodríguez, de Venezuela, saldrá en barco el próximo jueves para España, donde piensa pasar una temporada de descanso.

Un informador de la misión venezolana ante las Naciones Unidas manifestó que el doctor Sosa Rodríguez permanecerá dos meses en Madrid en situación de descanso, después de la reciente operación a que ha sido sometido.

El mandato del representante venezolano como presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas expira con la apertura de la próxima sesión de la asamblea, según los términos del cargo. (Efe.)

URUGUAY RECONOCE AL NUEVO GOBIERNO BRASILEÑO

MONTEVIDEO, 24.—El Consejo Nacional del Gobierno uruguayo ha decidido reconocer al nuevo Gobierno brasileño. (Efe.)

### ARGENTINA

Dimite Parodi, secretario de Prensa

BUENOS AIRES, 24.—El Presidente de la República, Arturo Illia, aceptó la dimisión de Emilio C. Parodi, secretario de Prensa de la Presidencia de la Nación.

Parodi apoya su decisión en su discrepancia con las remociones y nombramientos que se han venido realizando en la radio y televisión, «teóricamente dependientes de la Secretaría de Prensa». (Efe.)

**ALHAJAS**  
ALEGRE  
compra de alhajas  
papeletas del monte  
ESPOZ Y MINA, 3  
ENTRESUELO

**IMPORTANTE EMPRESA**  
precisa ingeniero de telecomunicación. Preferible tenga conocimientos en inglés. Escribir, con historial y aspiraciones, a D. Jaime Rodríguez Pardo, Dr. Esquerdo, 111. MADRID.



FONSAGRADA (LUGO): Desiderio Devesa Turia.  
DELEGACIONES: LOGROÑO: Santiago Jiménez Jiménez. Portugal, 8.  
OLVERA (HUESCA): Juan Albarrán Partida.



# SUVANA FUMA VUELVE COMO JEFE DEL GOBIERNO DE COALICION

VIENTIAN, 24.—Los generales de tendencia derechista que implantaron el golpe de Estado en Laos han cedido a las presiones internacionales y aceptaron el mantenimiento del príncipe Suvana Fuma como jefe del Gobierno laosiano. (Efe.)

● FUMA CONTINUA.—Al final de una segunda reunión celebrada ayer tarde en el Ministerio de Defensa, el Comité Revolucionario ha dado lectura a un comunicado que ha presentado inmediatamente al jefe del Gobierno.

Después de hacer notar que el Gobierno de coalición continúa bajo la presidencia del príncipe Suvana Fuma, el Comité Revolucionario lanza un llamamiento a todos los militares para la paz y el bienestar de Laos por concesiones recíprocas y a todos los partidos para que cesen los combates.

El comité decide después dar apoyo a un ejército único, que no esté ligado a ninguna personalidad política; sin embargo, «para luchar contra el enemigo» el ejército conserva la administración actual.

«Estamos muy satisfechos. Los objetivos del Comité se han cumplido», ha declarado a la Prensa el general Siho, uno de los dirigentes del Comité Revolucionario, al término de la reunión celebrada en la sede del Ministerio de Defensa Nacional de Vientian con los generales jefes de las regiones militares de Laos.

El general Kuprasith, otro de los dirigentes del Comité Revolucionario, ha declarado por su parte: «Todos los generales siguen al Comité.»

El coronel Thong Fan, antiguo secretario general de Defensa Nacional, ha explicado a la Prensa que la reunión había tenido por principal ob-

## LOS GENERALES SUBLEVADOS CEDEN A LAS PRESIONES INTERNACIONALES

El Comité Revolucionario, con gran apoyo militar, pide el Ejército único

jetivo organizar el Comité Revolucionario con vistas a la unidad del ejército. Ha resaltado que el general Hamka Sukhanavong, jefe del Gabinete militar, había participado en la reunión, como miembro del Comité Revolucionario.

Este, por su parte, se ha limitado a manifestar que había

venido a título informativo, enviado por el príncipe Suvana Fuma.

El coronel ha explicado que la próxima reunión tendría por objeto definir claramente la posición del comité respecto del Gobierno actualmente en funciones.

En el curso de las últimas

doce horas, numerosos generales de diversas regiones han llegado a Vientian. Los observadores estiman que el Comité Revolucionario goza de un apoyo más amplio del que los diplomáticos habían dejado entender hasta ahora. (Efe.)

● NO SE HA CONVOCADO NINGUNA CONFEREN-

CIA.—LONDRES, 24.—Funcionarios británicos han declarado que ignoran una pretendida solicitud de una conferencia internacional para resolver la crisis laosiana que, según una agencia de Prensa extranjera, el Rey de Laos había formulado a los países interesados.

Un portavoz del Foreign Office ha expresado la opinión de que debía haber confusión con la propuesta que el príncipe Norodom Sihanouk, de Camboya, había formulado interesando una nueva conferencia de Ginebra, que se encargaría de examinar el conjunto de la situación en los países de la Indochina —entre ellos, Laos.

El mensaje del jefe de Estado camboyano a este respecto está siendo considerado en el Foreign Office. (Efe.)

EN EL YEMEN

NASSER jura expulsar a INGLATERRA de todos los países árabes

ADEN, 24.—El Presidente Nasser, que llegó ayer al Yemen, en viaje de visita inesperada, ha hecho la siguiente declaración, ante una multitud de millares de personas, en la que indicó: «Juramos por Dios arrojar a Inglaterra de todas las zonas de los países árabes en que se encuentra.» (Efe.)

# Lüebke (PRESIDENTE FEDERAL ALEMAN), en Lima

Después de Perú visitará otros países sudamericanos  
Va a ofrecer ayuda efectiva y a pedir apoyo en el problema de Alemania

BERLIN, 23. (Crónica de nuestro corresponsal, José María Carrascal, por telex.)—Acompañado de su esposa y del ministro de Asuntos Exteriores, el Presidente Lüebke marchó ayer a Lima,

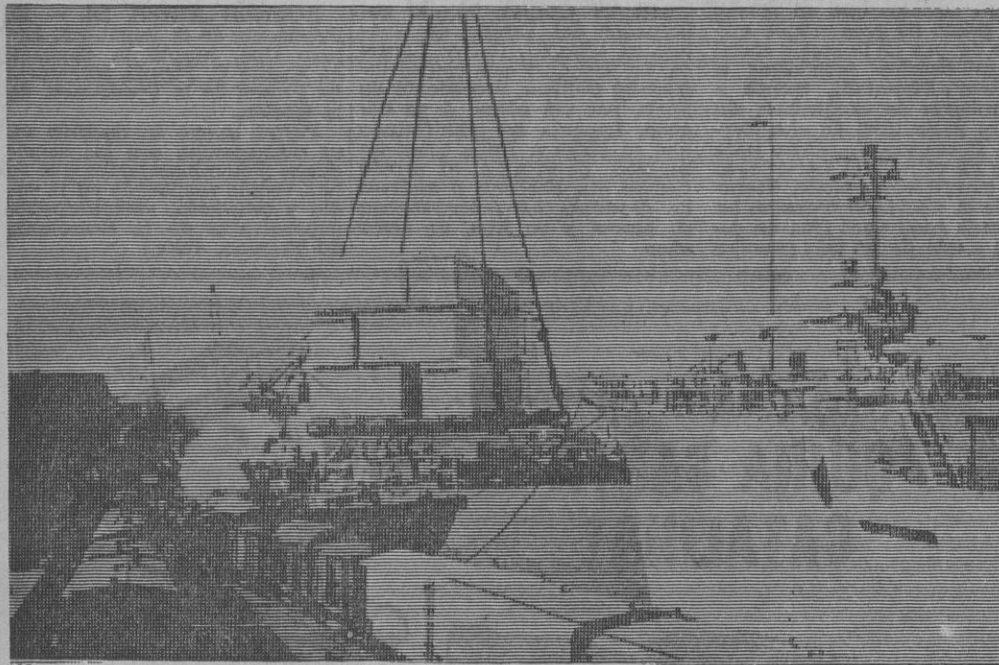
primera estación de su viaje por Iberoamérica, en el curso de la cual visitará Perú, Chile y Argentina. Pocas veces un viaje del Jefe de Estado se había seguido con tanta atención en Alemania. Se sabe que en

Iberoamérica reina una cierta desilusión ante la ayuda europea y la forma de prestarla. Se sabe también que aquel es un continente en ebullición donde pueden ocurrir todavía muchas cosas, desagradables algunas de ellas. La conciencia del tercer mundo no está completamente definida y nadie sabe a ciencia cierta hacia dónde se decantará. Bonn teme que los países hasta ahora relegados en el concierto mundial adopten un neutralismo aséptico, que incline la balanza en el problema alemán a favor de la división perseguida por Moscú. «No sólo ellos nos necesitan—dice hoy un comentarista—, sino que nosotros les necesitamos también a ellos. Pues, ¿qué pasaría si un par de docenas de países centro y sudamericanos reeconcieran un buen día a Pankov?» Sólo ese pensamiento hace poner los pelos de punta en la capital federal.

El segundo peligro que corre el europeo (¿me permite el lector en este caso no contar a los españoles dentro de Europa?), al enfrentarse con el problema iberoamericano, es el juzgar las revoluciones que allí se suceden como algo inevitable, típico y, en el fondo, ofensivo. El concepto de «oposición revolucionaria sudamericana» es falso y dañino. Es dañino. Esas revoluciones no son algo así como la periódica

erupción de un volcán de los Andes, sino la muestra viva de un drama social que pugna por solucionarse. El europeo que no sienta herida su sensibilidad ante esos golpes de Estado sucesivos, no está capacitado para ayudar a aquellos países. Y podemos, además, predecir que de nada servirá su ayuda, pues se disolverá en la superficie sin llegar al punto clave en el que surte efecto. En pocas palabras: los países de Sudamérica, iberoamericanos, necesitan ayuda; pero la necesitan única y exclusivamente para alcanzar su justicia social. Todo el dinero que no obre en tal sentido será dinero tirado por la ventana. Veremos si el viaje del Presidente Lüebke abre una nueva era en la colaboración Europa-Sudamérica, o se queda todo en esa retórica que por estas latitudes gustan achacar al mundo hispánico.

“DE EE. UU. LLEGA UNA CORRIENTE DE AIRE FRESCO”.



Procedente de Detroit (EE. UU.) llega a España la primera expedición de Acondicionadores de Aire de ventana KELVINATOR, la única marca mundial cincuentenaria en refrigeración. Los Acondicionadores Kelvinator están reconocidos en el mercado americano como los de mayor capacidad y rendimiento.

## Impresores

Vendo Albert-Grala, 56x76, automática, año 1954; instalada funcionando taller comprador, toda garantía. Facilidades. Tel. 239-17-53.



**Lambretta**

**MOTOR CENTRAL**

**125 li**  
p. f. f. 17.965 pts.

**150 li**  
p. f. f. 20.300 pts.

**175 tv**  
p. f. f. 24.975 pts.

**CONCESIONARIO OFICIAL**

**MOTO CITY**

Plaza Juan Zorrilla, 4 (Bravo Murillo-Ríos Rosas)  
Oficinas: Teléf. 2533094 - Talleres Teléf. 2533276



# SE REGULA LA EXPLOTACION DE LA ENERGIA NUCLEAR

El ministro de Industria, señor López Bravo, defendió en el pleno de las Cortes de ayer la nueva ordenación

En nuestra edición de ayer ofrecimos una amplia información de la sesión plenaria de las Cortes Españolas, en la que fueron aprobados, entre otros, tres importantes dictámenes sobre concesión de teleféricos, ordenación de las enseñanzas técnicas y ampliación del período obligatorio de la escolaridad hasta los catorce años y energía nuclear. Acerca de este último tema habló el ministro de Industria, señor López Bravo, que subió a la tribuna de los oradores pasadas ya las dos de la tarde. Esto nos impidió, dado lo avanzado de la hora, ocuparnos de dicha intervención. La importancia y la novedad del tema había despertado gran interés entre los procuradores. De la crónica parlamentaria que escribe nuestro redactor Victoriano Fernández Asís ofrecemos esta última parte de la sesión de ayer en las Cortes:

● 14.05.—Sube a la tribuna el ministro de Industria, señor López Bravo, para informar del proyecto de Ley de Energía Nuclear.

Alude a lo que con cierto énfasis suele denominarse «era atómica»: la abierta en 1938 con la fisión del uranio. La utilización pacífica de la fisión del átomo y, en su día, los procesos de fusión controlada, han sentado las bases de un progreso extraordinario, al que justamente se alude como «segunda revolución industrial». Corresponde a la generación de energía eléctrica la aplicación actual de mayor volumen económico de la energía nuclear, sobre todo después de haberse conseguido ciertos tipos de centrales que resultan competitivas con las térmicas tradicionales o convencionales. Pero la importancia trascendental de las centrales eléctricas termo-nucleares no debe empequeñecer la visión de conjunto de las restantes aplicaciones pacíficas

de la energía nuclear; por ejemplo, el empleo de isótopos radiactivos y fuentes de radiaciones ionizantes en la investigación científica, en la industria, en la agricultura, en la medicina, etc.

## DIEZ MIL TONELADAS DE URANIO EN ESPAÑA

Merced a los trabajos de la Junta de Energía Nuclear se fijaron unas reservas de uranio en nuestro país que alcanzan ya las 10.000 toneladas; desde 1959 se halla en funcionamiento la fábrica de uranio General Hernández Vidal, en Andújar, cuya capacidad de producción ha alcanzado ya las 60 toneladas de óxido de uranio al año; el desarrollo actual, entre nosotros, de la tecnología del paso de los concentrados de uranio a las sales puras y a los materiales empleados como combustibles nucleares, permite que nos encontremos en condiciones de instalar las fábricas de tales materiales sin

ayuda técnica extranjera. Igualmente avanzamos en el proceso de envasado de combustible, para transformarlos en los elementos aptos para su introducción en los reactores nucleares. La Junta de Energía Nuclear desarrolló también una importante actividad en el campo de los reactores nucleares; desde 1958 funciona el primer reactor de investigación, hoy instalado en el Centro Nacional de Energía Nuclear Juan Vigón, y en las escuelas técnicas superiores de ingenieros industriales de Barcelona y Bilbao existen dos pequeños reactores, construidos por la propia Junta. También trabaja en el desarrollo de un prototipo de reactor moderado por agua pesada y refrigerado por un líquido orgánico, y las aplicaciones de los isótopos radiactivos, que produce y distribuye, al propio tiempo que organiza cursos para preparar a aquellos que hayan de utilizarlos.

La industria española no ha estado ausente en las etapas iniciales de la energía nuclear. Prueba del interés despertado son las autorizaciones ya concedidas por el Ministerio de Industria y las que se hallan en tramitación para la instalación de centrales nucleares de producción de energía eléctrica.

## NUESTRAS RESERVAS ENERGETICAS

En cuanto a las reservas energéticas, España dispone de interesantes cantidades de carbones y lignitos, pero no pueden compararse con las de Europa occidental, y hasta ahora no hemos tenido fortuna en la prospección de combustibles líquidos y gases naturales. Dentro de unos pocos años habremos alcanzado las últimas posibilidades en orden a la plena utilización de la energía hidráulica. Por eso interesa estudiar las perspectivas que ofrece en España la energía nuclear.

## UN MILLON DE KILOVATIOS NUCLEARES EN 1972

Y así, en el primer Plan de Desarrollo Económico y Social se prevé la realización del reactor Don por la Junta de Energía Nuclear, en colaboración con determinadas empresas; la central de Zorita de los Canes por Unión Eléctrica Madrileña, y tres grandes centrales con una potencia unilateral del orden de los 300.000 kilovatios. La central de Zorita de los Canes y la primera, de 300 megavatios, han sido ya provisionalmente autorizadas por el Ministerio de Industria. Como consecuencia de todo ello, cabe esperar que para el año 1972 la potencia instalada en las centrales nucleares españolas sea del orden del millón de kilovatios. De acuerdo con las condiciones actuales y previsibles para el futuro, no resulta temerario afirmar que la mayor parte de las centrales termoeléctricas que se instalen a partir de 1972 serán de origen nuclear.

Todo esto impone la necesidad de una ordenación de la energía nuclear en España. El proyecto de ley atribuye las competencias para su ejecución, así en la esfera administrativa como en el asesoramiento, prospección, investigación científica y técnica, formación de personal y, por último, la creación de un Instituto de Estudios Nucleares. Se declara libre la prospección, investigación y explotación de minerales radiactivos, salvo en las zonas reservadas por el Estado. Queda permitido el libre comercio y la contratación de minerales radiactivos de procedencia nacional entre compradores y vendedores españoles. La ley recoge de forma pormenorizada las medidas de seguridad y protección que habrán de adoptarse contra las radiaciones ionizantes. Se señalan disposiciones especiales sobre patentes, marcas e invenciones relacionadas con la materia nuclear, así como las penas aplicables.

La ley de Energía Nuclear queda aprobada por unanimidad.

Se retira don Esteban Bilbao y ocupa la presidencia el marqués de la Valdivia, quien distribuye caramelos entre los supervivientes de la Mesa.

Se leen a velocidad electrónica otros dictámenes de la Comisión de Presupuestos y los decretos-leyes promulgados desde 14 de diciembre hasta la fecha.

● 14.33.—El marqués de la Valdivia levanta la sesión.

# UNION INDUSTRIAL BANCARIA

Domicilio social: Avenida del Generalísimo Franco, 534 - BARCELONA

Capital: 600 millones de pesetas

## BONOS DE CAJA

Emisión de 400 millones de pesetas de BONOS DE CAJA en títulos de MIL pesetas nominales, A LA PAR Y LIBRES DE GASTOS PARA EL SUSCRIPTOR.

**INTERES LIQUIDO:** 4,75 por 100 anual, pagadero por semestres vencidos: a 27 de abril y 27 de octubre de cada año, siendo el primer cupón a pagar el de 27 de octubre de 1964.

**AMORTIZACION:** Total, a los diez años por quintas partes iguales desde el sexto año.

**SUSCRIPCION:** Pública el día 27 de abril de 1964 en las oficinas centrales, sucursales y agencias de los siguientes

## BANCOS

BANCO ATLANTICO, BANCO CENTRAL, BANCO COMERCIAL TRASATLANTICO, BANCO GENERAL DEL COMERCIO Y LA INDUSTRIA, BANCO POPULAR ESPAÑOL, CREDITO NAVARRO Y UNION INDUSTRIAL BANCARIA

Estos títulos están exentos de los Impuestos de Derechos Reales, Timbre, Emisión y Negociación de Valores Mobiliarios y Rentas del Capital, gozando, además, de las siguientes

## VENTAJAS FISCALES PARA LOS SUSCRIPTORES

EXENCION TOTAL DEL IMPUESTO DE DERECHOS REALES POR TRANSMISION HEREDITARIA, AUNQUE EL BENEFICIARIO NO TENGA PARENTESCO CON EL CAUSANTE DE LA SUCESION.

EXENCION TOTAL DE CONTRIBUCION GENERAL SOBRE LA RENTA CUANDO SE EMPLEAN EN SU SUSCRIPCION LOS INCREMENTOS NO JUSTIFICADOS DE PATRIMONIO EN LAS MISMAS CONDICIONES QUE LAS SEÑALADAS PARA LAS "CEDULAS PARA INVERSIONES".

Se tiene en curso de inmediata obtención que estos títulos sean declarados: APTOS COMO INVERSION DE LAS RESERVAS DE COMPANIAS Y EMPRESAS MERCANTILES.

APTOS PARA MATERIALIZACION DE RESERVAS DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION Y MUTUALIDADES LABORALES.

INCLUIDOS EN LA LISTA DE VALORES APTOS PARA MATERIALIZACION DE RESERVAS OBLIGATORIAS DE LAS CAJAS DE AHORROS.

INCLUIDOS ENTRE LOS VALORES APTOS PARA COBERTURA DE RESERVA DE LAS COMPANIAS DE SEGUROS.

Se solicitará su admisión a cotización oficial en las BOLSAS de Madrid, Barcelona y Bilbao, lo que asegurará su liquidez.

La entidad emisora se reserva el derecho de anticipar el reembolso de los títulos, cumpliendo para ello con las formalidades legales.

La suscripción se cerrará cuando hayan sido solicitados todos los títulos que se emiten.



**Sangría**

**ARDAU**

La sangría es la bebida clásica para aliviar la sed. Una calidad inmejorable y constante, que "entona" al mismo tiempo que refresca.

**la sangría**

**ARDAU** está fabricada para Vd., para su paladar y para su sed.

ES UN PRODUCTO CON CALIDAD **ARDAU**

OFRECIDO POR **VIVEHRSA** SOCIEDAD LIMITADA

RECAREDO, 1 - MADRID - 2 Telf. 261 64 40



**SEGOVIA**

Restaurante **FLORIDA**

Platos típicos castellanos

**FIN DE SEMANA**

Adquiera su película color o blanco y negro en **ESPOZ y MINA, 11**

Establecimientos **AQUÍ**

Revelados garantizados en el día



**LINOLEUM** es inimitable!

Estas son las ventajas de **LINOLEUM**

- LARGA VIDA
- BELLO COLORIDO
- MATERIAS DE PRIMERA CALIDAD
- ENORME RESISTENCIA
- SUAVIDAD Y BRILLO
- SE COLOCA EN EL ACTO

El LINOLEUM español, por su excepcional mano de obra y su perfecto acabado, es el pavimento único en su clase

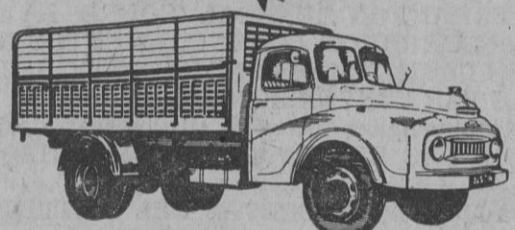
**LINOLEUM** Fabricado por LINOLEUM NACIONAL, S. A. Alicante, 4 - Teléf. 239 84 00 - MADRID-5 **LN S.A.**



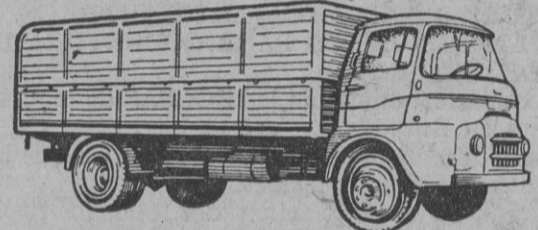
# TP-4074

es una nueva emisora?

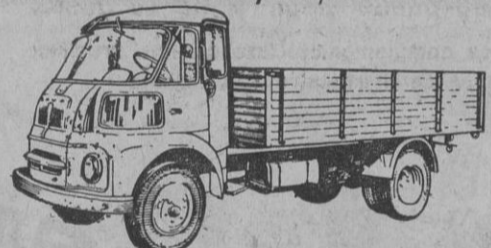
**Finanzauto**  
**SAVA AUSTIN**



125 HP. 6 Tn. Servo-freno y reductora - 416.000 Ptas.



107 HP. 6 Tn. Servo-freno y reductora - 398.000 Ptas.



77 HP. 5 Tn. Servo-freno y reductora - 272.500 Ptas.

**ENTREGAS INMEDIATAS**  
Facilidades de pago hasta 36 meses  
CON INTERESES ESTRICTAMENTE BANCARIOS  
Distribuidor en España

**Finanzauto**

Base de Servicios y Repuestos:  
Doctor Esquerdo, números 180

## NOTAS DE SOCIEDAD

### ENLACE PEREZ BENITO-FERNANDEZ BUISAN



En la parroquia de Nuestra Señora de Fátima se ha celebrado la boda de la señorita María Pilar Fernández Buisán con don Luis Pérez Benito. Apadrinaron la boda don Jacinto Fernández Méndez, padre de la desposada, y doña María Carmen Benito Nicolás, madre del contrayente. Bendijo la unión el padre don Basilio Fernández y firmaron el acta como testigos don Arturo González, don Julián Fernández y don Laurentino Pérez. Después del enlace, los numerosos invitados fueron obsequiados en un céntrico restaurante con un espléndido almuerzo. Los novios, a quienes deseamos toda clase de venturas, salieron de viaje de luna de miel por toda la costa mediterránea y norte de España.

#### ENLACE COELHO BALTAR-ROMERO SANZ DE MADRID

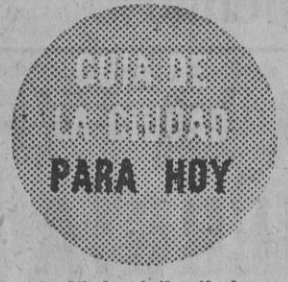
En la iglesia de San Fermín de los Navarros, y bendecida por el capellán de la familia, don Francisco Oyamburu, se celebró la boda de la señorita Poppy Romero Sanz de Madrid con don Elbio Coelho Baltar. Fueron padrinos la madre del novio, doña Marta Baltar de Coelho, y el padre de la novia, don Carlos Romero Ruiz. Durante la ceremonia actuó la escolanía de los Sacramentos, que entonó diversas composiciones sacras. Firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, su abuelo don Francisco Sanz de Madrid, el embajador don Nicolás Franco, el ex gobernador de Barcelona don Bartolomé Barba, el general don Ramón Armada; el subdirector de Iberia, coronel don José Arango, y sus tíos el ministro del Tribunal de Cuentas, don Servando Fernández Victorio; el teniente coronel don José Romero y don Francisco Sanz de Madrid y Nueda. Por parte del novio firmaron

su padre, don Elbio Coelho Cranwel, vicepresidente del Banco de la Nación Argentina; don Héctor Saravia, consejero de la Embajada argentina; su tío don Emilio Massaro, don Luis Hern, don Cosme Beccar, don Luis Sanz de Madrid y Lequerica, don Tomás Ramírez y don Ricardo Frias. Después de la ceremonia religiosa, los invitados fueron obsequiados con una cena fría en el restaurante palacio de Puerta de Moros. Los nuevos señores de Coelho salieron en viaje de novios por Italia, Francia e Inglaterra, continuando a la Argentina, donde fijarán su residencia.

### IMPORTANTE EMPRESA

constructora necesita encargado de obras hormigón. Escribir: Señor Gil. Apartado de Correos 9.168 MADRID

(4.231.)



Día 25 de abril, sábado. — Letanías Mayores. — Santos Marcos, evangelista; Hermínio y Esteban, obispos; Filón, Agatod podé, diáconos; Hermógenes, Calixto, Evodio, mártires; Aniano, Ermínio, obispos. Misa de San Marcos, de color rojo.

#### AVISOS VARIOS

ACTOS PARA HOY

A las siete. — Escuela de Ingenieros de Telecomunicación (Conde de Peñalver, número 17): Señor J. Hadjionnou: «Registro magnético para instrumentación». — Círculo Catalán (Marqués del Riscal, 11): Proyección de varias películas cortas sobre Cataluña. — A las ocho. — Sociedad de Estudios y Publicaciones (Arapiles, 14): Don Luis Pericot: «El origen del hombre». — Círculo Marzo (Barquillo, 44): Don Pedro Pascual: «La libertad de cultos en España». — Galería de Arte (Los Madrazo, 6): Don Jaime de Foxá: «La fauna esponánea como elemento del paisaje, en la exposición de Lombrea sobre caza y pesca». — Facultad de Ciencias Políticas y Económicas: Don Luis Ignacio Parada: «Las investigaciones de mercado en España: necesidad y aplicaciones». — Escuela Superior del Ejército (Castellana, 71): Doctor don Juan Bosch Marin: «La mujer española, madre ejemplar». — Salón Borja (Serrano, número 104): Doctor don Narciso Jubany Arnáu, obispo de Gerona: «La Iglesia, pueblo de Dios, regida por el Papa y los obispos». — Instituto Mangold (José Antonio, 32): Señores Kelly y Sneyes: «El teatro en la época de Shakespeare», y señor Adam Hopkins: «Los sonetos de Shakespeare». — Sala Amadis (Lista, número 71): Inauguración de la exposición de obras pictó-

ricas de Eduardo L. de Maturana. A las ocho y cuarto. — Centro Asturiano y Fondo de Cultura Económica en España (Arenal, 9): Don José Manuel Caballero Bonald: «La poesía mejicana actual». A las once. — Colegio Mayor de José Antonio: Don Diego Sevilla Andrés: «Lección, seguida de coloquio, sobre tema social. — Colegio Mayor José Antonio: Don Luis de Pablo: «La música actual».

#### AVISO A LAS FAMILIAS CON HIJOS SUBNORMALES

La Asociación de Familias con Niños y Adultos Subnormales, AFANIAS, está gestionando la creación urgente de cooperativas de trabajo para subnormales de ambos sexos, entidades que resolverán los graves conflictos que motiva la inactividad de éstos. En las oficinas de la Asociación, San Agustín, 8, teléfono 2-22-88-38 (que sólo tiene como ámbito Madrid y su provincia), se concede en estos días a informar a las familias interesadas.

#### PAGO DE HABERES PASIVOS

Los señores perceptores de haberes pasivos consignados en Madrid podrán verificar su cobro, incluso Ayuda e Indemnización Familiar y Ayuda Económica, en los días del mes de mayo que se indican por el orden que a continuación se expresa: Día 2, retirados sin descuento y del 9 por 100, de nueve a una; día 4, retirados con descuento del 9,90 por 100, de nueve a una; día 5, jubilados, de nueve a una; día 6, Montepío Militar y Civil, de nueve a una; día 8, altas, extranjero y último día de pago de todas las nóminas sin distinción, de diez a una; día 9, retenciones judiciales y administrativas, de diez a una.

#### ACTO LITERARIO-MUSICAL EN EL INSTITUTO DE SAN ISIDRO

Acción Española de Palabra Culta y Buenas Costumbres celebrará un acto literario-musical el domingo día 26 del corriente, a las cinco de la tarde, en el aula magna del Instituto de San Isidro (Toledo, 39). Las invitaciones pueden recogerse en la plaza del Marqués de Comillas, 4.

#### CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 291.

**TELEVISORES**  
DISPONEMOS PRIMERAS MARCAS  
**¡PRECIOS DE ALMACEN!**  
DESCUENTOS ESPECIALES Y EXTRAORDINARIAS FACILIDADES DE PAGO CON REGALO DE ACCESORIOS  
**¡MERECE LA PENA VISITARNOS!**  
**TASOVISION**  
BRETON DE LOS HERREROS, 3 (METRO RIOS ROSAS)

**FLORISTAS DECORADORES**  
**Profesa**  
ZURBANO, 66. Tl. 257 83 78 MADRID  
PLANTAS Y FLORES NATURALES Y ARTIFICIALES

**AUTOS CUATRO CAMINOS**  
CON Y SIN CHOFER  
BODAS - VIAJES  
TELEFONOS 254 90 92 y 253 71 78  
NOCTURNO: 255 17 56  
BRAVO MURILLO, 90

SU COCHE ¿AUN NO TIENE RADIO?  
**ANTONIO TORRES**  
LE OFRECE EL  
**PHILLIPS AUTO-RADIO**  
SIN CONSUMO DE BATERIA  
MONTAJE Y ANTENA GRATIS  
APARATOS USADOS DE TODAS LAS MARCAS A PRECIOS DE GANGA. REPARACIONES  
**EMILIO CARRERE, 6. Telf. 224 62 67**

**Dynamic**  
frenos seguros  
Líquido aprobado y adaptado por **SEAT** en el montaje de sus unidades

**TELE-URGENCIA**  
SERVICIO TECNICO TV  
TELEFONO 225 85 00  
C. CLAUDIO COELLO, 48  
MADRID-1

CICLOMOTOR 49 C. C.  
**GIMSOM**  
MINIMA ENTRADA Y GRANDES FACILIDADES SIN CARNET - EL MAS DURADERO DE VENTA EN  
VELAZQUEZ, 96 - TELEFONO 276 51 57  
NUNEZ DE BALBOA, 43 - TELEFONO 275 12 90  
**AUTOTODO, S. L.**  
HERMOSILLA, 123  
ELEGFONO 256 30 13 MADRID  
NECESITAMOS AGENTES EN LA PROVINCIA

**ARYM s.p.**  
ESTACION SERVICIO DE NEUMATICOS  
GENERAL PARDINAS, 112 Bis  
Teléfonos 226 92 80-275 71 47

**TRIMAK**  
TECNICA ESPAÑOLA CAPITAL AMERICANO  
CAMIONETA - 700  
FURGONETA - 450  
FURGON - 600  
700 kg. DE CARGA  
4 VELOCIDADES Y MARCHE ATRAS  
MANOS DE AUTOMOVIL  
CALIFICACION  
**TRIMAK S.A.**  
RONDA DE TOLEDO, 24 - MADRID

SU **TELEVISOR**  
SIEMPRE A PUNTO CON **TECNOVISION**  
Tl. 273 85 76  
PEREZ AYUSO, 17  
SERVICIO PERMANENTE

**Felix del Hierro**  
EL SASTRE QUE POSEE EL SELLO DE LA ELEGANCIA-SASTRERIA A MEDIDA, CONFECCIONES Y CAMISERIA  
BARQUILLO, 28, Tel. 221-26-37

UN COCTEL DE FUERTES Y OPUESTAS EMOCIONES  
UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. presenta  
**CARY Grant \* AUDREY Hepburn**  
**Charada**  
TECHNICOLOR®  
Walter Matthau \* James Coburn \* Producida y dirigida por STANLEY DONEN



# Mensaje de Franco: "Estamos en trance de completar la red de Radio Nacional de España"

## Inauguración de la emisora del Nordeste

En el acto inaugural de la nueva emisora de Radio Nacional en Barcelona, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, pronunció el siguiente mensaje:

Va a cumplirse el aniversario de unas fechas en que viví entre vosotros jornadas inolvidables. Recordamos entonces unas tierras recobradas de los tremendos daños sufridos por la furia colosal de las inundaciones y que iniciaban una nueva hora de reconstrucción y de prosperidad. Con ello quedó patente, una vez más, la conmovedora solidaridad de España entera y la unidad de nuestro pueblo y de nuestras tierras.

Hoy me dirijo a vosotros, a través de la nueva gran emisora de Radio Nacional del Nordeste de España, cuya instalación responde al propósito de mi Gobierno de dotar al país de suficientes medios de difusión y constituye un exponente más de que en el alma de los españoles ya no existen fronteras.

La fecunda paz española de estos veinticinco años, que nos ha permitido culminar felizmente altas empresas, ha hecho también posible el empeño de que la radiodifusión española alcanzara el puesto de primacía que en el servicio de los más nobles ideales políticos y culturales le correspondía. En septiembre pasado inauguramos la emisora de Radio Nacional en La Coruña. En diciembre, la de Sevilla. En enero de este año, la de Oviedo. Y hoy, con la puesta en funcionamiento de la de Barcelona, estamos en trance de completar la gran Red de Radio Nacional de España, con lo que habremos puesto al alcance de todos los españoles un formidable instrumento de difusión cultural y, a la vez, habremos hecho posible el empeño de que la voz de España llegue a todos los confines del mundo. La nueva emisora que hoy inauguramos tiene precisamente un enclave excepcional para proyectar el cotidiano mensaje de España sobre un área de decisiva influencia. Por ello, me es muy grato enviar desde aquí un saludo muy cordial a todos los españoles de dentro y fuera de nuestras fronteras, haciendo patente mi deseo de que la nueva emisora del nordeste de España tome desde este momento un destacado puesto de servicio en el concierto ilustre del trabajo nacional, en el que Cataluña marchó siempre a la cabeza.

## «La Cataluña heroica y lírica tendrá desde ahora mayores resonancias» (Fraga Iribarne)

BARCELONA.—Ayer tarde el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha dado posesión al nuevo director de Radio Nacional en Barcelona, don Jorge Arandes, y ha inaugurado el nuevo centro emisor de dicha emisora, instalado en el término de Palau de Plegamans.

El acto de toma de posesión del nuevo director de Radio Nacional en Barcelona se celebró en el auditorium de la emisora.

En primer lugar se procedió a la lectura del decreto de nombramiento del señor Arandes, y a continuación éste prestó juramento del cargo.

Luego el señor Ezcurrea pronunció unas palabras a las que contestó el señor Arandes agradeciendo la confianza en el depositado al nombrarle director de Radio Nacional en Barcelona.

Por último habló don Jesús Aparicio.

El acto terminó con la felicitación del señor Fraga Iribarne al señor Arandes.

### INAUGURACION DE LA NUEVA EMISORA DEL NORDESTE

A continuación el ministro y demás personalidades asistentes se trasladaron en automóvil al nuevo centro emisor de Radio Nacional, instalado en el Palau de Plegamans, a unos veinte kilómetros de Barcelona. El ministro y acompañantes fueron recibidos por los técnicos encargados de la nueva emisora y el arzobispo de Barcelona, quien procedió seguidamente a la bendición de las instalaciones. Luego el ministro pulsó el botón de puesta en marcha de la emisora, que como primer programa transmitió un mensaje de S. E. el Jefe del Estado.

A continuación se pasó un discurso del ministro de Información y Turismo, también grabado, que resumimos a continuación.

### PALABRAS DEL MINISTRO DE INFORMACION

Constituye para mí un motivo de particular satisfacción estar presente en este acto de inauguración de la gran emisora de Radio Nacional del Nordeste de España, con la que se tiene a culminar un índice de obras logradas que suponen una importante y apreciable mejora en el campo de la radiodifusión. La red de Radio Nacional, con sus zonas «de influencia», se amplía y refuerza con este centro emisor, con el que contribuimos a transformar a España en una gran potencia en radiodifusión, cumpliendo lo que era deseo recientemente expresado por nuestro Caudillo.

Nos es también particularmente grato que esta emisora del Nordeste de España tenga por sede a Barcelona, a la que de esta forma se constituye en verdadera «luz española» so-

bre el área del Mediterráneo a través de las ondas. Esta gran capital, con su enorme capacidad creadora, con su rango social, con su potencial económico e industrial, y sobre todo, con su tradicional y permanente quehacer en las altas tareas del espíritu, va a disponer de un medio apropiado para proyectar su personalidad y su obra. La voz de las tierras catalanas, el dulce y ceremonioso eco de su música, llegará a todos nosotros a través de estos nuevos micrófonos. Y aprenderemos a conocer más y mejor, junto a la Cataluña culta y laboriosa, esa otra Cataluña más popular de los pies ágiles y de las manos cogidas en hermandad. La Cataluña heroica y lírica tendrá desde ahora mayores resonancias, y tendremos cada día una imagen de su acento y la eterna lección de su historia, que a la sombra de los monasterios se hace piedra viva y ejemplo constante del amoroso sentimiento de unidad de la Patria.

Cataluña recibirá a su vez, a través de las antenas de esta emisora, el entrañable mensaje del resto de España en un programa nacional, que desde aquí tendrá amplio eco y resonancia.

Al dar este nuevo paso para completar la red de Radio Nacional, inaugurando esta emisora, que con sus doscientos cincuenta kilovatios es, con la de Sevilla, la más potente de España, quiero felicitar a todos aquellos que lo han hecho posible con su ejemplar esfuerzo y complacerme de que Barcelona y Cataluña dispongan desde hoy de otro poderoso medio de difusión con el que han de contribuir de una manera definitiva al desarrollo moral y material de la nación.

### VISITA A LA CASA DE CULTURA DE MOLLET

Ambos mensajes fueron escuchados por todos los presentes, quienes después efectuaron una visita a las instalaciones y a la antena de emisión.

Desde allí, el señor Fraga Iribarne se trasladó a la vecina localidad de Mollet, para visitar la Casa de Cultura.

### CONMEMORACION DEL DIA DE SAN JORGE

Bajo la presidencia del ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, se celebraron en la Diputación Provincial de Barcelona los actos conmemorativos del Día de San Jorge, de tanta tradición en Cataluña.

En el patio interior del palacio, así como en la plaza de San Jaime, estaban dispuestos los tradicionales puestos de rosas, que se unen con la conmemoración del Día del Libro. En la capilla de San Jorge, el arzobispo de Barcelona, doctor Modrego, celebró la santa misa.

Tras la bendición de las rosas, en el salón de San Jorge, y ante la placa en honor de los caídos, fué colocada una corona de flores. Seguidamente se entregó la medalla de plata, por servicios distinguidos, al mozo de escuadra don Rafael Vidal Villar. Pasado el mediodía se procedió a la imposición de corbatas a la bandera del Regimiento de Zapadores número 4 y a los banderines de la Sección de Mozos de Escuadra y de la Policía Armada, concedidas por la Diputación Provincial por la entrega y heroísmo de sus fuerzas durante las inundaciones registradas en el Vallés. Igualmente, y con el mismo motivo, se hizo entrega de diversas medallas y diplomas.

### ENTREGA DE DISTINCIONES

En la Diputación Provincial se celebró sesión extraordinaria para la concesión de medallas y distinciones, bajo la presidencia del ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne. Entre las medallas de la provincia concedidas figuran las otorgadas a los ilustres historiadores don Ramón de Abadal Vinyala y don Fernando Valls y Taberner, ésta, a título póstumo, así como al que fué durante muchos años, hasta su jubilación, jefe de ceremonial de la Diputación, don Pascual del Pobil.

Entre las medallas al Mérito en el Teatro están las concedidas a Aurora Bautista y Nuria Espert, formadas en el Instituto del Teatro de la Diputación, y a la destacada profesora del mismo, doña Marta Grau.

También se concedieron placas y medallas al Mérito Deportivo.

Tras la entrega de las medallas por el ministro, el señor Fraga Iribarne clausuró la sesión con un discurso, en el que señaló la belleza y emoción de los actos celebrados y el espíritu de comprensión y de hermandad que los mismos engendran. Después fueron inauguradas dos nuevas salas en la Biblioteca Central, una, dedicada a asuntos deportivos.

### PREMIOS DEL CONCURSO LITERARIO

A la una y media de la tarde de ayer el señor Fraga presidió el acto de entrega de premios del concurso literario para clases y tropa, convocado conjuntamente por Capitanía General y Radio Barcelona para conmemorar el XXV aniversario de la paz española.

El acto se celebró en una de las dependencias de Capitanía General, con asistencia del capitán general don Luis de Lamo Peris y otras personalidades.

En primer término pronunció unas palabras el director de Radio Barcelona.

Luego se procedió a la lectura del fallo del Jurado del concurso, procediéndose a la entrega por el ministro de los premios.

Habló a continuación el capitán general.

Por último, el ministro de Información y Turismo pronunció una breve alocución, felicitando a Radio Barcelona por la organización de este concurso, que ha sido una nueva demostración de sus iniciativas al servicio de la Patria. Añadió que es un error creer que la paz es una cosa natural en la vida de los pueblos, ya que en realidad es el resultado de una política y de una acertada dirección de los gobiernos. Haciéndose eco de las palabras del capitán general, el señor Fraga dijo que el Ejército no es sólo el brazo armado y la columna vertebral de la Patria, sino también una gran escuela donde se enseñan los valores morales de la disciplina física y de la hombría de bien.

### VISITA A LAS CASAS DEL DIA DEL LIBRO

A primera hora de la tarde de ayer, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, visitó diversas librerías y los puestos al aire libre en el paseo de Gracia.

Las ventas realizadas alcanzan un volumen extraordinario, ya que gran número de barceloneses, al igual que compran una rosa para obsequiar a la amada—de antiguo, en Cataluña, San Jorge es el Patrón de los enamorados—, unen a ello la adquisición de un libro. (Cifra.)



### PRIMERA COMUNION

TRAJE DE MARINERO modelo clásico en tejido de gabardina de gran calidad y otros modelos en granito de lana, para que usted pueda elegir el de su gusto.

y todos los complementos: lazo, cordón, crucifijo, libro, guantes, camisas, calcetines, etc., etc.

¡Arriba España!

### OPORTUNIDAD

Señora. caballero. novios...

MUEBLES modernísimos, elegantes, confortables, a PRECIOS DE FABRICA. Con amplias facilidades de pago.

VEALOS EN: MUEBLES CISNEROS Cardenal Cisneros, 73 Tel. 224-14-00

## cortefiel

Avenida José Antonio, 76 - Montera, 7  
Bravo Murillo, 103 - General Pardeñas, 1

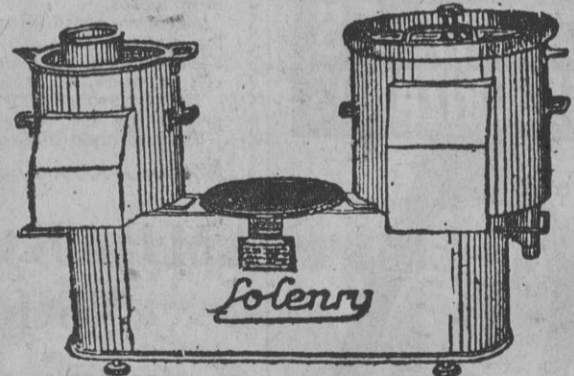
## Residencias, sanatorios, colegios, cuarteles, empresas

Para las cocinas más modernas, los aparatos más prácticos

• Picadora de carne  
Cortadoras de fiambres

Últimos modelos en aparatos de cocina

Pidan presupuesto a



Dr. Santero, 8. Tl. 2537027.  
y Puebla, 6. Tl. 2223841

Peladora-cortadora de patatas.  
Capacidad, 200 Kg. hora. Motor 1 HP

## NEVERAS ELECTRICAS «ODAG»

70 litros ... ..	al mes ... ..	210 ptas.
90 litros ... ..	al mes ... ..	280 ptas.
140 litros ... ..	al mes ... ..	336 ptas.

NEVERAS DE HIELO: En madera ... .. 990 ptas.  
Metálicas ... .. 1.620 ptas.



¡ PLAZOS !  
Pacífico, 82 - Gta Embajadores, 7 - Urbano, 65

## ¡OPPOSITORES!

180 plazas operadores técnicos  
Compañía Telefónica. Sueldo, 56.000 pesetas anuales. Edad, 21 a 30 años. 200 mecánicos. Sueldo, 41.000 pesetas anuales. Edad, 17 a 27 años. Conocimientos básicos: matemáticas elementales. Preparación, con estaciones e informes:  
MONTERA, 26  
LICEO TELEFONICO  
MADRID-14

PUEBLO



# Madrid Actualidad

Ofrece buen trato y sueldo generoso

## DALI BUSCA COCINERA

«A ser posible, de Aragón, y si no, de Sitges»



compañero Miguel Utrillo nos ha enseñado la carta escrita de puño y letra por el propio «genio» de la paleta, en la que le pedía que le localizara, como fuera, a una cocinera y una doncella; «a ser posible, aragonesa, y si no, de Sitges».

Por lo visto, no es la primera vez que Dalí se encuentra en un «aprieto» semejante. El paga sueldos fabulosos a su servidumbre, pero lo cierto es que con cierta frecuencia tiene el mismo que secar los platos y sacar brillo a sus zapatos...

En la carta, escrita con esa letra tan peculiar de Dalí, se leen las mismas frases que en esos interminables anuncios por palabras que vemos constantemente en los periódicos: «Buen trato, sueldo generoso...» Nosotros, desde aquí, hacemos una llamada a todas las mujeres, «con preferencia las de Aragón o Sitges», que sientan curiosidad por conocer de cerca a un famoso de la categoría de Salvador Dalí. ¿Por qué no se animan? Luego, quizá consigan hacerse populares escribiendo en alguna revista un artículo que podría titularse «Yo he sido «chacha» de Dalí.»

Dalí busca sirvienta. Es una noticia vulgar, pero que tiene mucho de pintoresco... Nuestro

## PAULA MARTEL SE LLAMA NATALIA

Paula Martel se llama Natalia en «Ardele o la margarita».

—Mi papel es precioso, difícil... Natalia es una mezcla de severidad, de ternura...

Tiene que ser así. «Ardele» es la gran comedia del amor, y el amor tiene un poco de todo. El amor tiene el atractivo de lo permanente o quizá de lo permanentemente incierto.

—La obra está llena de atractivos—dice Paula—: el tema, las situaciones muchas veces difíciles, el humor... En todo momento pone a prueba a los actores.

Así ha sido en todas las partes del mundo, porque «Ardele» ha sido traducida ya a todos los idiomas y ha triunfado en cientos de escenarios.



### ENCUESTA DIA DEL LIBRO

«EL PREMIO» (DE IRVING WALLACE), título preferido por los madrileños



Madrid era ayer una gran librería, con las aceras convertidas en estantes y con el sol presidiéndolo todo. Por la Gran Vía se vieron ya los primeros vestidos ligeros de la temporada. Decididamente estamos ya en el preverano.

Las gentes compraron libros, lo que no deja de ser noticia por estas latitudes, y nuestro equipo, en la calle, realizó una pequeña encuesta para tratar de averiguar qué título es el que más ha llamado la atención de los madrileños.

Fueron consultados los propietarios de treinta y dos de los puestos callejeros y la opinión estuvo muy repartida.

En general puede afirmarse que el título preferido fue «El premio», de Irving Wallace.

Es curioso observar que el título que el año pasado prefirieron los madrileños fue «Exodo».

Decididamente el cine «vende» libros.

## AMPARO MADRONA: «No hay canciones para niños»

Amparo Madrona es una periodista llena de inquietudes. Alterna sus reportajes y entrevistas con la actuación en los micrófonos de Radio Juventud doblando voces infantiles. Precisamente esta labor radiofónica es la que le ha puesto en camino de una nueva actividad. Amparo ha compuesto toda una serie completa de canciones infantiles. Y muy pronto grabará un disco con ellas.

—Es que siempre me ha preocupado—nos explica— que los niños y las niñas no tengan auténticas canciones para ellos. Resulta feo que un niño o una niña que les guste cantar tengan que emplear letras más o menos amorosas compuestas



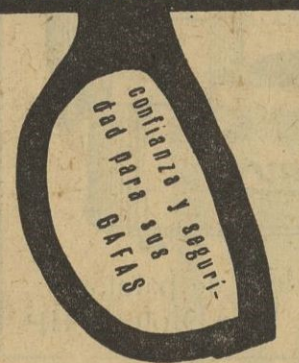
para mayores. Por eso es por lo que he compuesto mis canciones, pensadas para niños y niñas de cuatro a doce años.



## Hoy llega Diana Dors

La «explosiva», la rubísima, la siempre sugerente y sugestiva Diana Dors, llega hoy a Madrid. Posiblemente habrá llegado ya a la hora en que ustedes vean su fotografía en esta página. Viene de Bilbao, en donde ha estado cantando en una sala de fiestas. Diana estará unos días—pocos— con nosotros en este Madrid de nuestras penas y de nuestras alegrías, que hoy elige a su Miss.

CRISTALES  
SEGURIZADOS



OTRA EXCLUSIVA DE:

Cottet

PRINCIPE, 15  
JOSE ANTONIO, 55  
SERRANO, 31

## ¡INMINENTE ESTRENO!

MAURICE RONET · CLAUDIA MORI · ANGEL ARANDA



CON MARIA ASQUERINO  
Y LA COLABORACION DE  
MELBA LEBE AMARDO NAZZARI  
DIRECTOR GERMAN LORENTE

La dramática historia de una mujer rica y bella, de vida alegre, y de un hombre sin escrúpulos jugando a la compraventa del amor

## Elección de MISS MADRID

Hoy

7,00 TARDE

Elección y coronación de las dos guapas oficiales de Madrid en el CASTELLANA-HILTON

10,30 NOCHE

GRAN FIESTA

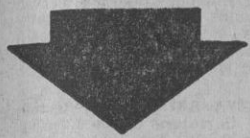
EN HONOR de las triunfadoras en el «tablao» LAS CUEVAS DE NERJA (GRAN VIA, 43)

Con actuaciones especiales de María Albaicín, Tere del Oro, Beni de Cádiz, la «Tati» y las más destacadas figuras del flamenco

Mesas para el público: Número muy limitado Resérvela al Teléfono 2-47-48-00



# LA BELLA ANA SE MARCHA A ITALIA



Poner los pies encima de la mesa, en presencia de los demás, es una falta grave de educación, pero los cánones no dicen nada de ponerse uno —o una— entero y verdadero sobre el tapete.  
Lo cierto es que Ana Casares posó así para el fotógrafo antes de salir para Italia, en donde participará en el rodaje de una coproducción titulada «Los pistoleros de la muerte».



## TRESCIENTOS CINCUENTA «CHEFS» DE TODO EL MUNDO SE REUNIERON EN ESPAÑA



**P**OR vez primera una mujer española y profesional del «buen comer» ha sido condecorada con el máximo galardón a que pueden aspirar los que están al frente y dirigen los mejores restaurantes del mundo.

En el Congreso Internacional de la Chaine de Rottiseurs, que acaba de celebrarse en Palma de Mallorca, se ha procedido a la imposición de la medalla de Dame Maître Grillardin a Mayte, directora del prestigioso establecimiento madrileño. La ceremonia de imposición de la medalla requiere un ritual digno de la Edad Media y fué presidido por el gran canciller de la Orden, M. Balbin.

Trescientos cincuenta «chefs» pertenecientes a 49 países participaron en la reunión, que por segunda vez se celebra en España, destacando así el cuidado que nuestra Patria pone en este aspecto fundamentalísimo de nuestro turismo.

### ● Cannes

«La niña de luto», la segunda película de Summers, quien, con su «Del rosa al amarillo», se ha llevado premios en todos los festivales a los que se presentó, va a representar ahora a España en Cannes.

—Yo mismo —habla Summers— dirigiré la construcción del stand, que reproducirá una extraña bóveda con nichos incrustados en sus paredes; el mostrador será también una tumba, y estará atendido por una señorita vestida de negro...

A Summers, en efecto, se le ha definido ya como «el inventor del humor gris marengo». La película, cuyo guión es del propio Summers, en colaboración con nuestro compañero Tico Medina y Lara, narra los problemas de una pareja de enamorados que nunca pueden llegar a casarse porque ella está siempre de luto.

### ● Radio

Radio Madrid y la gran cadena de la Sociedad Española de Radiodifusión, a la vista del éxito obtenido por el tercero de sus programas dedicados a conmemorar los veinticinco años de paz, repetirá esta noche el guión original de Joaquín Peldez que fué emitido en la noche del pasado martes. El programa, que dirige Antonio Calderó y que coordina nuestro compañero Victoriano Fernández Asís, está dedicado a los hombres que nacieron el 1 de abril de 1939 y en el que se recogen sus vicisitudes, sus alegrías y sus problemas hasta llegar a la España que disfrutamos hoy.

Para caballeros

# Americanas y pantalones

Los más elegantes conjuntos de «sport» para esta primavera. De moderna línea, en tejidos de magnífica calidad.



## Americanas

de «sport», en diseños y colores de máxima actualidad: «patas de gallo», cuadritos, espigas ....

**690 pts.**

## Pantalones

para combinar, en tergal y enkalene, homologados. Una gran diversidad de colores ...

**495 pts.**

Gran departamento de Caballeros

Galerías Preciados

Galerías de Lista

Galerías de Arapiles

Sederías Carretas

## LA COMODIDAD EN SU MANO...



● Comodas compras  
● Servicio esmerado

Asombrosas facilidades en

**CASA GRASES**  
Barquillo, 11. T. 2211099. MADRID

ESCUCHE TODAS LAS TARDES LA NOVELA QUE SE RADIA POR LA VOZ DE MADRID DE CUATRO MENOS CUARTO A CUATRO Y CUARTO.

PUEBLO



# Cartelera de espectáculos

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR (221-22-52).** - 7 y 10,45: La locosísima revista La espía es Pia (Dorita Imperio, Venancio Moreno, Alfonso del Real, Tito Medrano, con Eugenia Roca). Butaca entresuelo, 35 pesetas.

**BEATRIZ (225-31-08).** Buen teatro, a mejor precio. - 7 y 11: Robo en el Vaticano (Guillermo Marín, María Carmen Paredes, Amparo Baró, Manuel Díaz González). Dirección: Cayetano Luca de Tena. La mejor butaca, 40 pesetas; principal, 5 pesetas.

**BELLAS ARTES (Tel. 232-44-37).** Edificio Círculo Bellas Artes. - Dirección: José Tamayo. Compañía titular. 7 y 10,45: Luis Paredes, Lola Cardona en Los árboles mueren de pie (de Alejandro Casona), con Fernando Guillén, Francisco Pierrá y la colaboración extraordinaria de Milagros Leal. 242 y 243 representaciones.

**CALDERON.** - 7, 10,45: Juan Carlos Mareco (Pinocho) en La revista si Alfredo Alaria, con Mariquita Gallegos, Ballets de Alfredo Alaria y sensaciones vedettes.

**CLUB (Bajos Palacio de la Música).** - El próximo martes a las 11: Estreno Viviendo en las nubes (de Alfonso Paso), por Mary Carrillo, Pedro Porcel.

**COMEDIA.** - Gracia Morales y José Luis López Vázquez. 7 y 11: Los Palomos (de Alfonso Paso). Hacia

**REAL CINEMA**  
4.ª SEMANA de gran éxito  
**Piel de serpiente**  
ANA MAGNANI, MARLON BRANDO, JOAN WOODWARD

**CHARGUTERO**  
gran conocedor del oficio, SE NECESITA URGENTEMENTE PARA IMPORTANTE SUPERMERCADO  
Teléfono 230 22 06 (4.422)

**TELEFONISTA**  
Indispensable inglés y francés, precisa hotel de lujo en Madrid. Escribir, con referencias y pretensiones, al número 4.417.  
San Bernardo, 62 (4.417.)

**En La Galera**  
AMBIENTE FANTASTICO  
**En La Galera**  
ATRACCIONES SENSACIONALES  
**En La Galera**

«SIRENAS» FUERA DE SERIE  
TARDE Y NOCHE, VISITEN

**La Galera**

VILLALAR, 8

Entre avenida Calvo Sotelo (Recoletos) y Serrano  
Teléfono 225 02 99

## Principales programas de TV. E.

♦ **PARA HOY, VIERNES, NOCHE.** - 7,30: «Capitán Marte». - 8: Los viernes, concierto. - 8,30: Dibujos animados. - 8,40: Campesinos. - 8,55: Mundo Hicero. - 9: Confidencias. - 9,30: Telediario. - 9,50: El tiempo. - 9,55: Reportaje taurino de Sevilla. - 10: «Bonanza». - 11,10: «Sospechas». - 12,10: Telediario.

♦ **PARA MAÑANA, SABADO, SOBREMESA.** - 2,15: Primera página. 2,30: Tercer grado. - 3: Telediario. - 3,20: Telecrónica internacional: Inauguración de la Feria Mundial de Nueva York. - 3,30: Fin de semana. - 3,40: Discorama.

♦ **TARDE.** - 4,01: Dibujos animados. - 4,10: Sesión de tarde: «Aventuras de Tom Sawyer».

♦ **INFANTIL.** - 6: Walter y los Corchea. - 6,30: Stan Laurel y Oliver Hardy. - 6,45: Sólo para menores.

♦ **NOCHE.** - 7: Visado para el futuro. - 7,30: «Aventuras de Pablito». - 8: Tiempo alegre. - 8,30: Dibujos animados. - 8,40: Voy a contarles un caso. - 9: La escuela de los maridos. - 9,30: Telediario. 9,50: El tiempo. - 9,55: Reportaje taurino de la feria de Sevilla. - 10,10: Esta es su vida. - 10,40: Gran Parada: Diana Dors, Los Tornos, Patricia Carli, María Albaicín, Jackie Trent, ballet Embassy, ballet de Portillo y ballet Alumni. - 12,30: Telediario.



... año en cartel. Protagonistas: Mariluz Real, Pepe Bárcenas, con Esperanza Roy y Paquito Cano. Localidades con tres días de antelación.

**RECOLETOS (226-98-78).** - Miércoles 29, estreno Berta Rianza, Ricardo Lucía presentan La casa sobre el agua (de Ugo Betti), con Julio Núñez y Ana María Méndez. Localidades a la venta con ocho días de antelación.

**REINA VICTORIA.** - 7, 10,45: Ramón Clemente presenta a Antonio Garisa con Nos venden el piso (de Alfonso Paso). Últimos días.

**VALLE INCLAN (Torre Madrid.** 241-13-89). - 7, 11: Arde! o la margarita. Cuarta semana triunfal.

## CIRCO

**CIRCO ATLAS (Instalado en plaza Castilla).** - Laborables: 7,15 y 10,30. Jueves y domingos: 4,15, 7,15 y 10,30: Hermanos Tonetti, Ballet ruso Kalsky, indios Cherkovs, Harston Bros, Los locos del ritmo, Miss Lidia, Parlow, Giselle Palmas, Troupe Alcántara, Gran Sergio y sus leones salvajes, Concha and Concha, 3 Williams, Les Garman, Carmo Kühnen y sus caballos y 1.800 años de Circo en las arenas de la Roma pagana.

**CIRCO FRICE (231-46-07).** - 6,45 y 10,45: ¡Exitos! ¡Exitos! del fabuloso espectáculo musical Las luces de Madrid (Mary Santpere, Carmen Morell, Angel de Andrés, Javier Fleita y... de postre Gila, con más de 100 artistas sobre pista y escenarios giratorios. Apto. Localidades con cinco días.

## CINES

**ALBENIZ.** - 6,15, 9,45: La conquista del Oeste (Technicolor). Cinerama, apto todos los públicos. (Pases película: 6,25 y 9,55.) Domingo, 11 mañana, función especial.

**AVENIDA (221-75-71).** - 7 y 10,30: Apartate, cariño (Doris Day, James Garner). Cinemascope. Color. Tercera semana.

**BARCELONA.** - 7, 10,30: Su excelencia el embajador (Marlon Brando). Mayores 14 años.

**BENILIURE.** - 7, 10,30: La gran muralle (Ayako Wakao). 70 m/m. Technicolor. Mayores 14 años.

**CALLAO.** - 4,30: Alí y el camello (8.º y último episodio: El camello recibe su premio (color). El avión secuestrado). 7, 10,15: El premio (P. Newman, E. G. Robinson). Color.

**CAPITOL.** - 7, 10,30: La escapada (El sorpasso). Vittorio Gassman, Catherine Spaak.

**CARTAGO (257-70-23).** - 7, 10,30: Tres azafatas (Dolores Hart, Hugh O'Brian).

**COLISEVM.** - 6,45, 10,15: Su pequeña aventura (reciente triunfo de Doris Day y James Garner). Eastmancolor. Sexta semana.

**CONDE DUQUE.** - 5, 9,15: Cleopatra (Elizabeth Taylor, Richard Burton). El mayor espectáculo de la historia del cine en Todd-ao. Veintinueve semanas. Venta anticipada.

**FUENCARRAL.** - 7, 10,30: Matar un ruisenor (Gregory Peck). La película de los tres Oscar de 1964.

**GONG.** - 4,30, 6,30: Nuevas aventuras de Invahoe. Tolerado.

**GRAN VIA.** - 7 y 10,30: Atraco (James Robertson). Para mayores 14 años.

**LOPE DE VEGA.** - 7, 10,15: La pantera rosa (David Niven, Capucine). Technicolor. Technirama.

**MADRID.** - 7, 10,30: Prometidas sin novio (Nancy Kwan, James Shigeta, Miyoshi Umeki). Technicolor. Mañana sábado, 4,45, sesión infantil: Selección Tom y Jerry (últimas creaciones).

**PALACIO DE LA MUSICA.** - 7, 10,30: Matar un ruisenor (Gregory Peck).

**PALAFIX (Luchana, 15.** El mejor cine de Europa). - 6,15, 9,45: 55 días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner, David Niven). Technicolor. 70 m/m. supertecnirama. Tolerada.

**PAZ.** - 7, 10,15: El tulipán negro (Aislin Delon, Verna Lisi). 70 m/m. Todd-ao. Eastmancolor. Tolerada. Venta anticipada cinco días.

**POMPEYA.** - 7, 10,30: Las voluntarias (Donald Sinden, Barbara Murray). Technicolor.

**PROYECCIONES.** - 6,15 tarde; 9,4 noche: Cinerama El mundo está loco loco, loco, loco. Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55.

**REAL CINEMA.** - 7, 10,30: Piel de serpiente (Marlon Brando, Ana Magnani).

**REX (247-12-37).** - Continua de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,45 noche: Una tarde en el circo. Tolerada.

**RIALTO.** - 7 y 10,30: Coartada para un crimen (Marina Vlady, Bourvil).

**RICHMOND.** - 7, 10,15: El premio (Paul Newman, Edward G. Robinson).

**SAN MIGUEL.** - 7, 10,30: Los ojos

muerdos de Londres (de Edgar Wallace).

**TORRE DE MADRID (247-16-57).** - 6,30, 10. West Side Story. (Todd-ao 70 m/m.)

**UNIVERSAL CINEMA.** - 7 y 10,30: Tres azafatas. Panavision. Metrocolor.

### SESION CONTINUA

**ALCANTARA.** - 5: Pacto de silencio, Scherezade.

**ALEXANDRA.** - 10 mañana: Tres azafatas.

**ARGUELLES.** - 5: Su excelencia el embajador (Marlon Brando). Mayores 14 años.

**BAHIA.** - 4: Pena de muerte, Sucedió en Atenas (Jayne Mansfield). Technicolor.

**BELLAS VISTAS (233-54-44).** - La joven heredera y El hijo de Espartaco.

**CANDILEJAS.** - 4: El cochecito. Tres azafatas.

**CAPRI (252-10-69).** - 3,30: ¡Quiero vivir! (Susan Hayward) y Tres azafatas (Dolores Hart). Primer estreno.

**COLON.** - 4: Luces de rebeldía (James Cagney). Cómo atrapar un marido (Debbie Reynolds). ¡Extraordinario programa!

**CONCEPCION.** - 4: Tres hombres buenos. Su excelencia el embajador.

**CHUECA.** - 4,30: Ruta de titanes. Tempestad sobre Washington.

**DOS DE MAYO.** - 5: Cuentos de la Alhambra. El león.

**EMPERADOR (243-11-51).** - Continua 4: Cintia (Sofía Loren, Gary Grant) y Busca tu refugio (James Cagney). Ambas color.

**FANTASIO.** - 4: Coartada para un crimen (Marina Vlady, Bourvil).

Compre su **TELEVISOR** con las máximas facilidades. **TODAS LAS MARCAS**



Fuencarral, 93, entresuelo. Almacén. Fernando el Católico, 10.

**FAJAS Y SOSTENES NECESITAMOS OFICIALES DE PRIMERA**

Beneficios, hasta 2.000 pesetas semanales. Jornada continua. También trabajo a domicilio.

**Fajas «DORIAN»**

Doña Urraca, 29 (Puerta del Angel). Presentarse de 4 a 8 de la tarde. (4.284.)

**TEATRO COMICO**  
ULTIMOS DIAS  
COMPANIA  
MARITZA CABALLERO

**BODAS DE SANGRE**  
de  
Federico Garcia Lorca  
¡UN AUTENTICO Y CLAMOROSO EXITO!



**FIGARO.** - 4: Coartada para un crimen (Marina Vlady, Bourvil).

**GONG.** - 3,30 continúa: Bad day at black rock (Conspiración de silencio).

**IDEAL.** - 4: La delación (Maurice Ronet). Pases: 4, 6, 8, 10,15.

**IMPERIA.** - Continúa 10 mañana: Complementos y Ese desinteresado amor (Glenn Ford, Charles Boyer). Technicolor.

**MAGALLANES.** - 3: La pandilla de los II y Un espía en Hollywood. (Tolerado.)

**MAGALLANES.** - Próxima semana ven a Brigitte Bardot más estupenda que nunca en Una parisina, y con ella Charles Boyer.

**MAGALLANES.** - Próxima semana la vida sin B. B. no se comprende. Veala en Una parisina en el cine Magallanes.

**MARVI.** - 5: La delación (Maurice Ronet).

**MONACO (Esquina avenida América-Cartagena.** Telf. 256-62-11). - 4,30: Tres azafatas. Color.

**MONUMENTAL.** - 5: Su excelencia el embajador (Marlon Brando). Mayores 14 años.

**MUÑOZ SECA (231-51-41).** - 10 mañana: La pandilla de los once. Un espía en Hollywood. Tolerado.

**PALACE.** - 4: Las voluntarias (Donald Sinden, Barbara Murray). Technicolor.

**PALACIO DEL CINE.** - 4: Tres azafatas.

**PANORAMA.** - 10 mañana: Pena de muerte y Sucedió en Atenas. Color. Cinemascope.

**RIVIERA (265-07-55).** - 5: Cabalgando hacia la muerte y El león. Toleradas.

**ROSALES.** - 4: La delación (Maurice Ronet, Francoise Brion).

**SAINZ DE BARANDA.** - 4: La última violencia. El verdugo.

**SALAMANCA.** - 4,30: Su excelencia el embajador (Marlon Brando). Color.

**SAN CARLOS.** - 4,30: Pena de muerte y Sucedió en Atenas. Color. Cinemascope.

**SAN DIEGO (Puente Vallecas).** - 4,30: Tierra brutal, Scherezade.

**SOL.** - 10 mañana: Lulú y Mí vida en tus manos. (Ambas color.)

**SORRENTO.** - 4: Pena de muerte, Sucedió en Atenas (Jayne Mansfield). Technicolor.

**TIVOLI.** - 4: Prometidas sin novio (Nancy Kwan, James Shigeta). Technicolor.

**URQUIJO.** - 4,30: Complementos, Tres azafatas.

**VOZ (Alcalá, 184.** 245-82-99). - Continua desde las 5: El inspector (Stephen Boyd, Dolores Hart). Cinemascope. Color.



conjunto, la mejor orquesta de España. Solamente tardes.

**MICHELETA CLUB (248-50-55).** - Tarde y noche: Presenta el trio acrobático The Renstons, Filippo Carletti y quinteto, Stanley Watson & Diane, Rafael Cardona y su gran orquesta y siempre las más bellas modelos.

**MOLINO ROJO (Tribute).** - 6: Tarde y noche: El fabuloso Vendría, hermanos Moreno, los reyes le la gracia.

**MOROCCO (Marqués de Leganés).** Como siempre, el cabaret de Madrid.

**NUOVA ROMANA (Restaurante-boite.** Carretera de La Coruña, kilómetro 9,200. Tel. 207-00-61). - Tarde y noche: Selecto programa de atracciones.

**PASAPOGA.** - Tarde y noche: Grandioso éxito, por primera vez en España, de la auténtica y sensacional revista Madrid recolt Paris avec le Bluebell Show y las orquestas de Arturo Fornés, con Rubens Liloy y Los Mayoraes.

**RIVER CLUB.** - Presenta un gran programa, con Hymas y Cece, Rafael de la Rosa y últimas novedades en atracciones solistas.

**TEYMA.** - Tarde y noche: Las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB (247-10-24).** - Ballet Alegrias, Ballet Lairy, Ballet Diabolinás, Anita Costa, Tommy Castells.

## OTROS ESPECTACULOS

**FRONTON MADRID.** - 10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta punta y tres quinielas. Actuación de Chiquita de Anota.

## Plaza de Toros de Madrid

Domingo 26, 5,30 tarde.  
Seis toros del excelentísimo señor marqués de Albaída, de Madrid, para

**GREGORIO SANCHEZ**  
**LUIS SEGURA**  
**EFRAIN GIRON**

Localidades público: Sábado y domingo.

**TAQUILLAS: VICTORIA, 9.**

## VISTA ALEGRE

Domingo 26, 5,30  
Novillos de don Dionisio Rodríguez  
**EL BOTINES**  
**GINES PICAZO**  
**EL CARLOTEÑO**  
(los tres, debutantes en esta plaza)  
**Taquillas, VICTORIA, 9**

## Toros en San Sebastián de los Reyes

Domingo 26, 5,30 tarde.  
Seis novillos de **DON ISAIAS** y **TULIO VAZQUEZ**

para **RAMON MONTERO (Maravilla)**  
**JOSE HORTAS**  
**MANOLO GALLARDO**  
Billetes: La Central, Victoria, número 3. Servicio especial de autobuses G. Cristóbal, desde dos horas antes. **PLAZA DE CASTILLA**, ida y vuelta. Información, teléfonos 2574590 y 2578092.



PUEBLO



# BOLSAS

# FINANZAS

## MADRID

Terminó la semana bursátil con una sesión algo más animada de negocio que la anterior y cambios irregulares. El índice general de la cotización pasó a 100,30 (+ 0,05).

Son de señalar algunas recuperaciones interesantes como las de Banco Exterior, Ibérica del Nitrógeno y Construcción Naval. También destacaron las ventas conseguidas por Viesgo y Fefasa. Por contra, alcanzaron cierta profundidad los cambios de Ceisa, Azucarera General y nuevas de Duro-Felguera.

Cotizaron en el departamento de renta variable 100 valores, de los cuales 30 alzan, 32 bajan y 37 repiten. Hay un primer cambio de Duro-Felguera novísima.

**SITUACION AL CIERRE:** Demanda para Banco Central, Hidro-Cantábrico, Encinar de los Reyes, Naval nuevas, Gal y Española de Petróleos.

	Anterior	Del día
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior ... ..	94	94
Exterior ... ..	105	105
Amortizable 4 % ... ..	106	106
Idem 1950-52 ... ..	102,50	102,50
Idem 1951 ... ..	104	103,75
Idem 1953 ... ..	102,50	102,50
Idem 1957 ... ..	102,50	102,50
Idem 3 50 % ... ..	100,25	100,25
Idem 3 % ... ..	100	100
Cédulas Inversiones ... ..	110,50	110,50
C. Isabel II ... ..	98,50	98,50
I. Colonización ... ..	99,75	99,75
Recons. Nac. ... ..	105	105
Renfe ... ..	101	101
Ayuntamiento 1918 ... ..	92	92
Idem 1923 ... ..	88	88
Idem 1929 ... ..	80	80
Idem 1931, Inter. ... ..	87	87
Id. 1931, ensch., s/c ... ..	88	88
Idem 1941 ... ..	86	86
Idem 1946 ... ..	88	88
E. M. Transportes ... ..	100	100
Cédulas		
Hipotecarias 4 % ... ..	87	88
Idem, A ... ..	94	94
Idem, B ... ..	95	95
Idem, C ... ..	93	93
Idem, 4 % exentas ... ..	100,50	100,75
Créd. Local Interp. ... ..	99,50	99,50
Idem, lotes ... ..	103,25	103,25
Idem, lotes, pref. ... ..	108	108,50

	Anterior	Del día
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Central ... ..	612	615
Exterior ... ..	1.021	1.022
Esp. de Crédito ... ..	1.190	1.190
Gal. Comercio ... ..	433	433
H. Americano ... ..	958	956
Ibérico ... ..	747	747
López Quesada ... ..	817	817
Mercantil ... ..	380	382
Pop. Español ... ..	722	721
Rural ... ..	260	260
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo ... ..	250	253
Reun. Zaragoza ... ..	179,25	179,25
Ercoa ... ..	110	110
Fecsa ... ..	308,25	309
Fecsa, mil pesetas ... ..	310,50	311,50
Langreo, ord. ... ..	216	216
Leonesas ... ..	187	186,50
Fenosa ... ..	278	278,50
Cantábrico ... ..	195	193
H. Cantabria ... ..	190	190
Chorro ... ..	192	192
H. Española ... ..	388	388
Iberduero, ord. ... ..	382,50	383,50
Moncabril ... ..	138	138
E. N. Ribagorzana ... ..	150	150
H. Galicia, ord. ... ..	355	355
Salto Nansa ... ..	140	140,50
Salto Sil ... ..	268	267
Sevillana ... ..	215,50	215
U. E. Madrileña ... ..	248	246
<b>Alimentación</b>		
El Aguila ... ..	589	590
Azucarera Gral. ... ..	149	145
Ebro ... ..	498	498

## Comercio

	Anterior	Del día
G. Prociados ... ..	871	871
F. Banloque ... ..	270	270
<b>Cinematografía</b>		
Filmofono ... ..	200	200
Cea ... ..	55	55
<b>Construcción</b>		
C. Alba ... ..	223	223
P. Valderrivas ... ..	590	590
Asland ... ..	385	385
P. Ebro ... ..	87,50	87,50
Cantabria ... ..	145	145
Dragados ... ..	341	341
Encinar Reyes ... ..	45,50	45
Hidrocivil ... ..	70	70
Vallehermoso ... ..	248	248

## Inmobiliarias

	Anterior	Del día
Alcázar ... ..	96	95
Asturiana ... ..	77	77
Bami ... ..	110	110
Ceisa ... ..	140	127
Centro ... ..	143	143
El Carmen ... ..	177	177
Eurosol ... ..	175	175
Hispana pref. ... ..	110	110
Menfis ... ..	110	110
I. Metrop. ... ..	182	184
Urbis ... ..	91	90,50
Vacasa ... ..	158	158
Uresa ... ..	100	100
U. Metrop. ... ..	830	845

## Cartera

	Anterior	Del día
Insa ... ..	106	106
Gral. Inversiones ... ..	198	198
Vamosa ... ..	118	118

## Mineras

	Anterior	Del día
Andaluza ... ..	415	398
Duro-Felguera ... ..	85	86
Los Guindos ... ..	61	61
Ponferrada ... ..	525	521
Rif ... ..	400	400
Riotinto ... ..	99	99
Vasco-Cántabra ... ..	153	153

## Monopolios

	Anterior	Del día
Campaña ... ..	177	175,50
Arrendataria ... ..	91	91
Tabacalera ... ..	227	226

## Navales

	Anterior	Del día
C. Naval ... ..	65	70
U. N. Levante ... ..	118	118
Pysbe ... ..	1.100	1.100
Pebsa ... ..	116	116
Trasatlántica pref. ... ..	57	57
Trasmediterránea ... ..	161	161

## Papeleras

	Anterior	Del día
Pap. Española ... ..	336,50	336,50
Pap. Reunidas ... ..	169,50	168

## Químicas

	Anterior	Del día
I. Aragonesas ... ..	167	166,50
Cros ... ..	310	312
Dow-Unquinesa ... ..	149	147
Explosivos ... ..	202	203
Hidro-Nitro ... ..	114	115
Ibérica Nitrógeno ... ..	77	81
Insular Nitrógeno ... ..	130	131
Q. Canarias ... ..	179	179
Exp. Petróleos ... ..	500,25	500
Mafe ... ..	165	165
Cepa ... ..	203	203
Resina ... ..	125	125
Prosinera ... ..	167	165

## Seguros

	Anterior	Del día
Hermes A ... ..	540	540
Fénix ... ..	5.850	5.950
La Estrella ... ..	465	465

## Automóviles

	Anterior	Del día
Seat ... ..	263	263
Fasa ... ..	621	621
Enasa ... ..	115	115
Citroën Hispania ... ..	271	271

## Del día

	Anterior	Del día
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos ... ..	106	105,50
Aluminio Ibérico ... ..	98	98
Aux. Ferroc. ... ..	133	133
Babcock Wilcox ... ..	229	229
Basconia ... ..	174	174
C. Hierros ... ..	106	106
C. Metálicas ... ..	80	80
Ensidesa ... ..	125	125
Española Zinc ... ..	88	88
Finanzauto ... ..	209	210
I. Santa Bárbara ... ..	74	74
La Maquinista ... ..	90	90
Material y C. ... ..	100	100
Santa Ana A ... ..	110	109,50
Gral. Eléctrica ... ..	210	210
Nueva Montaña ... ..	150	150

## Telefonía y Radio

	Anterior	Del día
Telefónica ... ..	171,50	171
Marconi ... ..	120	120

## Textiles

	Anterior	Del día
Caitasa ... ..	103	103
Fefasa ... ..	107	110
Sniace ... ..	318	320

## Transportes

	Anterior	Del día
Aviaco ... ..	95	95
Auto-Est. B ... ..	71	71
Metro ... ..	184	186

## OTROS EFECTOS PUBLICOS

Obligaciones Campsa, 99,50 (=); E. Marruecos, 63 (-2).

## BONOS

B. Urquijo, 102 (=); Sil, 108 (=); Sevillana 1958, 124 (=); R. Madrid 1960, 79 (=); Española Zinc, 88 (-).

## DERECHOS DE SUSCRIPCION

I. Metropolitana, 26 (+0,75); Metro, 37,50 (+0,50); Fenosa, 79,75 (+0,50); Insa, 1 (=).

## OTRAS ACCIONES

Reunidas Zaragoza, nuevas, 170 (-1); Española, nuevas, 378 (=); 1963, novísimas, 366 (=); Constr. General, 7 (=); U. E. Madrileña 1960, 243 (=); 1961, 237 (-1); 1962, 228 (-2); Fecsa, nuevas, 305 (+1); Sevillana, nuevas, 208,50 (=); Rústicas, 80 (=); U. Saciona, 121 (+1); Ceisa, pequeñas, 127 (-2); Felguera, nuevas, 82 (-6); Constr. Naval nuevas, 63 (+3); Explosivos, nuevas, 188 (=); novísimas, 194 (+1,50); Ind. Aragonesas, nuevas, 157 (+1); Gal, 537 (=); Aux. Ferrocarriles, nuevas, 130 (=); Const. Electromecánicas, 180 (-10); Const. Aero-náuticas, 130 (=).

## OBLIGACIONES

Electra Madrid, primera, 82 (+2); segunda, 87 (+1,50); Leonesas, segunda, 92 (+2); Filiales Española, 102 (=); Fecsa, segunda, 107 (=); Fenosa, primera, 105 (+1); segunda, 101,50 (+0,50); Chorro, primera, 96,25 (+0,25); Española, tercera, 97 (-1); cuarta, 97 (=); quinta, 98 (=); séptima, 101 (=); octava, 101,50 (+0,50); décima, 101 (=); duodécima, 101 (-1); decimotercera, 101 (=); decimoquinta, 113 (-1); decimosexta, 103 (=); decimoctava, 100 (=); decimonovena, 100 (-1); Iberduero, primera, 98 (=); cuarta, 106 (+1); Lute, segunda, 100 (+2); Alberche, segunda, 73 (=); Nansa, A, 72,50 (=); B, 97 (=); Sil, A, 95 (=); B, 96 (+1); C, 98 (=); Sevillana, decimoquinta, 101 (+1); decimoquinta, 100 (=); U. E. Madrileña, primera, 100 (=); tercera, 104,50 (=); quinta, 104 (=); Volta, segunda, 95 (+0,50); Cristalería, 85 (=); Tudela Veguin, primera, 85 (+1); Explosivos, segunda, 87 (=); cuarta, 102 (=); Altos Hornos, quinta, 82 (-1); novena, 93 (=); Telefónica, primera, 99,50 (=); segunda, 102 (=); Finanzauto Servicios, 102,50 (+1).

## EXPORTACIONES.

Las exportaciones de aceite de oliva procedentes de España, en marzo, sumaron en total 11.226.480 kilos. Las exportaciones de los tres primeros meses del año ascienden en total a 41.396.319 kilos, contra 5.109.112 kilos en igual fecha del año anterior. Los destinos principales fueron Italia, Estados Unidos, Australia y Francia. Las existencias reservadas para la exportación al 31 de marzo sumaron en total 7.975.469 kilos, contra 16.762.261 un año antes.

## AUTORIZACION.

La Junta de Metalúrgica de Santa Ana ha autorizado al Consejo para sustituir las acciones de 5.000 pesetas nominales por otras de 500 pesetas, al objeto de que todos los títulos tengan el mismo valor nominal.

## HOTEL NUMERO 1.000.

En los primeros días del próximo mayo tendrá lugar la inauguración del hotel número 1.000 de la provincia balear. Se encuentra éste enclavado a cinco kilómetros del centro de la capital mallorquina, junto a la carretera de Andraitx, en uno de los más atractivos sectores de la costa. La propiedad y explotación del mismo corresponde a Hoteles Federados, S. A., cuyo Consejo de Administración preside don Juan Buadas Salas.

## ELECTRICIDAD.

Para el suministro a Francia de fluido eléctrico se ha concedido a la empresa nacional Hidroeléctrica del Ribagorzana un tendido de 380 kilovatios entre la subestación de Rubí (Barcelona) y la provincia de Gerona. Corresponde su realización al convenio establecido entre dicha empresa española y Electricité de Francia, aprobado con fecha 1 de octubre de 1961. El salto de Mequinenza será la fuente de energía destinada a realizar dicho transporte.

## OBLIGACIONES.

Alcan-Aluminio Ibérico se ha reunido en junta general extraordinaria, la cual acordó facultar al Consejo de Administración para que pueda emitir 200 millones de pesetas en obligaciones. El acto fue iniciado con la bienvenida del director diocesano, don Salvador Muñoz Iglesias, quien mencionó la actividad de la Campaña de Juventud, realizada por los 10.000 profesores de la diócesis de Madrid-Alcalá. En su mensaje, el padre Peyton pidió a todos los profesores una hora santa diaria durante los cuarenta días que dura la cruzada (del 3 de mayo al 11 de junio), celebrada por el éxito de la cruzada en las familias de sus alumnos; cuarenta misas en cada centro escolar, celebradas por esta misma intención y con estipendios obtenidos entre profesores y alumnos; el ofrecimiento de los sufrimientos de los enfermos de las familias de los alumnos, y el uso del manual de profesores para cumplir la parte práctica de la Campaña de Juventud. Clausuró el acto el obispo vicario capitular de la diócesis de Madrid-Alcalá, doctor José María García Lahiguera, quien expresó su agradecimiento al padre Peyton y sus colaboradores por haber llegado con la cruzada a la diócesis de Madrid-Alcalá. «Estoy convencido —dijo— de que Madrid será el modelo para otras muchas diócesis de Europa y hacer que todas las familias puedan sentir profundamente la fe y amor que encierra el lema: "LA FAMILIA QUE REZA UNIDA PERMANECE UNIDA".»

## IBERDUERO.

Contrariamente a lo que se decía, parece que Iberduero no tiene necesidad de convocar junta extraordinaria para ampliar el capital social por tener todavía a tales efectos 1.200 millones disponibles.

## BONOS.

Se comenta en los medios financieros y bursátiles el éxito obtenido por la suscripción de 500 millones de pesetas en bonos del Banco Industrial de Bilbao, filial del Banco de Bilbao. La operación quedó cubierta con anterioridad a la apertura de ventanillas, que tuvo, por consiguiente, un carácter meramente simbólico.

## ASFALTOS.

Las obras de la planta de producción de asfaltos que en Tarragona construye la Española de Petróleos, se realizan con adelanto sobre el plan previsto. Es muy posible, por ello, que esta industria esté en condiciones de funcionar hacia finales del año actual.

## FACTORIA.

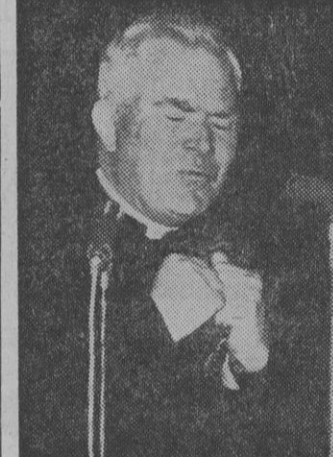
En Zarauz (Guipúzcoa) se ha inaugurado una nueva factoría de maquinaria de Electromecánica Española, para soldadura, que contribuirá a la expansión exportadora de nuestro país. La nueva planta tiene 3.000 metros cuadrados de superficie. Se fabrican máquinas para soldadura por arco y resistencia, y está enfocada la exportación principalmente al mercado hispanoamericano. El presidente de la entidad, don Gumersindo García, expuso los proyectos que se realizarán en la factoría. El director general de Industrias Siderometalúrgicas, en representación del ministro de Industria, se congratuló de la inauguración que se verificaba y exhortó a que la factoría trabaje con el mayor entusiasmo para bajar con entusiasmo para colocar sus productos en el extranjero.

## PETROLERO.

En las gradas de Astilleros de Cádiz se ha puesto la quilla de un buque petrolero de 49.000 toneladas de peso muerto, con destino a la refinería de petróleos de Escombreras. Está reciente todavía la botadura del petrolero «Elcano», realizado por dichos astilleros, cuando se inicia la construcción de un nuevo buque que volverá a ser el mayor construido en España hasta la fecha.

## El padre PEYTON habla a los profesores de Madrid

«La oración es la mejor defensa para la familia»



En la asamblea de profesores, celebrada en el Monumental Cinema, el padre Peyton dijo: «Estoy aquí como una excusa de Nuestra Señora para que Ella penetre, con su mensaje de paz, amor y unión, por medio de la oración diaria en familia, en todos los hogares de la diócesis de Madrid-Alcalá. La oración es la mejor defensa para la familia; dedicar diez minutos de las veinticuatro horas del día a Dios, pidiéndole pan, ropa, salud, etc., pero mucho más que todo esto: el amor y protección de Dios para cada miembro de la familia.»

El acto fue iniciado con la bienvenida del director diocesano, don Salvador Muñoz Iglesias, quien mencionó la actividad de la Campaña de Juventud, realizada por los 10.000 profesores de la diócesis de Madrid-Alcalá.

En su mensaje, el padre Peyton pidió a todos los profesores una hora santa diaria durante los cuarenta días que dura la cruzada (del 3 de mayo al 11 de junio), celebrada por el éxito de la cruzada en las familias de sus alumnos; cuarenta misas en cada centro escolar, celebradas por esta misma intención y con estipendios obtenidos entre profesores y alumnos; el ofrecimiento de los sufrimientos de los enfermos de las familias de los alumnos, y el uso del manual de profesores para cumplir la parte práctica de la Campaña de Juventud. Clausuró el acto el obispo vicario capitular de la diócesis de Madrid-Alcalá, doctor José María García Lahiguera, quien expresó su agradecimiento al padre Peyton y sus colaboradores por haber llegado con la cruzada a la diócesis de Madrid-Alcalá. «Estoy convencido —dijo— de que Madrid será el modelo para otras muchas diócesis de Europa y hacer que todas las familias puedan sentir profundamente la fe y amor que encierra el lema: "LA FAMILIA QUE REZA UNIDA PERMANECE UN





## EN LAS CUEVAS DE NERJA

Iran Bory, una belleza joven, una actriz que triunfa en el cine y en la televisión, a la que sorprendemos en Las Cuevas de Nerja, donde, debidamente radiografiada, nos «da»:

**EDAD:** «Veinticuatro años.»  
**¡MIENTRES?:** «A veces.»  
**IDIOMAS:** «Siete.»  
**AMOR:** «Es imprescindible, es la vida misma.»  
**¡ENAMORADA?:** «No.»  
**NOVIOS:** «Acercándose... tres.»



### Se casó

### Valentino

Ayer tarde contrajo matrimonio el popular cantor de River Club Valentino Sanchy con la señorita Manolita Bueno. El nuevo matrimonio, como es natural, salió en viaje de novios a distintos lugares de la Península.

**DISGUSTO:** «Una promesa profesional no cumplida.»  
**MAYOR DESEO:** «Salud, felicidad... y el triunfo absoluto.»  
**¡GUAPA?:** «Ni guapa ni feña.»  
**DEFECTO:** «Hablo de prisa, me encuentro la boca grande al reírme. Siempre me parece que estoy gorda.»  
**CARACTER:** «No suelo irritarme fácilmente. Soy un poquito egoísta, pero no mucho.»  
**TE DEBEN DINERO:** «No.»



### MARTIN: Mañana y pasado, sonrisa especial

Si, sí señores, mañana y pasado, en el curso de las funciones de tarde y noche que se presentarán en el Martín, tendrán ustedes derecho a una sonrisa especial. ¿Cuál? La que usted maneja los fines de semana, señor, cuando al grato espectáculo que usted asiste le acompaña la certeza de no tener que trabajar después de cuarenta y ocho horas. Y así la sonrisa con que usted acogerá las distintas situaciones de la obra «Qué cuadro el de Velázquez esquina a Goya» tendrá ese carácter especial a que aludimos en el título.

### El modista Antonio Capel y la línea láctea

Me lo ha dicho Juan Riquelme, presidente del Club de Amigos del Líquido Lácteo. «Antonio Capel ha ingresado en el club. Y como se ha percatado del buen humor que preside nuestra intención me ha prometido estudiar con todo detalle la posibilidad de lanzar uno o varios modelos que se ajusten a la línea láctea. Como nuestro club pregona la necesidad de vender la leche embotellada y precintada, los modelos tendrán de alguna manera forma de botella y serán, por supuesto, blancos. Como verás, el club sigue embalado.»



por emilio g. loygorri

### ESTO, AQUELLO, LO OTRO

por Manuel Selles

### Paco Rabal será operado nuevamente mañana

Esta mañana marchó a Barcelona Paco Rabal, donde será operado nuevamente de la fractura que sufrió en accidente automovilístico hace unos meses. Debido a este inconveniente, Paco no podrá hacer «Jandro», que iba a empezar a rodar dentro de unos días, y también se ha perdido una película en Italia, junto a Gina Lollobrigida. En cambio, va a realizar una serie de grabaciones, pero de esto daremos oportunamente la noticia en días posteriores.

### En el Corral de la Morería

Anoche vimos, en el Corral de la Morería, un grupo de famosos, entre los que se encontraban Irene Daina y su esposo, el ex torero Manolo Escudero; Rogelio Madrid y Silvia Solar y el doctor Chamorro.

### Obra española de teatro actual en Méjico

Nos dicen, aunque no con muchos detalles, en el restaurante Sporting, que la obra del joven autor español Juanjo Alonso Millán «Cianuro, ¿solo o con leche?» se está representando con gran éxito en Méjico, D. F. Lo cual nos alegra mucho. Esperamos que Juanjo nos pueda ampliar esta información.



# Follies

EL MAS LUJOSO CABARET !!

PAZ, 11 - Teléfono 231 24 40

PRESENTA

LA NUEVA Y SENSACIONAL REVISTA EURO - AMERICANA

# Fantasy Show

PRODUCCION: DINA CAVALLO      FIGURINISTA: G. DELLA BIANCA      REALIZACION: LUCIA BOETTI

CON

JOHN LEI  
 L'EMBASSY BALLET  
 THE NAJAS

EL WHISKY ES CONSIDERADO CONSUMICION CORRIENTE



...y siempre, las más famosas revistas internacionales

### TEATRO MARQUINA

PRIM, 11 - Teléf. 231 84 67

### ALBERTO CLOSAS

en

### VIVAMOS UN SUEÑO

de Sacha Guitry

¡¡ULTIMOS DIAS!!

PUEBLO



# RUDY VENTURA,

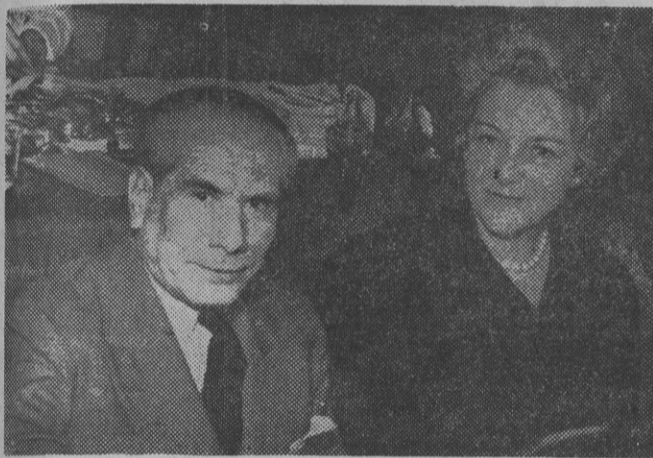
## en Madison

En Madison Club está obteniendo un gran éxito ante el público juvenil que define esta sala el gran conjunto de Rudy Ventura, artista exclusivo de discos Columbia. Su estilo, su repertorio, su personalidad, encajan estupendamente en el ambiente de Madison, que ha sabido ofrecer a la juventud — como en toda ocasión — uno de sus ídolos favoritos.



## A LAS DOCE EN PUNTO

Por ARBOLI



EL REY DEL ESTAÑO, EN VALENTÍN.—Don Antenor Patiño, el destacado financiero y millonario, conocido universalmente por el «rey del estaño», estuvo la pasada noche cenando en compañía de sus familiares en el restaurante Valentín. Su presencia en el local

pasó inadvertida entre la clientela, y fué don Félix Fernández, el propietario del local, quien nos puso sobre la pista de tan destacado hombre de negocios. Escribano, atento a la noticia, captó la instantánea que ofrecemos durante la comida.

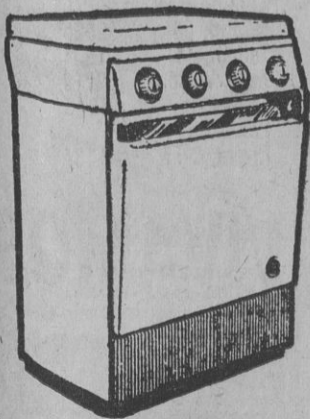


UN BRINDIS CON MOTIVO.—Hoy es corriente brindar sin ton ni son. Brindamos por cualquier cosa y en cualquier ocasión. Sin embargo, hay veces que el brindis tiene fundamento y solera. Tal es el caso presente en que Francia, el popular reportero gráfico del Madrid castizo, ha captado con su cámara el brindis de don Francisco Reyes, propietario de las Cuevas de Nemesio y La Coreana, una de las figuras más populares del célebre cuadro flamenco del local. Brindan sonrientes, no pensando en un

futuro, sino celebrando el magnífico presente de este «tablaó», que día a día sigue acaparando la atención del público por la calidad de sus figuras y el ambiente de su original decoración. Parte destacada de estos éxitos se deben a las admirables gestiones de don Jesús Martín, extraordinario director artístico, gracias a cuya experiencia ha surgido el millagro de hacer de este popular y simpático rincón madrileño un local de moda y un singular atractivo tanto para el turismo internacional como para los muchos aficionados al flamenco de dentro de nuestras fronteras. Nosotros nos permitimos, también, levantar nuestra copa de fino La Ina y brindar por los éxitos del local. Usted, lector, si quiere, puede hacerlo también, pero antes visite el «tablaó» para que el brindis sea sincero y con fundamento.

NUESTRO HOMENAJE. Nuestro más sincero homenaje a los prestigiosos gaditanos don Amaro y don Antonio Durán,

cuando las señoras prefieren



...por ALGO\*  
será!

ADQUIERALA EN

TELEVISION  
RADIO  
FOTOGRAFIA  
**Royal**  
FACILIDADES DE PAGO  
Conde de Peñalver, 11. Telfs. 2257841 - 2251725  
MADRID

# Club MELODIAS

DESENGAÑO, 12  
El más musical  
RESERVE SU MESA  
PERSONALMENTE

Los conoce Vd. de la TV. E.  
Los conoce Vd. del TEATRO  
Los conoce Vd. del CINE

¿Quiere conocerlos ahora en el  
**Club MELODIAS?**

Con grandes atracciones  
y 20 bellísimas modelos.  
Dos orquestas

HOY, NOCHE

PRESENTACION DE

¡¡EL CUARTETO DE LA RISA!!

JOSE LUIS COLL

LUIS SANCHEZ POLAK

(TIP)

VENANCIO MURO

ANA MAR DENIS

desde mañana, tarde y noche

propietarios de Gascuña, el acreditado local de Caballero de Gracia, 14, especializado en

ta, como gaditano — aunque de la provincia —, le complace destacar la loable actividad de estos dos magníficos andaluces, que han sabido captarse la simpatía y admiración de España entera. Gascuña, el local de los famosos, es noticia en nuestra sección por el homenaje rendido a sus propietarios por un grupo de amigos. Homenaje al que nos adherimos plenamente complacidos. Se lo merecen.



Naima Cherky, en Torres Bermejas

artículos de caza, pesca y deportes en general, por el auge y la popularidad que han logrado en el ámbito internacional. Gracias a su labor, amabilidad y honestidad profesional, tantas veces demostradas, han logrado hacer de Gascuña el establecimiento más solicitado y elogiado dentro y fuera de nuestras fronteras. Al periodis-

Anoche vimos cenando en Torres Bermejas a la magnífica bailarina oriental Naima Cherky, acompañada de unos amigos. Naima es una gran aficionada al flamenco y siempre que puede ya está en un «tablaó» o en otro, si bien sus obligaciones no le permiten estar todo lo que ella quisiera.

## EL SURF YA TIENE PAREJA



Fenomenal y divertida pareja la compuesta por Juan Riquelme y Elenita Maroto, la bella Miss Madrid 1962 y actriz de cine y TV.

Anoche en Flamingo — los que estuvieron pueden confirmarlo — el surf se mantuvo «en antena» más de quince minutos. Porque tras

la exhibición de Juan y Elenita, que saben dar al nuevo ritmo su punto exacto de dislocante buen humor, la gente sale a bailar sin ningún complejo. De verdad, si usted es divertido, puede aportar al nuevo ritmo muchas variantes.

(Foto Orcazarán.)

## EL PALO y la VELA

Cada día nos civilizamos más y ya hasta los negros quieren tomar parte en esa civilización, en lugar de limitarse a tomar café, de acuerdo con las normas constitucionales que figuran en el texto de las canciones a ellos dedicadas. Ahora bien: la civilización, ¿cumple auténticamente sus fines civilizadores?

2

En ocasiones, no. Hay veces que en lugar de ir para adelante vamos hacia atrás. Seleccionemos, por ejemplo, un aspecto en el que todos fijamos nuestras miradas: la envoltura de las piernas femeninas. Es decir: las medias. Un estudio de la media moderna, de la media civilizada, de la media que presta atractivo y brillo al cruce de piernas mujeril, permite destacar tres etapas fundamentales: media de gasa —1940—, media de cristal —1948— y media de nylon, que priva en la actualidad.

3

Las medias de gasa, utilizadas por las mujeres cuando querían «vestirse» más —es decir, cuando se ponían trajes cortos y escotados, ya que para la femina, el concepto «vestirse» es muy relativo—, eran un verdadero desastre. Costaban unas 40 pesetas, pero apenas si duraban una semana. Especie de «Universidad Textil», producíanse en ellas toda clase de «carreras», «carrerillas» y otros defectuosos rompientes, que dejaban la media hecha un asco. Fue entonces cuando la civilización acudió en ayuda de la mujer, en general, y del «hombre paga no», en

## Símbolo de civilización

particular. ¿Cómo? Gracias a la media de cristal. Bastante más cara —unas 100 pesetas par—, resultaba baratísima, ya que solía durar unos seis meses en el cartel pierneril, cual si de una obra de Muñoz Román se tratase.

4

Pero la civilización no se detiene. Lucha por nuevas conquistas. Persigue un porvenir mejor. Y aparecen las medias de nylon. ¡El último avance de la técnica europea! Alegres y optimistas, miles de mujeres creyeron que esas medias iban a durar por lo menos un año sin mancharse ni romperse. Vana ilusión. Cuando más, resisten quince días, y eso sin cometer demasiados excesos. Su precio oscila de las 30 a las 90 pesetas. Y las féminas, hartas de verse obligadas a comprar medias con repugnante frecuencia, suspiran por las antiguas medias de cristal, desaparecidas y escamoteadas para siempre.

5

¿Civilización? De acuerdo. Pero una «civilización comercial». Cuando el invento y el comercio no se dan la mano, no hay civilización que valga. El símbolo es la media de nylon. Que las medias de gasa se cascaran cada seis días constituía un insulto para la técnica. Que las medias de cristal duren seis meses era grave quebranto para el comercio. Término medio: la media de nylon, con quince días máximos de vigencia. No hay duda que la civilización persigue el bienestar de la Humanidad. Siempre, naturalmente, que no dañe las cuentas corrientes del comerciante. Por eso, las medias de cristal ya son sólo un recuerdo y han sido oficialmente jubiladas.

Evaristo ACEVEDO

## Un busto de Rizal, para la Sociedad Cervantina

★ FUE OFRECIDO POR EL EMBAJADOR DE FILIPINAS EN MADRID

En la sede de la Embajada de Filipinas en Madrid se celebró esta tarde la entrega a la Sociedad Cervantina de un busto en bronce del doctor José Rizal, héroe de aquel país, ofrecido por el Illinois Club of the Philippines. El busto tiene una placa con la siguiente inscripción: «José Rizal, héroe nacional de Filipinas. Homenaje del Illinois Club of the Philippines a la Sociedad Cervantina de Madrid. Centenario rizaliano. 1861-1961. Manila.»

El embajador don León María Guerrero pronunció unas palabras de ofrecimiento del busto de Rizal. A la pregunta, que suponía estaba en la mente de todos, de qué relación puede tener Rizal con Cervantes, contestó que el héroe de

su país, al que se considera, justamente, el más relevante novelista filipino en español, obtuvo su primer galardón literario importante en concurso convocado por el Liceo Artístico y Literario de Manila en 1880, al conmemorarse el III centenario de la muerte de Cervantes. Alcanzó el primer premio, que consistía en un anillo de oro con camafeo del príncipe de los Ingenios, como autor de una alegoría titulada «El consejo de los dioses», obra en la que equiparaba a Cervantes con Homero y Virgilio. Ello da respuesta a la identificación de Rizal con Cervantes, y de ello se desprende la afirmación de que la literatura filipina en español tuvo en el autor del Quijote su raíz y su punto de partida.

## VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA EN LA MEJOR ZONA DE CARABANCHEL

Calle de FEDERICO GRASSET, frente a la colonia de la Prensa.

Dos terrazas, baño completo. Calefacción. Excelentes comunicaciones:

Tranvía n.º 34. Autobús n.º 35. Trolebús n.º 105

PRECIO INTERESANTISIMO:

Entrada, 45.000 ptas., y el resto, en grandes facilidades.

Informes en INMOBILIARIA THADER, S. A. Luchana, 28. Tel. 257 53 47



# ellos saben como tratar

# a su Pegaso

Una red de talleres especializados  
le garantiza  
la mejor conservación de su camión.

## ZONA SUR

PROVINCIA	CONCESIONARIO	LOCALIDAD	TALLER AUTORIZADO	DIRECCION	TELEFONO
Albacete	Comal, S. A.	Albacete	Talleres Bañón	Ctra. Jaén, 21	3352
Albacete	Comal, S. A.	Villarrobledo	José López Espejo	Enlace con Andalucía	129
Alicante	Talleres Levante	Alicante	Talleres Levante	Italia, 12 y Portugal, 24	12151 12158
Alicante	Talleres Levante	Alcoy	Vicente Catalá	Avenida José Antonio, 71-73	42603
Alicante	Talleres Levante	Elche	D. Jose Yago	Gral Yagüe, s/n	
Almería	Alsina Graells	Almería	Ttes. Alsina	Calvo Sotelo, 8-10	3681
Badajoz	M. Sánchez, S. A.	Badajoz	Talleres Parra	Ctra. Granada, 18	
Baleares	A. E. Juliá	P. Mallorca	A. E. Juliá	Joaquín Costa, 20	12562
Cáceres	Marcelino Sánchez, S. A.	Cáceres	Marcelino Sánchez, S. A.	Eusebio Extrada, 179-183	
Cáceres	Marcelino Sánchez, S. A.	Trujillo	Mirat, S. A.	Hernán Cortes, 22	1572
Cádiz	Finanzauto	Cádiz	Vda. de Gil Cayón	S. Salvador, s/n	31166
Cádiz	L. Ibérica Sevilla	Algeciras	T. Mecánicos J. B.	Ctra. Cádiz-Málaga, s/n	1446-2501
Cádiz	Finanzauto	Chiclana	Casa Parrita	Ctra. Cádiz-Málaga, s/n	409-411
Cádiz	Finanzauto	J. de la F.	Auto Jeréz	Rosario, 12	41550
Cádiz	L. Ibérica Sevilla	J. de la F.			
Canarias	Comave	Las Palmas	Comave	Jaime Balmes, 1	
Castellón	J. Michavita	Castellón	J. Michavita	Ctra. Valencia-Barcelona (Cremor)	2211-22
C. Real	L. Ibérica	C. Real	José García Gala	Paseo Cisneros, 26-28	1618
Córdoba	Finanzauto	Córdoba	C. Industrial Auto	Carretera de Sevilla, Km. 405	231508
Cuenca	Agrupación Ind. Carroceras	Cuenca	A. Industrias Carroceras	Paseo San Antonio, 18	2423-1711
Granada	Veiresa	Granada	Talleres Iberia	Camino de Ronda, 93	32824
Granada	Veiresa	Motril	Talleres del Litoral	Rodríguez Acosta, 11	
Huelva	Comercial Arroyo	Huelva	C. Arroyo (Nuevo)	Avd. Italia, 2-4-6	2166-3906

## ZONA SUR

PROVINCIA	CONCESIONARIO	LOCALIDAD	TALLER AUTORIZADO	DIRECCION	TELEFONO
Jaén	Leylan Ibérica	Jaén	Gabriel Maldonado	Tetuán, 23	2323-1426
Jaén	Leylan Ibérica	Linares	Talleres Marín	Carretera Albacete, 1-7	143-743
Jaén	Leyland Ibérica	Ubeda	Finanzauto	Doctor Esquerdo, 180	2510400
Madrid	Finanzauto	Madrid	Finanzauto	Avenida de la Albufera, 459	2031440
Madrid	C. de Salamanca	Madrid	C. de Salamanca	Tomás Bretón, 10	2280407
Madrid	Leyland Iberica	Madrid	Leyland Iberica	Joaquín María López, 34	2438833
Madrid	Mercauto	Madrid	Mercauto	Cáceres, 39	2397177
Madrid	V. A. R. S. A.	Madrid	V. A. R. S. A.	Carretera Cádiz Km. 242,5	(sin inaugurar)
Málaga	Finanzauto	Málaga	Finanzauto	Ángeles Molina Lorusundi, 3-5	217073
Málaga	Joaquín Pérez Muñoz	Mataga	Joaquín Pérez Muñoz	Morecillas, 48	492
Málaga	Finanzauto	Antequera	Antonio Márquez	Floridablanca, 63-69	16184
Murcia	Gines Huertas C	Murcia	Servicio Pegaso	Sagasta, 28	1417 2030-1550
Murcia	Gines Huertas C	Cartagena	Gines Huertas C		
Murcia	Gines Huertas C	Cieza	José Bello Martínez	Avd. Caudillo, 51	89
Sevilla	Finanzauto	Sevilla	Finanzauto	Carretera Carmona, s/n	
Sevilla	Leyland Ibérica	Sevilla	Leyland Iberica	Goles, 35	27856-24434
Teruel	Aragonesa de Repuestos y Accesorios	Teruel	Talleres Iberia	Ctra. Sagunto, 3	1310
Toledo	C. Salamanca	Ocaña	Talleres Sáncho	Arrabal de San Lázaro, 1	
Toledo	C. Salamanca	Quintanar	Vicente Benavent y José Fernández Cimasa	Ctra. Alicante, 58	248
Toledo	C. Salamanca	Talavera		Carretera Madrid, 115	1414
Valencia	Saica	Valencia	Saica	P.º Rico, 35	277867
Valencia	Selgas	Valencia	Selgas	Camino Real de Madrid, 54	252557
Valencia	Saica	Alcira	Enrique Ferrer	Tetuán, 41	1634
Valencia	Selgas	Gandia	Selgas	Avda. Wilson, 5	2219
Valencia	Selgas	Játiva	Selgas	Selgas, 1	1240
Valencia	Saica	Tabernes de	Vda. Ismaél Plancha	Primo de Rivera, 9-11	143

EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.

MADRID

BARCELONA

COMERCIAL **Pegaso** S. A.



CEA BERMUDEZ, 10 - MADRID



Se impuso al Peñarol (2-1)... y a su portero

## Sensacional segundo tiempo del ATLETICO

Y BRILLANTE PRESENTACION DE LUIS, CARDONA, MARTINEZ Y COLO

COLLAR, el mejor, capitán de un conjunto prometedor

Muy lindo, como diría un americano del sur, resultó el segundo tiempo del partido de ayer noche en el estadio Metropolitano entre el Peñarol y el Atlético de Madrid. Fútbol penetrante, rápido, lleno de habilidad y con el gran espectáculo que significa llegar con el balón pegado al pie cerca del dominio del portero adversario, y para completar todo, una auténtica exhibición de los delanteros rojiblancos en el tiro a puerta.

URUGUAY cuenta en su historia deportiva futbolística con dos campeonatos del mundo y otros dos títulos olímpicos. En Uruguay el Peñarol es el equipo más famoso, el más representativo de un país que siempre fué tierra de grandes futbolistas.

Por todo lo anterior, no resultó extraño que el público, atraído por el equipo sudamericano y por la presentación de los nuevos fichajes del Atlético, acudiera en elevado número al viejo estadio de los Cuatro Caminos, que ya parece triste como si presintiera que lo van a jubilar.

Los primeros minutos fueron una explosión de buen fútbol a cargo del Peñarol, que sorprendió por su rapidez y con tiros de larga distancia, que sujetó bien Madinabeytia. Los uruguayos, con perfecto dominio del

balón, precisión en el pase y desmarques hábiles, desconcertaron y sorprendieron a los rojiblancos, especialmente el exterior Joya, quien, a los siete minutos, lanzó un potente disparo desde fuera del área, que, después de tocar en la cabeza de Colo, descolocó a Madinabeytia, colándose el balón en el portal rojiblanco por el lado izquierdo.

Ese primer período ha sido de escasa calidad, aunque salpicado de buenas y fulgurantes jugadas por parte de ambas vanguardias. Joya y Rocha, en la delantera del Peñarol, y Luis, Adelardo, Cardona y Collar, por el Atlético, fueron los principales creadores.

El Atlético se empeñó en bombardear balones, y perdió el tiempo, pues los altos defensas uruguayos les ganaban fácilmente la partida, al margen de

la excelente calidad defensiva del Peñarol, donde destacó el central Gonzalves. Finalizó el primer tiempo con el resultado de un tanto a cero.

● UN GRAN ESPECTACULO.—Sí, un formidable espectáculo es lo que ha brindado el Atlético en la segunda parte, especialmente en lo que a sus delanteros se refiere, y Enrique Collar ha sido el gran maestro que enloqueció a los defensas americanos.

Hasta los veinticinco minutos del segundo tiempo no se produjo el empate. Pero pudo haber llegado antes si Maidaina, un portero excepcional, no hubiera detenido tiros impresionantes de Luis, Adelardo, Collar y Cardona, e incluso otros de Ramiro y Calleja.

El gol del empate llegó en un centro largo de Collar, que cabeceó Adelardo y, cuando la pelota iba a salir junto a un poste, la remató de cabeza Ramiro, que seguía la jugada, en un alarde de habilidad y oportunismo.

El público ha vibrado de entusiasmo con los delanteros del Atlético, quienes se veían reforzados por el buen juego de Ramiro, que de nuevo, en su puesto de medio volante, ha vuelto a jugar con el reposo y seguridad habituales en el gran jugador brasileño. La entrada de Ramiro en el segundo tiempo fué decisiva en el juego del Atlético.

Como uno de los equipos era de América del Sur y allí los altercados en el terreno de juego son frecuentes, también anoche los hubo en el Metropolitano para que nada faltare en el partido. Y así, en varias ocasiones, los jugadores de uno y otro bando se han zarandeado en presencia del árbitro señor Plaza, quien nada hizo por evitarlo. Era un encuentro amistoso...

Cuando parecía que el partido concluiría en empate—faltaba un minuto—, un tiro-centro de Ramiro lo desvió Luis de cabeza y logró la victoria, para redondear así un buen encuentro el nuevo jugador del Atlético. Maidaina, que había sido el héroe de su equipo, se quedó como de piedra, y al final del encuentro no quería retirarse del terreno de juego, permaneciendo con los brazos cruzados como queriendo decir que aquello él no lo había merecido. Y tenía razón.

En resumen: hemos visto un brillante partido. Mejor dicho, un excelente segundo tiempo, con un soberbio fútbol a cargo del Atlético y una contundente defensiva en los hombres de atrás del Peñarol, pues, salvo Joya, ningún otro delantero uruguayo hizo nada en el segundo tiempo. En el primer plazo, el Peñarol jugó mal, y en la continuación, flojo.

● LOS NUEVOS.—A Colo, Martínez, Luis y Cardona ya los conocían los aficionados madrileños. El único interés radicaba en verlos actuar dentro de la formación del Atlético y comprobar qué aire le pueden dar al equipo una vez que lleguen a acoplarse. El resultado ha sido excelente en su presentación.

Colo es buen defensa, con rapidez y dureza, pero nunca violento; aunque ayer se excediera en jugadas que realmente provocaron los uruguayos.

Martínez salió de medio, pero jugó delante de Griffa, primero, y de Jayo, después, para redondear una buena actuación.

Luis dió todo un curso en el tiro a puerta. Regatea bien y se cuela en el área al buen estilo de los jugadores incisivos. Y baja en busca de balones. De Cardona, lo más interesante de su presencia en la delantera rojiblanca ha sido que,



Luis, Martínez, Cardona y Colo, los cuatro afortunados debutantes en las filas del Atlético de Madrid. (Foto Torremocha.)

después de muchos años, desde la marcha de Miguel, que precisamente estaba anoche en el Metropolitano, ha vuelto a verse en las bandas derechas del Metropolitano un jugador con auténticos aires de extremo, aunque el hondureño se fuera muchas veces hacia el centro en sus deseos de triunfar. Pero Cardona tiene clase y tira a gol con frecuencia. Ha sido, detrás de Luis, el segundo destacado de los cuatro debutantes. Collar y Maidaina fueron los

más brillantes. Y luego, Adelardo, Ramiro, Ribes y Rivilla. San Román, que salió en el segundo tiempo, quedó inédito, porque no le llegó un balón donde demostrar su calidad.

En el Peñarol, los mejores fueron Gonzalves, Joya y, sobre todos, el guardameta.

Más de cuarenta mil personas acudieron al Metropolitano, y acertaron plenamente para ver, en noche espléndida de temperatura, un interesante partido.

● ALINEACIONES.—ATLETICO: Madinabeytia (San Román); Colo, Griffa (Jayo), Calleja; Rivilla (Ramiro), Martínez; Cardona, Luis, Grosso (Ribes), Adelardo y Collar.

PEÑAROL: Maidaina; Lescaño, Masnik, González; Gonzalves, Caetano; Ledesma, Rocha, Sacia, Spencer y Joya. Entraron en el segundo tiempo Silva y Resuni y se retiraron Rocha y Spencer.

Rafael MARICHALAR

### Natación

## ISABEL CASTAÑER Y NAZARIO PADRON, VENCEDORES DEL TROFEO XXV AÑOS DE PAZ

El vicepresidente del Gobierno hizo entrega de los premios



El vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, hace entrega del trofeo XXV Años de Paz al nadador canario Nazario Padrón, vencedor en la serie de estilo braza. (Fotofax PUEBLO.)

(Información, en la página 19.)

**JOYERIA**

**Perez Fernandez**

PULSERAS PEDIDA. JOYAS MODERNAS.  
BRILLANTES. ALTA CALIDAD

ZARAGOZA, 3 HORTALEZA, 3

27

ABRIL

San Pedro c.

**PHILIPS**

*Mima su ropa*

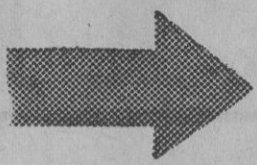


*Mejores no hay*

DE LUXE



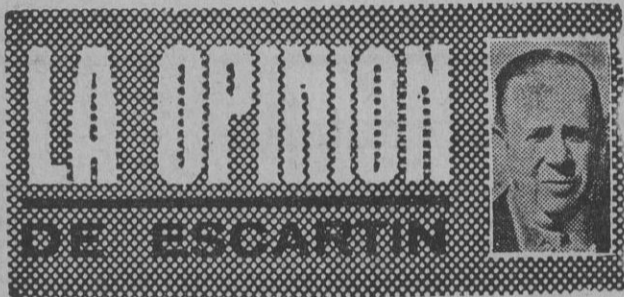
# Santiago Bernabéu



# «Los trabajadores españoles en Suiza lo han pasado francamente bien»

«Allí, y en Alemania, pude comprobar el interés por el fútbol-espectáculo»

Después del Zurich-Real Madrid



«H. H.»:  
«Tengo mucho miedo al Borussia, y no es comedia»



Zoco en acción: impide un remate de Sturmer.

El Madrid jugó una primera parte simplemente buena; nada extraordinario, pero convincente, y el dos-cero que señalaba el marcador al término de los cuarenta y cinco minutos iniciales era reflejo de lo ocurrido en el campo. ¿Qué pasó después? Salió el Madrid dispuesto a vivir de las rentas; la delantera cedió como línea hasta en sus hombres más útiles, la media no pudo con el vigor y velocidad del Zurich y gracias a que, en la defensa, Zoco las dió todas multiplicándose a derecha e izquierda.

¿Cómo es el campeón de Suiza? Lo que esperábamos. Un equipo cuyas únicas figuras son el ala derecha Brizzi-Martinelli, el interior izquierdo Sturmer, una media discreta y unos defensas ingeniosos que marcan de lejos y se amontonan en el área sin vigilancia definida. Si el Madrid hubiera seguido atacando, habría aumentado su ventaja.

Lo que nos gustó poco del Madrid es que, si se decidió a defender la ventaja, ¿por qué no cambiar el sistema? Un 4-3-3, es decir, dominio absoluto de la zona central del terreno, habría dado mayor orden al juego madridista, más eficacia y ninguna angustia a la defensa. Müller y Felo desaparecieron del campo en el segundo tiempo, y entonces vino la zada helvética, mientras el seleccionador francés, monsieur Verriest, observaba el fútbol de Müller, candidato a medio de ataque en el equipo de Francia contra Hungría. Si juzga por lo que vivió en la última fase, malo para Müller.

Los listos, que en fútbol abundan y los hay por todos sitios, calificaron la internacionalidad de Zoco y su fichaje por el Madrid como un «petardo». ¡Buen ojo clínico! Ahí está el futuro central del equipo campeón de Liga, hoy el jugador que apunta y defiende a Santamaría y el área del Madrid. Es el Pu-

chades moderno, pero pasando mejor. ¿Que no es un superdotado? Lo sabemos. ¿Que por ello cuando acaba sus facultades habrá acabado el jugador? Otra novedad. Pero hoy es una espléndida realidad como jugador de club, y en Zurich fué la gran figura del partido.

Partido espléndido de Vicente. Ni un error, ningún saque corto con la mano, salidas oportunas, bloques perfectos. El que anduvo menos bien fué Pachín con el veloz Brizzi, procurador de los Tribunales en su vida particular. En cuanto a Santamaría, cuando tiene a Zoco delante y el veterano cuida sólo el área sin salir de ella, todo va bien. Felo hizo una segunda parte anárquica; quiso estar en todos sitios y no estuvo en ninguno. Esto, en Viena, sería repetir su partido de Amsterdam ante el Benfica, que tan caro costó a la estrategia del Madrid. Felo por todos sitios y Coluna solo y feliz. ¿Entendido, Felo?

¿Cuánto ha cambiado Herrera!! Prudente, ahora escucha más que habla, y no dice nada duro ni casi importante. El creía que lo de Félix Ruiz no era grave, y al explicarle, preguntó: «¿Tan útil lo considera para el Madrid? ¿Es un Del Sol?» Contestamos: «Hay una distancia. El Sol es el ingeniero experimentado, y Félix Ruiz, un primer ayudante de ingeniero, hombre oscuro, pero eficaz.» No contestó don Helenio. Al terminar, su despedida fué: «Hasta Viena... si me dejan los del Borussia. Tengo mucho miedo, y no es comedia. Créame. Son durísimos, y el ataque, magnífico.»

de haya respeto del jugador en aquello que le manden. Eso, o don Helenio vuelve a Milán el 28 de mayo para hacer su entrada apoteósica.

## MIGUEL MUÑOZ: «Lo que tiene que hacer Herrera es ventilar la papeleta que le aguarda»

OTRO viaje a Barajas. Otro recibimiento al Real Madrid, que volvía a la capital con otra victoria conseguida en la Copa de Europa. Estos chicos del club de Santiago Bernabéu son incansables en el torneo europeo que hizo famoso en el mundo entero a este equipo, que ya está a las puertas de Viena dispuesto a lograr otro sensacional triunfo, que esta vez sería memorable, porque todos se han empeñado en que el Real Madrid es el «mal» y el Inter o el Borussia, «los buenos»...

El aeropuerto madrileño era, como siempre, el gran recinto de animación que tantas veces hemos encontrado a lo largo de nuestras numerosas visitas. Una tarde auténticamente veraniega recibe a la expedición madridista.

En el primer autocar que traía a los viajeros del avión al pie de la escalera que conduce al vestíbulo vinieron el presidente, don Santiago Bernabéu, el directivo señor Moraleja y el gerente, don Antonio Calderón.

El presidente del Real Madrid apareció con su «eterno» cigarro habano. Sonriente, Bernabéu me decía:

«Todo ha sido estupendo, pero especialmente esos españoles que están en Suiza trabajando, que se han entusiasmado con el equipo y lo han pasado francamente bien. En cuanto al partido, no ha sido lo fácil que se esperaba.»

«¿Y los suizos del Zurich, qué tal?»

«Duros. Muy duros. Ellos dicen que sus entradas son sin mala intención, que todo ocurre porque son muy fuertes. Pero cuando a mí me pegan una bofetada me da lo mismo que sea con intención o sin ella. Sobre todo cuando me hacen daño.»

Bernabéu añade: «He tenido que ir a Suiza, un país que parece que lo limpian todo al amanecer, para comprobar que el fútbol-espec-



Alfredo di Stéfano, con su esposa y su hijo Alfredito, a su llegada a Barajas. (Foto Torremocha.)



Sonrientes y satisfechos regresaron Santamaría, Zoco y Vicente, tres triunfadores en Zurich. (Foto Torremocha.)

táculo es algo que interesa en esa tierra, Suiza, que presume de ser uno de los países más avanzados de Europa. Ha sido algo memorable. Hubo un lleno total y la recaudación ha sido la más alta que el Zurich ha hecho.

Como Bernabéu estuvo en Alemania viendo al Inter le pregunté por el equipo de Helenio Herrera.

«Formidable, formidable! El Inter es sensacional.»

«Difícil adversario para el Madrid, ¿eh?»

«Para el Real Madrid es difícil adversario el Inter y todos los equipos. Lo que ocurre es que nosotros a lo mejor vencemos a un gran equipo cuando el pronóstico era lo contrario. Usted sabe mejor que yo lo que ha pasado en la Liga española. Hemos empatado o perdido con equipos que se han clasificado regularmente y hemos ganado a otros que optaban al título.»

El presidente del Madrid terminó diciendo:

«Yo ya he llegado a un extremo que necesito comprobar los hechos. Como se dicen tantas cosas raras, es por lo que estoy satisfecho de este viaje a Alemania y a Suiza. Lejos de España he visto que el fútbol es algo así como una pasión de las gentes. Y esto ocurre en países como los antes citados, que están a la cabeza de Europa. Todo está bien claro. ¿No le parece?»

Pues sí, yo soy del mismo parecer que el señor Bernabéu. El fútbol es un gran espectáculo. Sobre todo, lo que se prepara en Viena.

«En Viena sí que será un espectáculo. Ya verá usted. No se lo pierda—decía el presidente madridista.»

Zoco, Santamaría y Vicente dicen que han sido los mejores. Y detrás de ellos, el exterior Amancio.

Cuando le dije a Zoco que las críticas le habían señalado como el mejor comentó: «Pues la verdad es que yo creo haber realizado un partido bueno, pero no el mejor de la temporada. He jugado bien. En cuanto a los suizos, son muy rápidos y combativos, pero no hacen un buen fútbol. Además, el Real Madrid ha jugado un tanto confiado.»

Palabras de Santamaría: «Los jugadores del Zurich co-

rren mucho, son fuertes, pero no hacen buen fútbol. La realidad es que nunca me preocuparon. No nos inquietaron.»

Si los jugadores suizos no juegan bien, no inquietaron y tampoco fueron peligrosos resulta un tanto extraño explicarse cómo es posible que Vicente fuera uno de los mejores. Esto fué lo que hablé con el portero del Madrid, y saqué la conclusión de que Vicente tampoco se lo explicaba.

### CON MIGUEL MUÑOZ

Miguel Muñoz vió jugar al Zurich. Ya dijo que no era un gran equipo, pero tampoco un «petardo».

«¿Y ahora qué opinas del Zurich?»

«Se han crecido y no fueron fáciles. Sobre todo en el segundo tiempo.»

«¿Falló algo en el Real Madrid?»

«En un partido siempre hay fallos, pero el equipo ha jugado bien, en líneas generales.»

«¿Cuántos goles le hará aquí el Real Madrid al Zurich?»

Miguel Muñoz sonrió como si adivinase la goleada.

«Hombre, no sé...! Espero que venceremos fácilmente...»

Helenio Herrera estuvo en Zurich y dijo que había tomado nota de las deficiencias y fallos del partido del Madrid en Zurich. A esto, Muñoz respondió:

«En todos los encuentros se producen deficiencias. Por lo tanto, lo de Herrera es una cosa muy suya. Lo que tiene que hacer es salir bien de la papeleta que le aguarda ante el Borussia, que no es ninguna tontería. Y luego, que hable.»

Gento, según manifestación propia, sigue con el tobillo mal. De los suizos habló en el mismo sentido que la mayoría de sus compañeros. Amancio comentó: «Hemos logrado lo que nos proponíamos. Es decir, conseguir un buen resultado para jugar aquí con cierta tranquilidad.»

Me parece que ni el más pesimista duda que el Real Madrid tiene un pie en Madrid y otro en Viena. Es una nueva final y que para llegar a ella sólo falta el trámite de jugar el segundo partido frente al Zurich. Porque sólo faltaría que se produjera la sorpresa. Casi imposible.—R. M.

## DEPORTES

### CAZA PESCA

Artículos de regalo



Escuche nuestra emisión, por Radio Madrid, los domingos, a las 10,15 de la noche.

# Gascuña

Caballero de Gracia, 14

Teléfs 221 87 93 y 231 06 58

MADRID



NATACION

**B**AJO la presidencia del vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, a quien acompañaban el delegado nacional de Deportes, don José Antonio Elola, y otras autoridades deportivas, se celebró en la noche de ayer el primer festival que con motivo de la conmemoración de los veinticinco años de paz organiza la Delegación de Educación Física y Deportes, y que, como ya saben nuestros lectores, estaba dedicado a la natación.

El éxito más rotundo ha avalado de forma prestigiosa esas ansias de superación que mueven a los directivos de la natación española, secundados por un nutrido plantel de jóvenes de ambos sexos que persiguen de forma admirable la elevación del deporte por ellos practicado hasta en los últimos rincones de nuestra Patria. Organización soberbia, en la que el ritmo de interés fué creciente en todo momento y en la que no hubo un segundo de tiempo perdido entre prueba y prueba. Tras esta excelente demostración del Colegio Nacional y Castellano de Arbitros de Natación, sin la menor demora, no admitiremos más disculpas en festival alguno. Queremos hacer las cosas bien es poder. Ellos lo han demostrado, y un renuncio sería lamentable.

Por lo que se refiere al aspecto deportivo, vaya por delante que han sido batidos —dejemos el asunto de la dimensión de la piscina, de momento— dos récords absolutos, dos infantiles nacionales y seis regionales, de ellos cinco castellanos. Quizá lo más singular, resumido el festival, sea el que como estaba previsto ha resultado ser de revancha para aquellos que dejaron escapar los lugares de honor en los recientes campeonatos de invierno. Dos casos concretos, el «binomio» Ballester-Torres se vieron vencidos en las series en que participaron. ¿Por qué? Quizá porque su preparación no estaba dedicada a este festival, el cual puede muy bien haber coincido con un momento en que el entrenamiento, intensísimo, de estos muchachos esté proyectado para meses más tarde. ¿Lograrán entonces los hoy vencedores repetir la hazaña? Ahí queda la interrogante.

La victoria de Fortuny sobre Torres en la serie de los cuatrocientos metros libres, con un paso muy rápido en el primer centenar de metros, 1 m. 1 s. 9-10, y en los doscientos, 2 m. 9 s. 9-10, para terminar en 4 m. 28 s. 2-10, que supone la nueva marca nacional de la distancia, fué sencillamente magnífica, imponiéndose en todo momento a Torres, quien tan sólo a falta de cincuenta metros intentó mantener su renombre sin resultado. Magníficas las actuaciones de Rita Pulido y Pilar von Carsten en los cien metros libres, la primera venciendo netamente a Ballester, 1 m. 6 s. 1-10, por 1 m. 6 s. 4-10, y la segunda batiendo el récord castellano con 1 m. 6 s. 8-10, que habla muy claro del porvenir deportivo de esta madrileña que tiene la suerte de contar con una compañera de equipo como la pequeña Gallego. Llena de brío y potencia y entregada a la lucha por la mejor marca como para batir el récord nacional infantil con 1 m. 7 s. 2-10.

Josemi Espinosa, el vasquito avencidado en Madrid, dió toda una lección de bien nadar, pensando y mandando en todo momento, de ahí que precisamente por esa tranquilidad batiera fácilmente el récord

nacional del hectómetro libre, estableciéndolo en 56 s. 4-10, siendo segundo clasificado Codina, que con 57 s. 4-10 batía el récord catalán de la serie. Sin discusión ni rival, fué vencedora en cien brazas Isabel Castañé, con 1 m. 21 s. 5-10, mientras la madrileña Gómez Zamora también batía el récord nacional infantil, con 1 m. 23 s. 3-10. De la misma forma Padrón se adjudicaba la victoria en braza con 1 m. 11 s. 4-10, ante un Rodríguez acuciante, pero sin llegar a más. Lástima que Chuchi Cabrera, en su primer «volteo», tuviera la desgracia de golpearse contra el borde de la piscina, ya que ello redundó en su perjuicio, tanto como hacer marca floja en la serie de espalda, 1 m. 4 s. 8-10, y nadar descentrado el resto de los largos. Cellini se impuso en mariposa a Ballester, con tiempos ambas de 1 m. 16 s. y décimas, mientras en categoría masculina lo hacía un Pujol tranquilo y eficaz, como lo atestigua su 1 m. 1 s. 4-10.

Los trofeos veinticinco años de paz fueron concedidos, de acuerdo con la valoración de marcas por la tabla italiana, a la nadadora Isabel Castañer y al nadador Nazario Padrón, y fueron entregados por el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes.

F. SEVILLANO

**BARRERA REVALIDO SU TITULO NACIONAL DE LOS SUPERWELTERS**

En el combate de fondo, GALIANA venció por puntos a DA SILVA

BARCELONA, 24.—En el Palacio de Deportes, con asistencia de bastante público, se celebró anoche una reunión pugilística, en la que figuraba como base la pelea entre el español Galiana y el campeón brasileño Da Silva.

En el primer combate de aficionados (plumas), Baños venció a Figueredo por abandono en el tercer asalto. Valadero para el campeonato de Cataluña de los pesos superligeros

contendieron Riba, actual campeón, y Cabrera, aspirante oficial. La pelea fué declarada nula.

Para el campeonato de España del peso superwelter, a doce asaltos, se enfrentaron Barrera (69,900 kilos), actual campeón, y Alayeto (68,900). La lucha fué de poca calidad, con ligera ventaja del aspirante en los primeros asaltos; pero, sin embargo, Barrera reaccionó, nivelando la lucha. Al final, Alayeto

forzó la pelea, llegando a dominar netamente, aunque no precisó sus golpes. Se dió vencedor a Barrera, que continúa en posesión del título. La decisión fué protestada por el público.

En semifondo se enfrentaron el campeón de Ghana, Beny Lee (52,100 kilos), y Ben Ali (52,500). El español se impuso claramente y fué proclamado vencedor a los puntos.

En combate de fondo lucharon el brasileño Da Silva (68,400 kilos) y Galiana (64,600), a pesos libres. Desde que se inició la pelea la iniciativa fué de Galiana, que colocó precisos golpes con ambas manos, mientras Da Silva procuró mantener a su adversario a la distancia con directos de izquierda. En el cuarto asalto, Galiana colocó varios golpes, que acusó el brasileño, y a partir de dicho momento Da Silva boxeo con muchas precauciones. En los últimos «rounds» se impuso Galiana, y el público aplaudió en varias ocasiones a los dos púgiles por la belleza del boxeo de Galiana y la resistencia que opuso Da Silva. Fué declarado vencedor el español a los puntos. (Mencheta.)

**FELO, SUSPENDIDO POR CUATRO PARTIDOS**

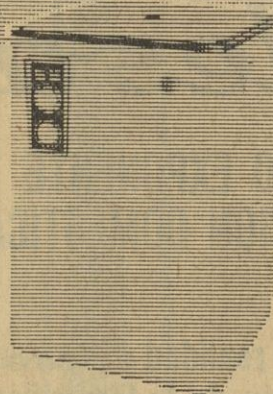
El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha tomado los siguientes acuerdos: **JUGADORES.**—Primera División: Suspender por cuatro partidos oficiales a Rafael Batista Hernández (Real Madrid C. F.), por agresión a un contrario, y a Ernesto Domínguez Hernández (Levante U. D.), por repeler la agresión del citado anteriormente con otro acto de agresión, siendo reiterante.



**ACÉRQUESE!**

y verá una máquina que "respira" experiencia

¡Claro que sí! Y como resultado de ella, BRU siguiendo la línea de calidad TOTAL, ha sumado a sus aparatos un cúmulo de detalles que elevan al máximo su perfección. Las amas de casa precisan lavar unas veces grandes cantidades de ropa y otras únicamente unas pocas prendas: la lavadora BRU está provista de un regulador de nivel de agua que permite tener siempre una lavadora "a medida" de las necesidades de cada momento. Con ello, se consigue un positivo ahorro de agua, jabón y calefacción, reduciendo al mínimo el coste por pieza lavada.



Desde el círculo decisivo se convencerá de la Calidad total BRU

VISITEN NUESTROS STANDS NUMS. 6 y 7 EN EL SALON DE LA ELECTRIFICACION  
**PALACIO DE LOS DEPORTES**



Ya está el gato en la talega, y por cierto que, en el segundo tiempo, la tele nos lo presentaba casi como una liebre.

Por algo dice don Santi —y gracias le sean dadas por su amable tarjeta desde Zurich— que no las tiene todas consigo y que hasta el final nadie es dichoso.

Pero lo cierto es que en la segunda parte los blancos parecían, efectivamente, el Madrid, aunque había algo extraño en ellos: como técnica, no mucha, pero se comían la pelota.

Que es precisamente lo contrario de nuestros magos.

En el primer tiempo parecía que los muchachos de Muñoz les iban a llenar la gorra a los helvéticos, pero luego pudo más en nuestro mister la prudencia y salió a relucir la salvadora.

Por eso en el partido de vuelta habrá que salir con muchas precauciones, y ojo, que los blancos serán esta vez los madridistas.

Los extremos se tocan: en Zurich marcaron el más viejo y el más joven del equipo.

El gol de Alfredísimo, de antología, pues proyectó la bolita con su noble calma para que, como dicen los buenos cronistas, besara amorosamente las mallas.

Y el de Zoco, después de jugarse el tipo ante las morrocotudas tarascadas de los tiernos suizos, largó un innoble punterazo, de esos que obligan a los guardametas a lanzar interjecciones.

Y ya están aquí los muchachos con sus relojes de cuco y sus sombreros tiroleses con pluma.

Y ahora la Viena imperial, con los valeses de Strauss y las remembranzas sinfónicas de Schubert y Beethoven.

Porque entrar en un café del Rin o del Prater es hacerlo en una sala de conciertos.

En Zurich hubo un espía peligroso: don Helénio.

Esta vez no ha soltado prenda; pero como ya dijo que el Borussia era un aperitivo y que la final sería coser y cantar, no hace falta que sea más explícito.

La muchachada auri-negra del Peñarol pisó anoche los pastos del Metropolitano en noble lid con el Atlético de Madrid.

Lo de menos, el resultado. Lo importante es que hubo muchísima gente y que sobre la cancha hubo fútbol de altas calidades.

Porque el Peñarol ha sido campeón intercontinental, y ahora, y como siempre, se mantiene en noble pugna con los albiazules de Nacional.

Y no olvidemos que Uruguay ha sido tres veces campeón del mundo. Y eso hay que celebrarlo en la chacra, con hierbecita mate y ternera a la llanera.

CAYETANO

Noticario breve

El encuentro de desempate que enfrentará al Sporting, de Lisboa, con el Olympique, de Lyon, de semifinal de la Copa europea de campeones de Copa, se disputará en Madrid el próximo día 5 de mayo, según se anuncia en Lisboa. Tarragona había sido la ciudad primeramente designada, pero parece que ambos clubs quedaron de acuerdo en que se juegue el desempate en Madrid, en el estadio Metropolitano.

La tenista Carmen Hernández Coronado ha perdido ante la italiana Lea Pericoli, por 3-6 y 1-6, en encuentro correspondiente a los cuartos de final de los campeonatos internacionales de Nápoles.

En reunión de boxeo celebrada anoche en el Palacio de Invierno de esta capital, el tunecino Félix Brami ha derrotado al español Francisco Osuna, por K. O., en el segundo de los 10 asaltos previstos.



## La producción de aparatos electrodomésticos en España sobrepasó la cifra de seis mil millones de pesetas

Más de cincuenta mil personas han visitado el I Salón de la Electrificación

El I Salón de Electrificación, montado en el Palacio de Deportes, constituye en estos días una de las mayores atracciones, sobre todo en lo que se refiere a las amas de casa, que en cantidades numerosas acuden al certamen para contemplar las maravillas de los ingenios electrodomésticos que se exhiben.

Como dato elocuente de este interés a que hacemos mención, diremos que más de cincuenta mil personas han visitado ya el salón. El éxito de El Día del Ama de Casa ha estado también representado por más de siete mil personas que acudieron deseosas de comprobar todas las novedades que la industria española ha aportado y que tienden principalmente a mejorar las condiciones de vida de las receptoras del hogar español.

Es justo, pues, reconocer el acierto de este salón de la electrificación, en el que la mecanización de los múltiples elementos de limpieza, de conservación de los artículos de consumo son un exponente del progreso y del alto nivel de vida que, poco a poco, se va alcanzando en nuestro país.

Durante nuestra visita al I Salón tuvimos ocasión de hablar con uno de sus organizadores.

—¿Qué objetivo se persigue con la instalación del I Salón?

—El de la utilización racional de la energía eléctrica. A través de la infinidad

de aparatos de uso doméstico que se muestran en ochenta stands, es fácil comprender las innumerables ventajas con que se pueden llevar a cabo en las más diversas faenas de un hogar. Ello, como es natural, va en beneficio de las amas de casa, a las que el ingenio del hombre va liberando de trabajos desagradables e incómodos.

—¿Cree usted que la exposición es popular y atractiva?

—Desde luego. La cifra de cincuenta mil personas que ya han pasado por el salón dice mucho de este atractivo y popularidad. Hay que tener en cuenta que la finalidad de este salón ha sido primordialmente divulgadora, y como ejemplo le citaré que entre los muchos aparatos de utilización doméstica y para el hogar figura una estufa que tiene como particularidad la de no ser mayor que un transistor, capaz, por un ingenioso sistema de vectores, de producir calor suficiente para tener una habitación a una temperatura agradable.

—¿Cuál es el volumen de producción de aparatos electrodomésticos en España?

—En el año 1963 sobrepasó la cifra de seis mil millones de pesetas, y de ella viven en España más de ciento veinte mil familias y veinticinco mil comercios. En el año a que hacemos referencia el volumen de fabricación de aparatos estuvo muy cerca de millones de unidades, entre receptores

de radio, televisores, frigoríficos y lavadoras.

—¿Cree usted que el precio del kilovatio hora influye en un mayor o menor empleo de los aparatos de uso electrodoméstico?

—Claro es. A menor precio, como es natural, mayor empleo. Yo no sé lo que opinarán las amas de casa sobre si el kilovatio es caro o no, pero lo que sí puedo decir es que durante el pasado año se registró una elevación de la demanda que supuso el diez con dos por ciento sobre el 1962. La electrificación progresiva de los hogares es evidente.

—¿Podría usted darnos una cifra de lo que representa el valor de la exposición?

—Se eleva a la cifra de cincuenta millones, aproximadamente, y están representados ciento cincuenta fabricantes.

Con estos últimos datos terminamos nuestro interrogatorio. Recorremos los stands. Las señoras es el público más abundante en ellos: preguntan, piden pruebas y, mentalmente, hacen números para ver si su economía les permite hacerse con este o aquel útil que ha de ser un elemento de trabajo en su hogar. Los stands se hallan abiertos al diálogo, un diálogo que tiene como finalidad instruir sobre la utilización racional de la electricidad a las amas de casa, que se afanan por hacer de nuestro hogar un lugar acogedor.

C. HERRAIZ.

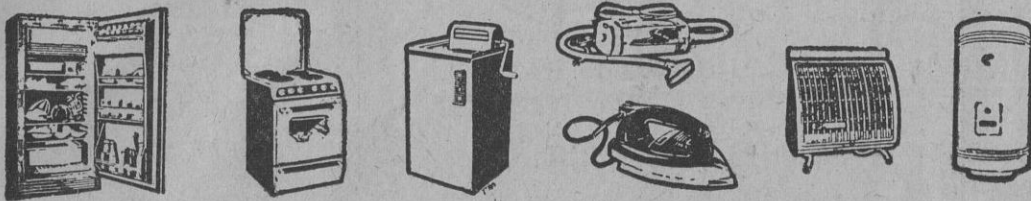


# Edesa

MAXIMO EXPONENTE DE LA ELECTRIFICACION DOMESTICA ESPAÑOLA

Compruebe "La realidad Edesa" en su stand del Salón de la Electrificación

MADRID, PALACIO DE LOS DEPORTES 15-26 Abril 1964



## Intentó arrojar a su mujer bajo las ruedas de un automóvil

Es condenado por la AUDIENCIA a tres años de cárcel por parricidio frustrado

JOSE Montero Yerez fue juzgado por la Audiencia Provincial de Madrid hace pocos días. El fiscal le acusaba de un delito de parricidio en grado de frustración, por el que pedía la pena de trece años de reclusión menor.

José estaba casado canónicamente con Micaela Cuesta Mota. Por disgustos familiares, debidos a que Micaela había sido vista en unión de otros hombres—según declaraciones del procesado, en un bar y a la salida de un baile—, el matrimonio estaba separado desde el mes de septiembre de 1963. Micaela, para ganarse la vida, tuvo que entrar como sirvien-

ta en una casa de Vallehermoso, 80.

El 17 de octubre, y cuando todo iba en vías de solución, José se presentó a buscar a su mujer en la casa citada. José declaró en el juicio que la encontró del brazo de otro sujeto, que se dio a la fuga. José entonces pegó a su mujer. En violenta discusión bajaron por la calle de Fernando el Católico, caminando por la calzada, y en el momento en que llegaba un automóvil, José empujó violentamente a su mujer debajo de las ruedas del mismo.

El coche iba conducido por Mercedes Lobo Carpizo. Iba a

poca velocidad y pudo frenar a tiempo. La conductora bajó a auxiliar a la mujer y oyó pronunciar al procesado esta frase: «¡Ojalá te hubiera matado!»

Micaela resultó con lesiones producidas por la paliza y el empujón, que tardaron en curar treinta y cuatro días.

El procesado había sido condenado en anteriores ocasiones por faltas de hurto y delitos de hurto y robo.

El fiscal estimó que José era responsable de un delito de parricidio frustrado y pidió la pena, antes dicha, de trece años de reclusión e indemnización de 15.000 pesetas. El abogado defensor, don Luis del Río Sanz, pidió que se aplicara al procesado la circunstancia existente de trastorno mental transitorio. En el acto de la vista solicitó que en caso de que no se apreciara la eximente completa debía estimarse como atenuante.

Efectivamente, la Sala, que acaba de dictar sentencia, estima que concurre como atenuante de trastorno mental transitorio, dado el estado mental y emocional del procesado, y condena a José, como autor de un parricidio frustrado, con la agravante de reiteración y atenuante de trastorno mental, a la pena de tres años de cárcel.

TORRE CERVIGON

TORREMOLINOS

Apartamentos "ALEGRANZA" Resuelven sus vacaciones

- Limpieza diaria
- Lavado de ropas
- Cafetería y Restaurant
- Supermercado, lavandería, tiendas, etc.

Piscinas y vistas increíbles sobre el mar.

Coreyssa

López de Hoyos, 11  
Teléf. 261 59 04 - MADRID-4

## LA LABOR REALIZADA POR LA CASA DE LA MONEDA, EN UNA GRAN EXPOSICION

En la segunda decena de mayo, y coincidiendo con la inauguración oficial del nuevo edificio construido para alojar los servicios de la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, será abierta al público una gran exposición de la labor realizada por este organismo a lo largo de los últimos cinco lustros, exposición que constituye su aportación más destacada al programa de los actos conmemorativos del XXV Aniversario de la Paz española.

La exposición ocupará una extensión de 1.500 metros cuadrados, y está siendo instalada en la planta destinada a museo en la nueva Casa de la Moneda. En ella se pondrán de manifiesto las realizaciones llevadas a cabo por las cinco secciones de que consta la fábrica durante el fecundo periodo de los veinticinco años de paz que ahora se cumplen.

Varias salas de filatelia exhibirán las trescientas series de sellos puestas en circulación en el transcurso de este cuarto de siglo, así como los distintos

sistemas de impresión empleados y los bocetos, dibujos y proyectos que se utilizaron en su confección.

Otras salas expondrán las colecciones numismáticas acuñadas y los billetes impresos por la sección de moneda durante el mismo periodo. Por lo que se refiere a la medallística, serán mostradas al público no menos de doscientas medallas fabricadas por diversos sistemas y con los más variados motivos.

Una de las salas que, sin duda, llamarán más la atención de los visitantes será la dedicada a los procesos de fabricación del papel utilizado en la impresión de los documentos de valor, en la que se muestran algunos de los elementos mecánicos que intervienen en dicho proceso.

## PREMIOS DE LA ASOCIACION DE CIRUJANOS DE LA INFANCIA

Esta entidad convoca sus premios anuales en la siguiente forma:

Premio Asociación Española de Cirujanos de la Infancia (4.000 pesetas). Tema: «Libre de cirugía infantil».

Pudiendo acudir con sus trabajos solamente los socios.

Premio Abelto (2.000 pesetas). Tema: «Estudio del volumen corriente y volumen minuto respiratorio después de la anestesia basal».

Pudiendo acudir al mismo libremente quien lo desee.

Premio Casa del Médico (2.000 pesetas). Tema: «Abdomen agudo en el lactante».

Pudiendo acudir al mismo libremente quien lo desee.

Premio Goctor Garrido-Lestache (1.000 pesetas). Tema: «Libre de cirugía infantil».

Solamente para socios de la entidad.

La presentación de los trabajos deberá hacerse antes del 31 de diciembre de 1964, en Castellana, 12, Madrid-1.

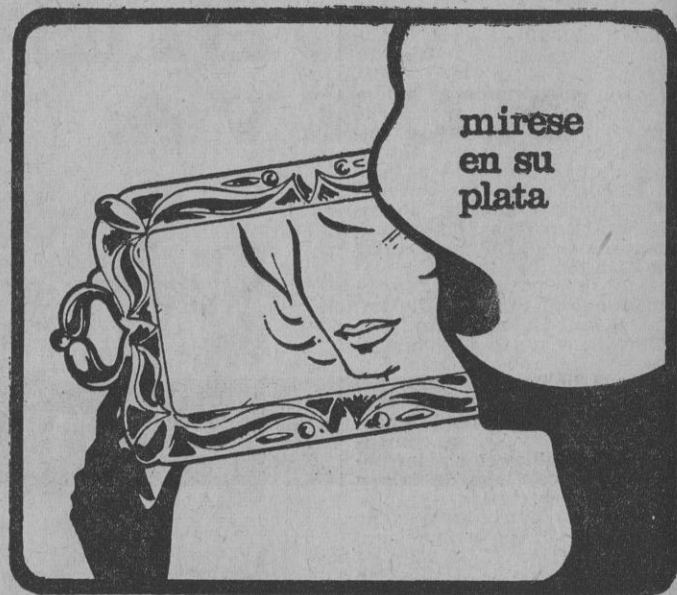
El sistema de identificación será el de lema y plica. Los trabajos premiados quedarán en poder de la Asociación, según costumbre; los no premiados deberán ser retirados en el plazo de tres meses.

## JEFE DE PLATERIA

precisa hotel de lujo en Madrid. Escribir, con referencias y pretensiones, al número 4.329.

San Bernardo, 62

(4.329.)



Como se miran todas las amas de casa que en nuestra última encuesta han reconocido que

el protector de la PLATA  
**Tarn-i-Shield**  
AMERICANO

es el toque mágico que la ciencia moderna ha puesto al servicio del hogar

◆ Para que su plata brille PROTEGIDA DURANTE MUCHO TIEMPO

◆ Para DISTANCIAR ENORMEMENTE las fechas que usted destinaba a su limpieza.

◆ Para proporcionarle así una IMPORTANTE ECONOMIA

Pídalo a su habitual proveedor

Siga fielmente las instrucciones de su uso

MINNESOTA DE ESPAÑA, S. A.

COMISIONARIO EXCLUSIVO PARA ESPAÑA  
COMERCIAL ALEGRE, Hileros, 4. Teléf. 248 61 86 MADRID



PUEBLO





## **CUBIERTO NUEVA YORK**

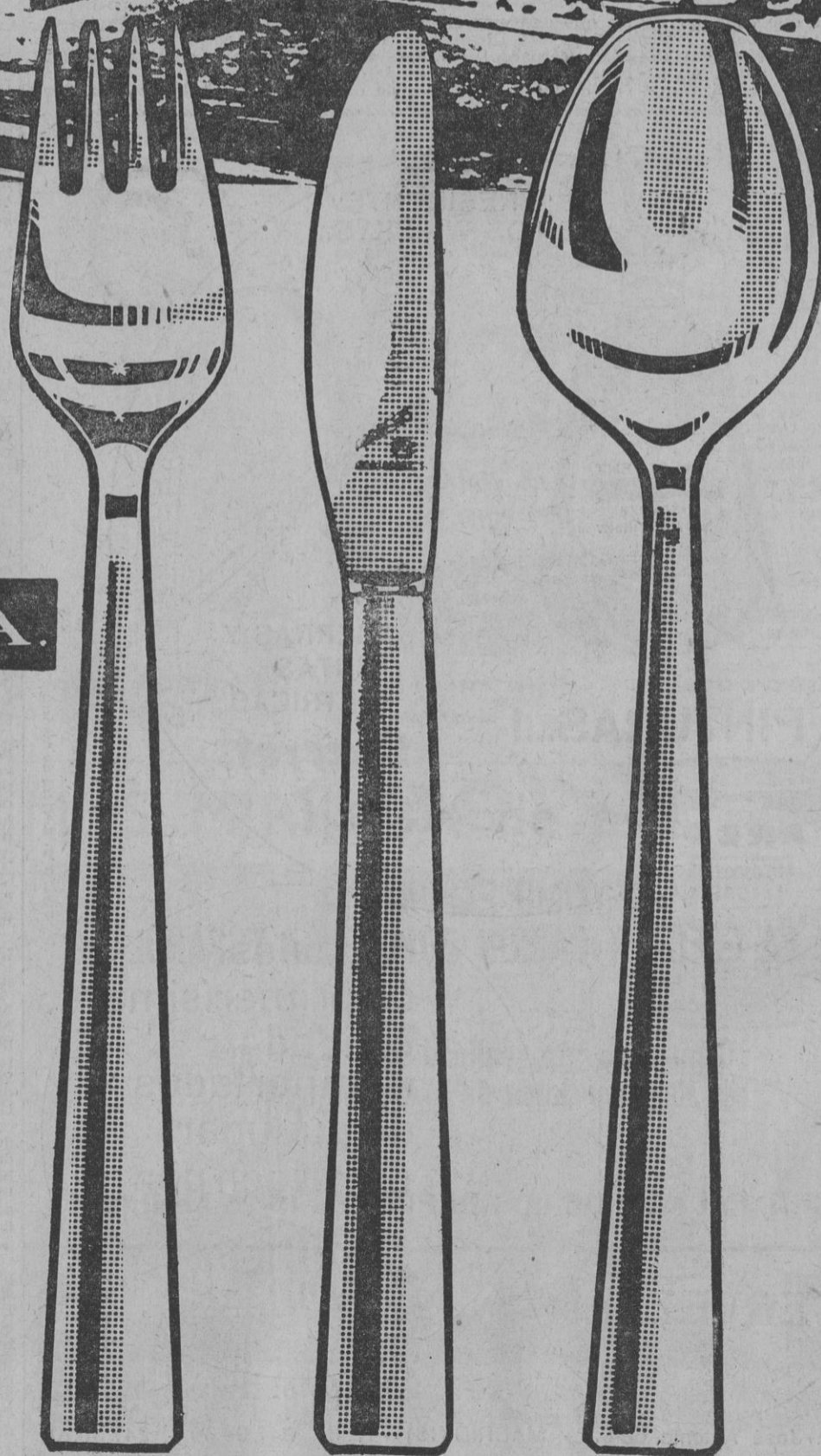
Un novísimo modelo elegante  
y sobrio realizado por

**PLATA MENESES, S.A.**

y seleccionado por concurso  
para servir las mesas españolas de la

**FERIA MUNDIAL  
DE NUEVA YORK**

**CALIDAD EUROPEA A  
PRECIOS ESPAÑOLES**



GISBERT,



**NOBLE  
CORRIDA  
DE  
URQUIJO**

**Tres orejas y vuelta a hombros  
para DIEGO PUERTA**

**CURRO ROMERO cortó una oreja y mereció dos**

● **TOROS DE DON CARLOS URQUIJO.**—La feria sevillana, en el terreno de la bravura, está signada para los Carlos. Primero fué don Carlos Núñez el triunfador. En la sexta, don Carlos Urquijo fué quien lidió una corrida nobilísima, de excelente clase, que habría lucido más de tener las reses mayor fuerza en las manos. El hierro de Urquijo —solera de la mejor bravura— puede sentirse orgulloso de sus toros sevillanos. Los seis, bonitos y de presentación bastante, pesaron 499, 461, 476, 472, 524 y 512 kilos, respectivamente.

● **MANOLO VÁZQUEZ.**—Dentro de la buena corrida despachó los toros menos lucidos. Buena su primera faena. Sosa la realizada con el cuarto.

● **DIEGO PUERTA.**—Figura en la cumbre. Con el capote está que «asusta». Con la muleta sabe continuar a ritmo trepidante. Un triunfador neto de la justa abrioleña.

● **CURRO ROMERO.**—Brujo de la brujería del temple. No se puede torear más despacio, con mayor temple, con mejor sabor que el de Curro en el primero de su lote.

● **CUADRILLAS.**—Antonio Díaz y Paco Cabello fueron, con los urquijos, los mejores varilargueros de la Jornada. Almensilla, Manolo Carmona, Curro Cantillana y Alfonso Muñoz, los hombres señalados con percal y palitroques.

● **INCIDENCIAS.**—Calor y cielo azul, muy azul. Excelente entrada. Diego Puerta brindó su primera faena a Cayetana, duquesa de Alba.

SEVILLA. (Por telex, de nuestro crítico taurino, enviado especial.) — Tenias razón, Lola. Llegaste a la segunda fila de barreras, con tus treinta años, con tu belleza que ni la muerte va a romper, con los claveles rojos sobre el monte negro de tu pelo, y, para que no hubiera lugar a dudas, explicaste pronto tus premisas a fin de que todo el mundo supiera por qué estabas tú esta tarde en la Maestranza.

«He venido —dijiste— porque hoy los tres toreros son sevillanos, los toros se han criado a cincuenta kilómetros de aquí y la plaza es nada menos que la Maestranza. Y cuando se reúne tanto sevillanismo en una corrida, algo grande tiene que ocurrir.»

Te lo repito, Lola. Tenias mucha razón. Porque ese «algo grande» que auguraste sucedió. Y hasta me hizo gra-

cia que, en algunos instantes, cuando la corrida bajaba de tono y algunos pitillos salían catapultados de los tendidos, tú aplaudías más fuerte porque, como bien dices: A los tuyos, con razón y sin ella. Me hacía gracia que tú, Lola, pusieras el dedo en la llaga al sacar a la tauromaquia del campo del puro y frío razonamiento y colocarla en el terreno escarpado de la pasión: del corazón por delante. Que, en la corrida, sólo hay que razonar hasta el momento en que salta al albero el primero de la tarde; luego, con el toro ya en la plaza, la arena es buen barbecho para ararlo y abonarlo con apasionamiento.

Con pasiones cálidas como la que despierta Diego Puerta. ¡Cómo está Diego, mariscal de San Bernardo! No hay pitón que le asuste, ni embestida que no convierta en trance de ole-

Con el capote, de verdad, da miedo verlo. Nadie se puede arrimar más. Ni conseguir lances tan razonados por el arte. Porque lo gracioso es que cuando uno espera la angustia que provoca la valentía derramada a manos llenas sobre el ruedo, resulta que Diego transforma esa angustia en puro goce estético.

Dos, tres o cuatro alborotos ha formado Diego con sus verónicas, con sus lances de juntos pies, con sus medias con el cuerpo de frente, los pulsos muy bajos y la casta humana cerca de los luceros. Y no se crean que Diego se contenta con cinco o seis oleas; él quiere más y más. Y el público, también. Por eso exprime a sus toros, y si llega la ocasión del quite, también a los de los compañeros como una «turmix» lo hace con las naranjas. Al quinto lo recibió con una larga cambiada de rodillas. Después, como ocurrió con su primero, lances de todas las «echuras» y, ahora, que no nos vengam con monsergas de que hoy no se ve torear con el capote.

Me gustó a rabiar la primera faena de Diego. Aquel segundo muletazo con las rodillas en tierra valió el oro del Perú y la plata de Taxco. Había el torero de San Bernardo tomado al hilo de las tablas al de Urquijo en posición genuflexa. El toro no repitió el viaje y Diego tuvo en la porfía que cruzarse hasta casi llegar a la raya del tercio. Entonces el urquijo se le vino fuerte, y el muletazo de apreturas y valentía quedó nacido. Y crecido con otro tercio de la misma guisa. Y uno de la firma y un remate sevillano para cerrar la tanda.

Entonces, Lola, después de tirar un clavel que no llegó al ruedo porque, a veces, los claveles se entretienen en que lo beben el aire de la Maestranza, gritaste:

«¡Viva Sevilla y viva Sevilla!»

lla!... ¡A ver si se creen que nos vamos a dejar ganar la pelea!»

Y te aplaudieron los que te rodeaban. Pero por poco tiempo, pues había que seguir tocando palmas a la faena completa de Diego Puerta, rematada con superior estocada y premiada con dos orejas y dos vueltas.

Persistió en querencia Diego frente al quinto. El urquijo, con fuerza en los riñones, pero flojo de remos, tenía sus problemas en lo corto que se quedaba. Puerta tragó generoso del vino de los valientes, resolvió los problemas con faena sobre la derecha, rematada con media y descabello. Tu pañuelo, Lola, flameó al viento. Y, con él, varios miles más. Ellos trajeron para el mariscal de San Bernardo la cuarta oreja de la jornada. Y cuando la corrida concluyó, a Diego Puerta, que está que es capaz de morder un pitón, le dieron una vuelta a hombros. El de San Bernardo había sabido defender y bien los fueros toreros que a Sevilla entregó la historia desde el siglo XVIII.

El tercero de la tarde pisó la arena. Volviste a gritar, Lola, con entusiasmo:

Señores... ¡fuera relojes!, que torea Curro Romero, el que para al tiempo en su marcha. Y seguías diciendo verdades como un templo. Porque el lance que se duerme en la orilla de la pureza clásica estaba despierto en la tela roja y gualda de aquel mozo, de color buena, vestido de cardenal y oro. Fueron cuatro verónicas con media por cúpula. Fueron cuatro regalos para princesas orientales. Fueron también en sentirse Curro a gusto con el enorme toro de Urquijo y proseguir el «faraón» bordando el toro sin necesidad de agónicas estrecheces. Pienso que el toro se embelesaba como los niños cuando escuchan la nana. Y la muleta faraónica, ya con el toro madurado en varas, se movía en el cite con esa lentitud que tiene el paso de la sangre, de vena sana a vena que se muere, cuando la transfusión es urgente y salvadora. Y cuando el toro se arrancaba, la pierna contraria, esa que tan pocos toreros saben mover a tiempo, cargaba la suerte, mientras el pase derecho o el natural se cuajaba macizo. Como si cada pase por abajo o por arriba tuviera la obligación ineludible de seguir viendo convertido en bronce o en mármol. Eso lo hizo Curro Romero hasta veinte veces. Y estuvo en el sitio cabal donde el toro debía y podía torear. Sin encimismos. Sin agobios. Dejando al tiempo dormido, porque el «faraón» no necesitaba del minuto. Para medir su toro, en tarde de inspiración, el reloj no sirve. Se queda chico. Hay que agrandar el espacio por donde galopa Cronos. Mató Curro, hábil, con una estocada corta y arriba. Le dieron sólo una oreja, cuando el público pedía, y el matador se merecía, las dos. Pero a un torero como Curro Romero se le tiene que importar muy poco oreja más u oreja menos. Que el «faraón de Camas» está, por singular e inspirado «duende», fuera del tiempo y del espacio normales. Con el sexto, excesivamente pegado en varas, la cosa estuvo gris. Sobre todo con la espada de descabellar y con la puntilla. Pero el recuerdo de la primera faena hizo que el público volviera a tocar las palmas.

Concluyó Manolo Vázquez con su primero, y Lola volvió a hablar:

—Pues a mí me ha gustado Manolito en este toro.

Y a mí también, Lola.

Que el toro —de patitas de mosca— quería derrumbarse, y Manolo, muy lucido con el capote, sobre todo en un quite por chicuelinas al sexto, lo llevó y lo trajo con esa suavidad que tienen los toreros de la estirpe de los Vázquez. Trasteó con cumbre en cinco pases redondos diestros y con llanuras de querer estar presente a la hora de los banquetes triunfales. Todo el toro de Manuel se hizo con enemigo de apagado brío. Y sin suerte a la hora de descabellar, después de una estocada entera. Hubo palmas para Manuel. Igual que hubo silencio para el moreno de San Bernardo cuando liquidó al cuarto, el menos bueno de los toros de Urquijo. Pero lo importante es que Manolo está preparado para el éxito cuando le salga el toro que le tome la muleta con empuje. ¿Verdad, Lola?

**CUANDO HAY TOREROS CON VALOR  
Y ARTE Y TOROS CON BRAVURA**

No es de extrañar que en el albero de la plaza sevillana crezca la flor de la bravura. Precisamente en los círculos de tierra del anillo que empapaban la noble sangre de los toros murubeños de Carlos Urquijo —¡qué pena el recuerdo del desaparecido Antonio, que tanto los cuidó!—, que les chorreaba hasta la pezuña, después de pelear nobles y bien picados. Flor de bravura nacida de cada chorreón de esa ideal sangre brava. Jardín de señorío ganadero.

Manolo Vázquez tiene natural garbo torero lo mismo al pasarse los toros que al rematar sus sevillanísimos muletazos. En el reparto de las yemas de los toros murubeños, dió con la menos dulce, en cuarto lugar. Y en su lugar quede quien vuelve puesto y apuesto.

Síntoma de éxito de los toreros en esta feria es que caiga a sus pies un carita de pitillos rubios. A casa se los llevaron El Corcobés, Ostos, Curro Romero y nada menos que dos Diego Puerta. Y tres orejas cortadas, con salida a hombros.

Aún se habla del toro que Rafael (El Gallo) brindó a María Guerrero, tocada la gran comediante con airoso mantilla de blonda blanca. Desde ayer ya hay para repetir la historia de otro toro de histórica faena, brindado a una dama enmantillada de blanco: Cayetana Alba. La duquesa, tan española, a la que Diego le brindó el toro de su faenón, mezcla de tremendismo y arte torero. Tremendos los pases de rodillas iniciales, cruzándose ante el toro. Y garbo y alboroto del toro erguido, y con un conocimiento total, para él y sus compañeros, al ver en seguida el pitón bueno de los toros. O el mejor, porque no hubo ninguno malo. Tardé redonda la de Puerta hasta en su larga de rodillas y por dos veces dar vuelta de campana su

segundo toro. Repique a una tarde completa de un torero que estaba rabioso, y sereno, por completarla.

Los tres espadas cargaban las suertes adelantando el pie contrario en el momento de arrancarse el toro. Que es lo difícil. Y lo emocionante.

Ni gota de sangre, ni grano de arena, se vió en los ternos de los diestros, porque era tan limpio su triunfo como su toreo. Sólo Puerta tenía albero, como caireles de repuesto, de sus impresionantes rodillazos y de las vueltas de coqueta que dió ante su enemigo tras escurrirse y, por eso rodar, salvarse.

Curro Romero, ese Curro Romero que se sueña ver torear, despertó, y los «colés» despertaban hasta a las piedras rondeñas de lo Romero en el toreo. Hay que esperarlo, sin desesperarse, porque tanta majestuosidad, tanto clasicismo y tanta calidad no pueden ser pan nuestro de cada tarde. Es jamón añejo con solera nueva y paladar para saborearlo. ¡Curro!

Se perdió la muleta de Manolo Vázquez tras morir el cuarto. Y no aparecía. Al tirar las mulas del toro, debajo de su cuerpo salió el cuajarón de la muleta vazqueña. Una última jugada del toro de menos juego.

Entusiasmo en la plaza. Tardé torera. Entusiasmo resumido en cómo una bella dama extranjera bajaba, desde medio tendido, para solicitar que le entregase la oreja cortada al quinto por Puerta. Se la donó, sonriente, el torero. Besó la dama el trofeo caliente de sangre, que se restregó por los morritos, en complicidad, coquetona, con su barra de labios, bien guardada la oreja en recuerdo de la tarde tan torera y con bravos toros.

BELLON



**EL "PRESIDENTE"  
DE LOS WHISKYS..!**



**SIERRAS Y  
CINTAS  
METRICAS  
Starrett**

**PINTURAS...!**



**CERVEZA...!**

**Artículos  
de primerísima  
calidad  
e importados  
de su lugar  
de origen por**



Avda. José Antonio, 66-8.º - MADRID (13) - Telfs. 247 08 49 - 247 36 10



**Camiseria**

**frey**

le distinguirá

PRECIADOS, 4 MADRID

**moviecomics  
ORTIZ-MADRID  
DE VENTA EN PAPELERIAS**

Gonzalo CARVAJAL



# SEVILLA

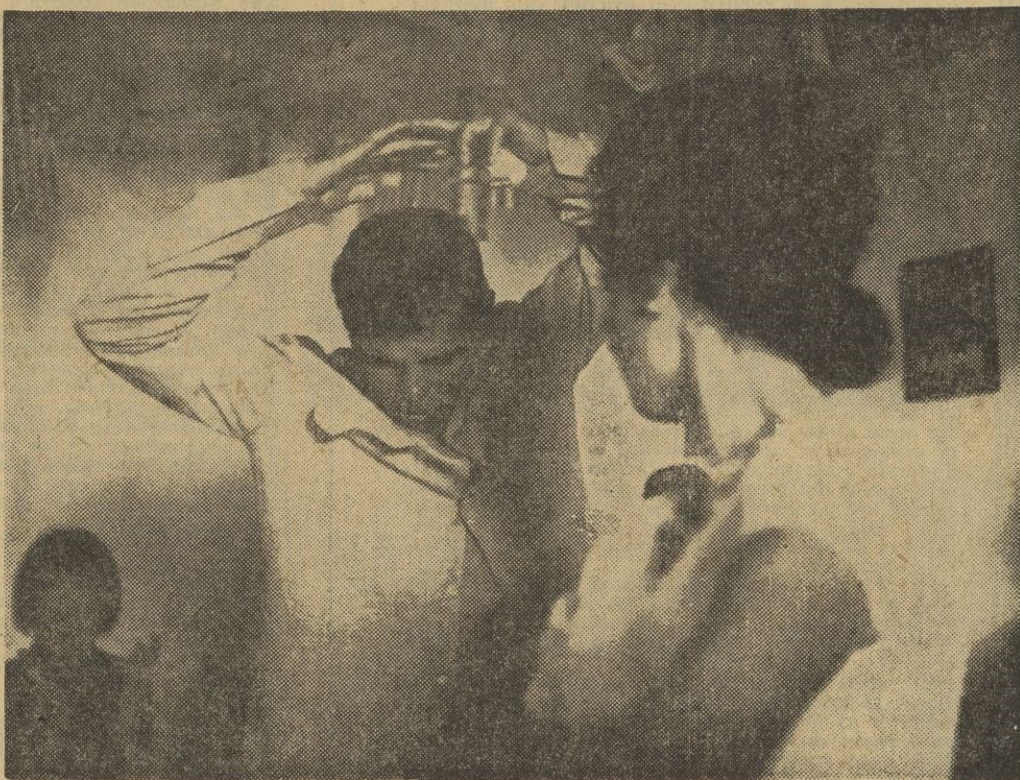
## Paseo por la Feria

Textos: CESAR DEL ARCO  
Fotos: JUANITA BIARNES y CUBILES



## Folklore para Geraldine

Fiesta en «El Rocío». Los Peralta agasajan a Geraldine Chaplin. La hija del genial Charlot recibe todo un curso —formación acelerada— de folklore, de tipismo, con su manzanilla, su cante y su baile. Un baile muy «tipycab» a cargo, nada menos, que de El Cordobés. Palmas, chateo, guitarra... un folklore de olé. Ahí tienen las fotos.



## Se pierde María Gabriela de Saboya

María Gabriela de Saboya, hija de Humberto de Italia y de María José de Bélgica, es una admiradora de Sevilla en feria. Ya el año pasado vino para admirar el Real. Y tanto le gustó el ambiente singular de la feria, que este año ha vuelto. Ha llegado ayer, pero se nos perdió en esa enorme multitud que ilustra la feria. Recorrimos casetas y casetas y no dimos con la princesa italiana, prendada de los valores típicos de Sevilla. No desmayamos en el empeño, porque María Gabriela no se pierde ni las corridas de toros ni el sabor auténtico de la Feria de Abril.



## Flores para la duquesa de Pastrana

La duquesa de Pastrana, esposa del alcalde de Madrid, conde de Mayalde, es una de las visitantes ilustres de nuestra ciudad. A su arribo al aeropuerto de San Pablo, era esperada por el alcalde de Sevilla, don José Hernández Díaz, a quien acompaña su esposa, que ofreció a la duquesa un precioso ramo de claveles.

## Visitantes ilustres

También se encuentra en Sevilla, con ocasión de la feria, el embajador de los Estados Unidos en Lisboa; el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Nîmes y delegado de asuntos taurinos de la ciudad francesa, Mr. Bazile; el general Donovan, jefe de la misión militar norteamericana en España, y el millonario don José Banús, constructor de abolengo que contribuye con su aportación al «gran Madrid».

## El «genio» Welles y su hija

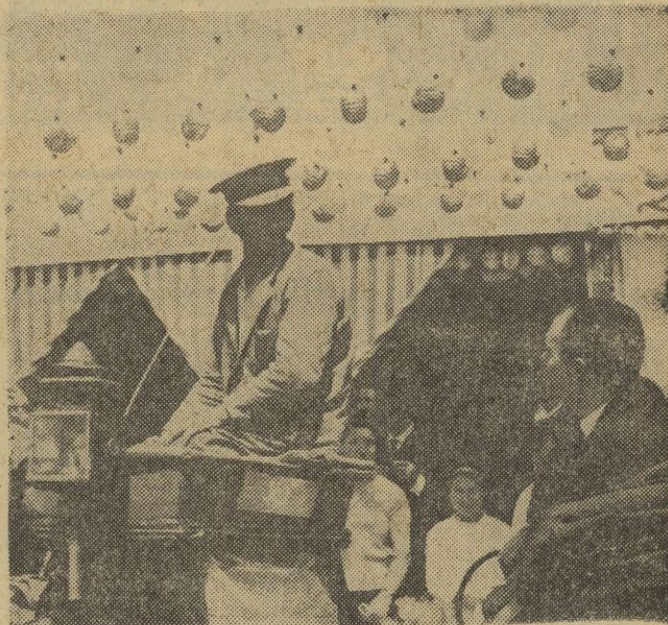
Orson Welles es otro de los famosos a escala mundial que nunca faltan a la cita con la feria sevillana. Ayer, como el día anterior y como siempre, el «genio» del cine paseó su oronda figura por el «real» abrieno. Como única acompañante, su hija, una pequeña ataviada con traje de faralae que no se cansa de bailar por sevillanas y con una gracia que, de verdad, nada tienen que envidiarle las nacidas en la tierra de María Santísima.

## Curro Romero



Curro Romero es un torero sensacional, no cabe duda. Heredero de la gracia torera de Sevilla, podemos afirmar que cuaja en él un gran estilista; pero este año no ha tenido suerte con el capote y la muleta en el dorado anillo maestrante. En la foto vemos a Curro en la barrera de la plaza de toros. ¿Contempla el ruedo, medita, se aburre?

## De Málaga a Sevilla, en coche de caballo



Para trabajar, desde luego, a las cinco de la mañana, bre- De esto uno se entera en la fería. Al ir a coger un coche de caballo, surge el inevitable «regateo». Que si «veinte duros por una vueltecita», que si «diez» y que si «quince».

—Por menos no se puede hacer— dice, tajante, el auriga—. Tengan en cuenta que uno viene desde Málaga, y que esto supone muchos gastos.

Y es verdad. Antonio Cano y unos setenta compañeros más vinieron desde Málaga a Sevilla «para hacer la feria». Vinieron, claro está, por carretera. Sentados en el pescante y de cuando en cuando diciendo «jarre!» a sus más o menos escudidos jamelgos.

—¿Cuánto tiempo invierten en el camino?

—Tres días «na» más.

Como en los tiempos de las diligencias. Puesta en marcha a las cinco de la mañana, bre- ve descanso a las dos de la tarde y carretera y látigo hasta las nueve de la noche. De esta forma, Antonio Cano lleva viniendo a Sevilla tres años seguidos. Tres ferias.

—¿Con buen provecho?

—No se puede uno «quejá». —¿Mucho trabajo?

—Desde las once de la mañana hasta las cuatro de la «madruga».

—¿Cuánto es esto en dinero?

—Según. Más o menos, de novecientos a mil pesetas.

—¿Cuántos coches hay en Málaga?

—Ciento veintidós. Estos días allí sólo quedan unos cincuenta.

Los restantes, añade uno, abandonan la costa, y al sol ese lo buscan por donde anda embotellado.

## MISS MIRINDA de esta semana



El programa «CONTIGO», de LA VOZ DE MADRID, nombra MISS MIRINDA a la señorita MARI CARMEN MUÑOZ. Asisten ROBERT JEANTAL y CATERINA, con LOS POLARIS, invitados de honor.

## En maireles, pasto de las llamas

A Paco Maireles, el famoso pintor sevillano, lo encontramos en la caseta de Los Papeles, decorada por el genial artista. La escultura de papel, ese difícil arte que Paco domina como pocos, pone una nota de gracia e ingenuidad en el ambiente

abrieno. Felicitamos al artista.

—¿Por qué, por lo de cuadro?—nos dice.

Y uno se entera que Maireles ha perdido un óleo de gran tamaño que cedió para decorar la caseta de Carmen

Sevilla, que fué pasto de las llamas. Lo sentimos.

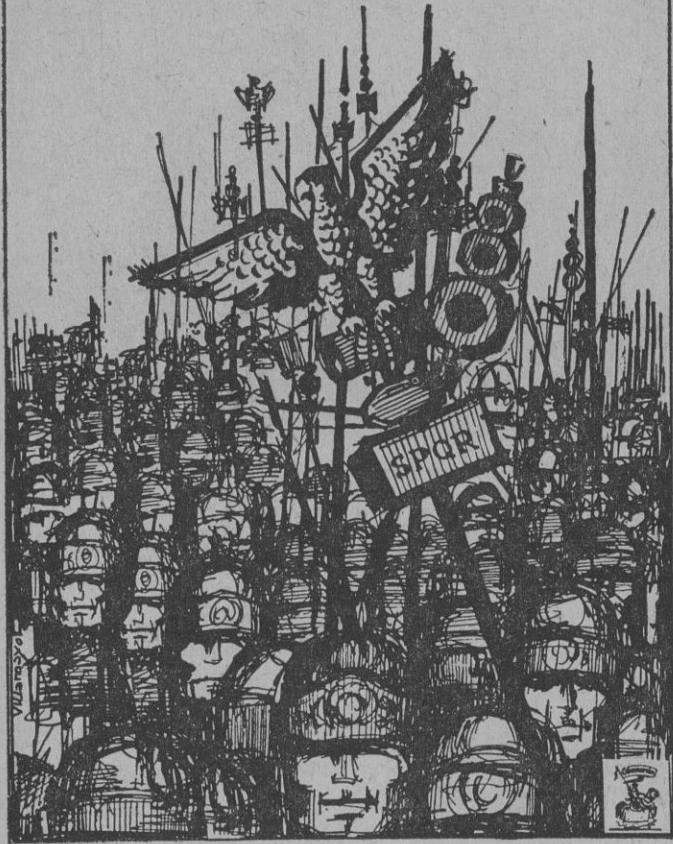
—No importa—responde Paco—. Lo que realmente tiene importancia es que haya habido heridos. Esto es lo lamentable.

Y es verdad.

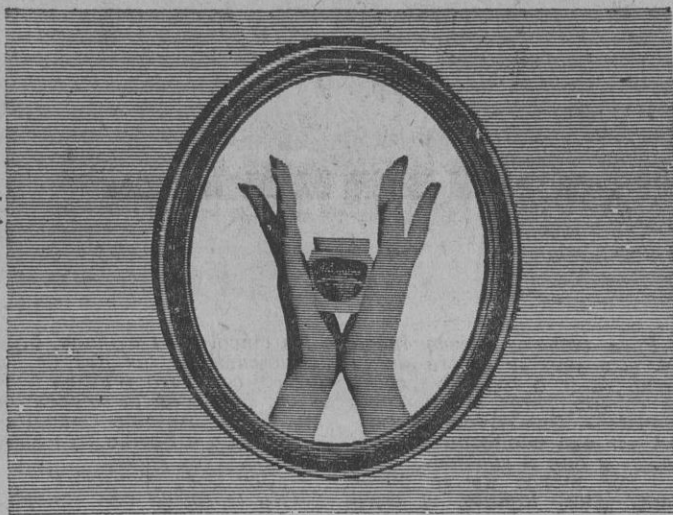


SAMUEL BRONSTON  
PRESENTA

## LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO



Sus manos necesitan **Pacquins**



Para el cuidado y la belleza de sus manos existe ya en España una línea de cremas especializadas y con garantía científica.

- Crema para manos de piel normal.
- Extra-Dry, crema para manos de piel seca.
- Anti-D, la crema del hogar.
- Silk'n-Satin, crema fluida para manos y cuerpo.

# Pacquins®

manos que viven y hablan  
con la garantía Pfizer

Balena, s. a.

VA VD. AL **CAIRO?**

- MADRID • ATENAS
- CAIRO • AFRICA



Hagalo en los super rápidos  
y lujosos BOEING FAN JET

## ETHIOPIAN AIRLINES

TORRE DE MADRID, 10-9 - Tel. 248 06 05 o su agencia de viajes

# La formación profesional, ante el Plan de Desarrollo

**E**n el largo proceso de elaboración del Plan de Desarrollo, el tema de la formación profesional mereció especialísima atención. Participamos en las deliberaciones de la Comisión de Enseñanza y podemos asegurar que en el ánimo de cuantos intervinieron en la redacción del plan estuvo siempre presente un doble objetivo, objetivo que aparecía como una premisa insoslayable: ampliar el campo de la enseñanza primaria hasta lograr la escolarización al cien por cien de todos los niños comprendidos entre los seis y los catorce años y extender las enseñanzas profesionales —en sus distintos grados— a esa masa de jóvenes que se han de incorporar a la vida laboral constituyendo lo más selecto de la población activa española.

Así, pues, no nos puede sorprender el que en el conjunto de 22.000 millones de pesetas, inversión total para enseñanza en el cuatrienio 1964-1967, la primaria sea el orden docente mejor tratado, con 6.500 millones de inversión, lo que permitirá ofrecer aulas escolares a cerca de 600.000 muchachos. El plan ha recogido fielmente las conclusiones del curso-coloquio, que con la colaboración de la Unesco se celebró en España en 1962, y también las recomendaciones del Informe del Banco Mundial, que fueron muy explícitas al sostener que ninguna inversión sería tan rentable como aquella que tuviese por finalidad aumentar el nivel cultural de la población española.

¿Y cuál es el tratamiento que el plan aplica al problema de la formación profesional?... En primer lugar, analiza las características de la situación actual en España de estas enseñanzas. Llega a tres conclusiones que son acertadas: falta de centros y, como consecuencia de ello, una cifra bajísima de alumnado, quizá de las más bajas de Europa; falta de internado o residencias anexas que permitirían acercar a las localidades donde radican los centros, núcleos escolares muy atomizados y dispersos, hoy privados de centros donde formarse, y, finalmente, absentismo de aquellos muchachos que alcanzada la edad laboral son absorbidos por la empresa, truncando así su total formación profesional.

Bueno es que en un documento oficial tan importante y trascendental como el plan no se oculte la realidad española, aun cuando en algunos aspectos sean duras sus manifestaciones; esa sinceridad al enjuiciar la situación actual es el mejor procedimiento para encontrar soluciones; mal concepto tendríamos del médico que al diagnosticar sobre el estado del paciente optase por ocultar dónde radica el mal y, en consecuencia, equivocara el tratamiento. El plan contiene afirmaciones tan elocuentes como éstas:

- La carencia de especialistas provoca colapsos y es uno de los motivos que encarece los procesos de producción.
- La formación profesional en España es deficiente.
- Mientras que en todos los países de la O. C. D. E. el número de alumnos es unas ocho veces superior al de universitarios o de escuelas técnicas, en España es más alto el número de alumnos de enseñanza superior que el de alumnos de formación profesional.
- En el curso 1961-1962 se concedieron 8.242

títulos de obreros especialistas, mientras que los cálculos realizados nos indican que la industria nacional requiere una incorporación mínima anual de 60.000 obreros calificados.

El Plan de Desarrollo traza una línea de actuación que persigue alcanzar unos objetivos perfectamente señalados. Y no exagera en sus conclusiones, pues sin salirse de las posibilidades de financiación en una primera etapa, no acomete la solución total del problema; más bien limita su acción a términos realistas. En cuanto a formación profesional, no cabe la menor duda que en un orden de medidas urgentes, ninguna lo es tanto como aquella que permita o asegure la creación de puestos escolares; sin centros a los que sea posible el acceso de esa masa hoy no escolarizada, el problema quedaría en pie. Se ha previsto para el cuatrienio 1964-1967 la creación de 107.493 puestos escolares —equivale, aproximadamente, al cien por cien de la matrícula actual—, lo que supone una inversión que se aproxima a los 3.000 millones de pesetas.

En la creación de estos puestos escolares para formación profesional, la inversión pública referida tendrá dos campos de aplicación; de una parte —un 60 por 100— será realizada por el Ministerio de Educación Nacional para centros oficiales; el 40 por 100 restante —cerca de 1.200 millones de pesetas— figura en el plan como subvenciones que el Estado concederá a la iniciativa privada para que ésta colabore en la tarea, siempre aceptando como premisas las dos siguientes:

a) Que la subvención se aplique única y exclusivamente a creación de puestos escolares, es decir, que ni la conservación de los existentes ni el sostenimiento de la acción creada son atendidos por el plan.

b) Que al objeto de «forzar» y estimular la participación de dicha iniciativa privada, la subvención sólo cubrirá el 60 por 100 del importe de los proyectos que el plan apruebe.

Pero si quisiéramos llamar la atención sobre un hecho que en el transcurso de los cuatro próximos años obligará a muy serias consideraciones. Como ya hemos advertido, el plan, en sus inversiones, crea puestos escolares; concretamente, en formación profesional vamos a doblar nuestras posibilidades formativas. ¿Cómo repercutirá esto en los presupuestos de sostenimiento?... ¿Cuál ha de ser el crecimiento de los gastos consuntivos?... En el Plan de Desarrollo, sólo una ligerísima referencia encontramos a este hecho; aquella por la que se nos dice que es previsible estimar que los presupuestos generales del Estado aumentarán a un ritmo del 5 por 100 anual y progresivo, prácticamente, un 21,55 por 100 al terminar el cuarto año. Y para sostener la acción creada no basta ese aumento, pues la experiencia nos dice que el pago de profesorado, el del material fungible para prácticas de taller, los gastos generales de una enseñanza que por su naturaleza es cara, ha de obligar a tales previsiones, que bueno sería ir pensando en nuevos criterios para la confección de futuros presupuestos, no sólo en la esfera de la Administración, sino también en el de aquellas instituciones promotoras y colaboradoras de tan trascendental acción.

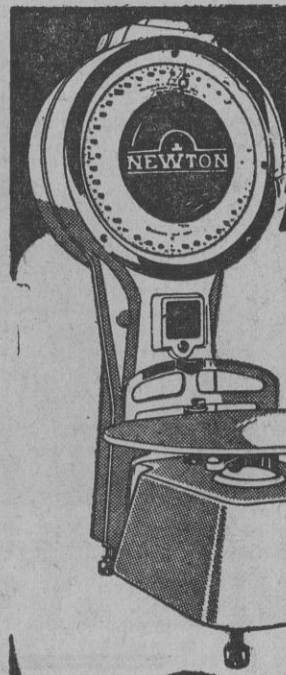
Antonio APARISI

## PREMIO NACIONAL 24 DE ABRIL

La Organización Sindical española, a través de la Jefatura Nacional de los Servicios Jurídicos, ha creado el premio anual 24 de Abril, en recuerdo de la fecha de nacimiento de José Antonio Primo de Rivera y con objeto de estimular los estudios y monografías que contribuyan a la investigación económico-social, en su vertiente jurídica, del mundo laboral y sindical, española. El premio está dotado con 50.000 pesetas, y podrán participar los juristas y expertos españoles, portugueses e hispanoamericanos, invitándose de manera especial a los profesores y graduados universitarios, magistrados y letrados sindicales. La obra podrá ser editada. El tema será fijado anualmente, siendo el señalado para el premio correspondiente a 1964 el de «Normativa de los convenios colectivos sindicales. Su actualización ante una política de desarrollo». (Información, en Jefatura de los Servicios Jurídicos Sindicales, paseo del Prado, 18, cuarta planta.)

## III REUNION NACIONAL DE EXPORTADORES

Del 10 al 12 de junio próximo se celebrarán en Barcelona las III Reuniones Nacionales de Exportadores, organizadas por el Centro de Estudios y Asesoramiento Metalúrgico (C. E. A. M.), bajo el patrocinio de la Cámara Oficial de la Industria de Barcelona, siguiendo el camino iniciado en años anteriores.



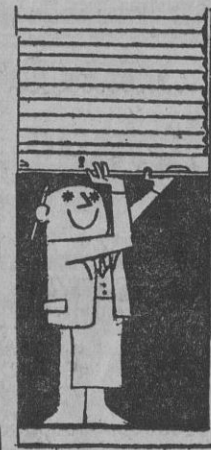
## MANTEQUERIAS, CARNECERIAS, SUPERMERCADOS!

La BALANZA TOTALMENTE AUTOMÁTICA que necesitan, incomparable y construida de acuerdo con los últimos adelantos de la industria británica

Capacidad: 8 kgs.  
División mínima: 5 gramos;  
Máxima sensibilidad  
Pida una demostración  
sin compromiso



**NEWTON FEDIYA** RODRIGUEZ SAN PEDRO, 27  
Teléf. 223 77 70 - MADRID-15



# 25.000 CONSUMIDORES

ESPERAN LA APERTURA DE SU nuevo negocio EN EL  
**BARRIO DE LA ELIPA**

(Metro VENTAS)

Solicite detallada información en

VENTA DE LOCALES COMERCIALES (8 TIPOS DIFERENTES)

EURO-URBAN, S.A.  
General Mota, 69

PUEBLO



# HOY: ELECCION DE LAS BELLEZAS OFICIALES DE MADRID

## EL JURADO QUE LAS ELEGIRA

**PRINCESA CARMEN DE HOHENLOHE, LILI ALVAREZ, CONDESA DE VALDENE; DOÑA ZENAIDA MARIA ZUNZUNEGUI DE VACA DE OSMÁ, NATALIA FIGUEROA, PAQUITA RICO (actriz), EMILIO ROMERO (director de PUEBLO), MANUEL AUGUSTO GARCIA VIÑOLAS (director de No-Do), MEL FERRER (actor), PEDRO RODRIGUEZ (modista), JUAN DE AVALOS (escultor), MARIA ANTONIA DANS (pintora), JUAN VINIEGRA (subdirector de Iberia Líneas Aéreas), JUAN GYENES (fotógrafo), HERBERT JEROSCH (director del Hilton), GERMAN L. VAZQUEZ (secretario de Belleza y Elegancia de España, S. A.), ROBERT ALETY (director hotelero francés), LUIS CESAR AMADORI (director de cine), CARLOS MARIA FRANCO (relaciones públicas) y JOSE ANTONIO PLAZA (comité organizador).**



La flota de aviones de Iberia llevará a las guapas a todo el mundo.

## LA MARCHA DE LA ELECCION

La jornada de ayer fué de dura e intensa preparación para las señoritas aspirantes a Miss Madrid y Miss Centro. Las sesiones de peluquería, maquillaje y vestuario se sucedieron durante todo el día. Un total de 25 señoritas desfilarán hoy en los salones del Hilton ante el jurado de honor, que,

tras sucesivas eliminaciones y votaciones, elegirá a las guapas triunfadoras.

La organización Peluquerías de Lujo Unidas, en un esfuerzo conjunto de todos sus miembros, encomendó a sus mejores artistas el cuidado y la presentación de peinado de las candidatas. Un grupo de destacados peluqueros fué destinado al salón azul del Castellana Hilton, recinto acotado para las misses para cuidar hasta el último detalle y hasta última hora del peinado de las aspirantes, quienes serán obsequiadas por ellos con productos de belleza.

Los trabajos del jurado serán secretos, y se calcula que por lo menos durarán una hora y media. Las muchachas desfilarán simplemente en traje de calle o en un sencillo traje de fiesta o cóctel, a elegir.

De las 25 señoritas que desfilen se procederá, en primer lugar, a la eliminación de diez. La segunda eliminación será de otras cinco. De entre las diez restantes se elegirán a las dos reinas de belleza y a sus cuatro damas de honor.

Inmediatamente después de hacerse público el resultado de la votación final se dará paso al salón del jurado a los informadores gráficos y literarios españoles y extranjeros para que puedan asistir a la coronación de las elegidas. Minutos después habrá una rueda de Prensa con las guapas y el jurado que las eligió.

Será María del Carmen Abreu, Miss Madrid del año anterior, la que entregue la banda y la corona a su sucesora. La princesa Carmen de Hohenlohe procederá luego a la coronación e imposición de banda de Miss Centro, representante de las provincias castellanas.

Por la noche, las triunfadoras, en unión del jurado, asistirán a una gran fiesta flamenco, que en honor de las guapas se dará en el «tablado» de Las Cuevas de Nerja. Para ellas actuarán especialmente las mejores atracciones de nuestro folklore que actualmente trabajan en nuestra capital.

## VENTA DE ZONAS COMERCIALES

Propietario: JOSE BANUS

### NAVE

- de 2.300 m<sup>2</sup> y 5,60 m. de altura, en una sola planta.
- Propia para garages, frigoríficos, almacenes, etc.
- Magnífica situación.
- Exención total de derechos en escritura de compraventa y del 90% en contribuciones.
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO



### AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

### BARRIO DEL PILAR



### CINE

de nueva planta, con capacidad para 1.300 butacas

- Espléndida situación comercial
- Exención total de derechos en escritura de compraventa y del 90% en contribuciones.
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO

### NAVE

de dos plantas de 1.110 m<sup>2</sup> cada una y alturas de 4,10 y 2,80 mts.

- Propia para garages, frigoríficos, almacenes, etc.
- Exención total de derechos en escritura de compraventa y del 90% en contribuciones.
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO

### BARRIO DEL PILAR

### SOLARES

- Para ZONA DEPORTIVA
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO
- Para instalación de Estación de Servicio de Gasolina.

## VENTA DE SOLARES INDUSTRIALES

(En el polígono industrial mejor situado de Madrid)

- Parcelas a partir de 2.500 m<sup>2</sup> • A 900 metros de la Plaza de Castilla • URBANIZACION (agua, fuerza eléctrica, alcantarillado, etc.)
- Gran amplitud en la clase de industria • SIN LIMITACION DE POTENCIA • GRANDES FACILIDADES DE PAGO

### INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

MADRID - Monte Esquinza, 4 - 2.º - Tel. 224 86 35 - De 10 a 2 mañana y de 5 a 9 tarde

REPARACION de COLCHONES de MUELLES COLCHONERIA

ESTEVEZ HORTALEZA, 80 Tel. 221 08 40

¿QUIEN ES... LESLIE CARON EN AL FINAL DE LA NOCHE

BOTONES Edad, de 14 a 16 años Presentarse en: Joaquín María López, 59 (4.359.)



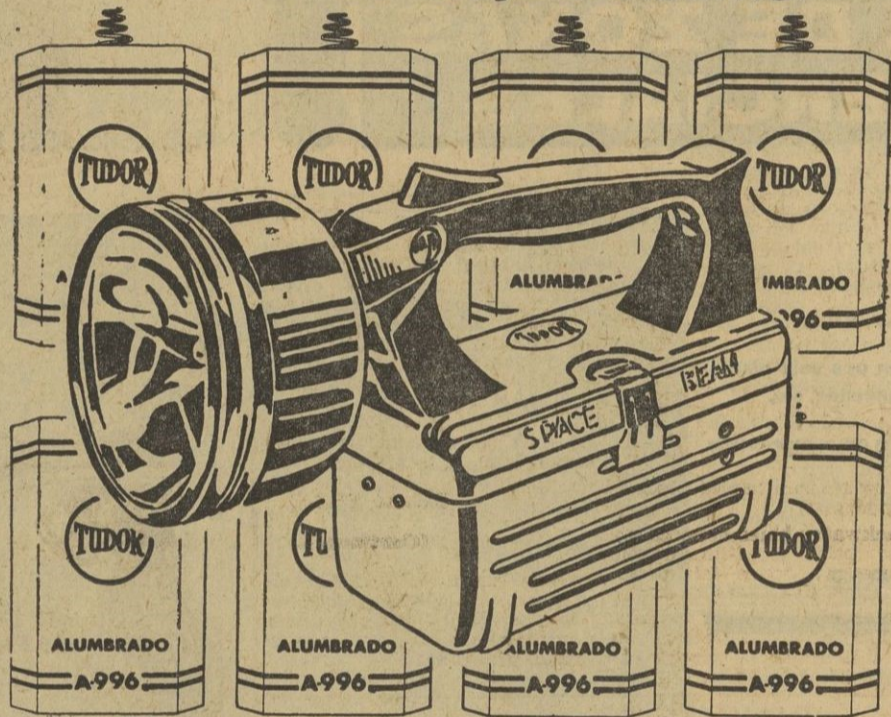
# Me he convertido en un negro de América



CINEMAR

## LINTERNA SPACE BEAM

luz blanca - bajo consumo.



Para obtener el máximo rendimiento de las linternas use pilas secas **TUDOR** porque:

- \* SE PONEN A LA VENTA RECIEN FABRICADAS
- \* SE ENCUENTRAN EN CUALQUIER PUNTO DE ESPAÑA
- \* SIEMPRE HAY UN TIPO DE PILA SECA **TUDOR** PARA CADA USO



MERECE CONFIANZA

**PILAS SECAS TUDOR, S. A.**  
CONDE DE XIQUENA, 13 - TELF. 231 38 00 - MADRID (4)

## La Corona

nuevos modelos a precios muy interesantes

FUENCARRAL, 21  
CRA. S. JERONIMO, 16  
TOLEDO, 73  
P.º DELICIAS, 27  
DUQUE DE ALBA, 6



## 8 Atlanta, donde la segregación alcanza hasta las miradas

PIDO una cerilla a un joven. Me regala una caja, que no necesito. Lo he hecho por entablar conversación, pero no lo consigo.

Soy uno de los pocos negros que se aventuran por las calles del centro de Atlanta. Pero los habitantes de Atlanta están dotados de antenas especiales de radar. Evitan con los ojos a un negro como por arte de magia. No consigo mirar a un blanco a los ojos.

Es tarde y tengo hambre. Vuelvo al barrio negro. También aquí encuentro la «influencia italiana». «Pizza», dice un anuncio de neón. Probemos un poco. El local está oscuro, seis jóvenes beben cerveza y se dan puñetazos en la cabeza. La acostumbrada y desgarrada negra toma las órdenes, «Pizza» y cerveza. Me la lleva después de un cuarto de hora. Pido el tenedor.

—¡Ah!, la come con el tenedor —me dice sorprendida.

Con tenedor o sin él, es lo mismo. Esta «pizza», a la negra de Atlanta, no consigo comerla. Salgo y me meto en una jaula de madera, con las paredes azules y descostradas. «Jam session», dice un cartel. Ruedan vasos de cerveza, risas, vociferación, hediñez, manos sudadas que te empujan, cuerpos que se doblan, tiemblan, ondean. No estoy a mi gusto, lo confieso, entre estos negros, con el humor, el sábado por la noche, hecho de alcohol y lujuria.

### • Hacia Birmingham

Pregunto al propietario si conoce un buen hotel (para negros, se sobreentiende siempre). Me indica el Walv Hoje, no muy distante. Es un gran caserón, de apariencia decente, el mejor hotel negro en que he dormido en el Sur. Escribo en el cuaderno de notas: «Es verdad que en el cerebro de los negros crece, antes o después, un Bigger Thomas...». Bigger Thomas es el violento personaje del famoso libro de Richard Wright, «Native Son».

A la mañana siguiente voy a comprar película a un «drugstore» blanco (los comercios venden siempre, indistintamente, a blancos y negros, sólo que raramente los dependientes y las dependientas dicen gracias o despachan con cortesía) y, luego, buscando no cruzar mis ojos con los de nadie, me acurruco ante el mostrador de un «milk bar». Un blanco se alza y va a sentarse más allá, pero ninguno protesta. Con el más atroz acento, a mi disposición, pido un café y un pastel. Me sirven. Parto para Birmingham, saludando una estatua de la libertad que domina la ciudad de Atlanta.

Cerca ya de Birmingham (Alabama), cojo en el coche a dos muchachos negros que van al centro. Birmingham es otro punto crítico de la lucha entre segregacionistas y antisegregacionistas. En Birmingham hay gente en la cárcel, en estos momentos, porque ha querido sentarse en los asientos de los autobuses reservados para los blancos. También en Birmingham, en 1961, se registraron escenas de violencia contra los «viajeros de la libertad».

### • Los «viajeros de la libertad»

Los dos muchachos me confirman que todo está segregado en Birmingham: escuelas,

iglesias, restaurantes, taxis, hoteles...  
Son dos jóvenes y un hombre, mal vestidos.

—¿Qué haces? ¡Vete a fotografiar las... negras!

Y se van, carcajeándose. Me alejan, antes de que llegue el «boyfriend» de la muchacha.

### • Nueva Orleans

—¿Cuál es el mejor hotel de la ciudad? —pregunto al negro del «aparcamiento», poco tiempo después, en Nueva Orleans.

—El mejor es el Star Light Hotel, en el 7731 de Fourshey Street. Los actores y los cantantes van allí.

Está tan fuera de mano el Star Light que, aun teniendo un coche, he de hacerme preceder por un taxi, guiado, naturalmente, por un negro, y el viaje me cuesta dos dólares.

El «mejor hotel» para negros de Nueva Orleans, como me había sido descrito, se encuentra en uno de los peores barrios de la ciudad. Las habituales casas de madera, las calles mal iluminadas, llenas de agujeros, negros mal vestidos y de aire cruel, en los umbrales.

El hotel es un palacete con el aspecto de una taberna o un bodegón. Vuelvo a la ciudad en busca de un hotel mejor. Me indican el Robin Hood. Allí se bebe en compañía de negros, feos y desvergonzados. Pero ni hay una cama para una noche entera. Vuelvo, naturalmente, al Star Light; pagó

cinco dólares y me meto en la alcoba.

—¿Pero quién consigue dormir? Es la noche de carnaval. La «juke-box», en el bar, chillaba.

—¿Os molestan los blancos? —pregunto.

—Raramente—responde el negro que trabaja y va a la escuela nocturna de mecánica—; algún insulto, pero nada más.

Entro en el restaurante Bohemian Rill, que se encuentra en la Cuarta Avenida o allí cerca. La joven negra que está en el mostrador del «self service» me dice:

—No puedo servirle. Vaya por el jefe, en la caja.

Voy por el jefe.

—¿Qué quiere?—me pregunta.

—Una coca-cola, pan y un poco de «beef».

Si me dice que no, salgo. Pero me pregunta:

—¿No eres un «viajero de la libertad»?

—No—respondo.

Luego no resisto a la tentación y le digo, bosquejando una sonrisa humilde:

—¿Qué va! Yo sólo soy un «freedom eater» (comedero de la libertad).

Me deja comer. Los «freedom riders» (viajeros de la libertad) invaden en masa los restaurantes, causando los consiguientes resentimientos porque su acción es un desafío al que los blancos se ven en la necesidad de responder. El único sistema de hacer el «freedom rider» es entrar una cada vez, bien vestidos, con amabi-

**J. GONZALEZ SERRANO**  
BARQUILLO, 10 ☆ FUENCARRAL, 132  
Teléfonos 221 18 17 - 232 17 37 - 224 83 38  
MADRID



- En Birmingham hay gente en la cárcel porque ha querido sentarse en los asientos de los autobuses reservados para los blancos
- Los «viajeros de la libertad» fueron allí objeto de violencias
- Donde está prohibido a los negros fotografiar a las muchachas blancas
- Es muy difícil que un blanco y un negro puedan comer juntos en Nueva Orleans
- Todavía hoy practican el «woo-doo», rito secreto, en una atmósfera de incienso y de sensualidad

idad... mejor aún, con la leica en la mano y hablando con un pesado acento alemán.

Reafirmado por la atmósfera de Birmingham, doy vueltas por el centro, sacando fotos. Hay una muchacha blanca en una esquina y estoy a punto de fotografiarla.

—Eh, boy.  
—¿Quieres una mujer?

Hay un par de ellas en el bar, esperando. Mi negativa sostenida irrita al camarero. Debería lanzarme al regazo de la prostituta, llenar de monedas la «juke-box» y emborracharme. Hacer el negro que goza la noche de carnaval, en suma. Los verdaderos negros piensan en divertirse, pero yo tengo tres trabajos que hacer: el negro, el periodista y el fotógrafo. El más duro de estos trabajos es el de negro, sin duda.

A las dos no he pegado ojo todavía. Dejo el hotel y me presento en el Sheraton, un hotel de lujo, para blancos. Me rechazan. Tengo suerte en el Lafayette, un hotel que, en carnaval, está dispuesto a aceptar un negro que sostiene ser un turista italiano.

- Lo difícil que es comer cuando un negro y un blanco se juntan

A la mañana siguiente, mientras visito el puerto, me en-

cuentro con Hans G. Lehmann, un joven reportero gráfico de las revistas femeninas alemanas «Pralina» y «Russelbanda».

Le pongo al corriente de cuanto estoy haciendo. Se muestra entusiasmado y me pide el permiso para introducir mis vicisitudes en su reportaje. Decidimos estar juntos. El blanco, ex miembro de la juventud hitleriana; yo, negro, ex baililla, damos el espectáculo, paseando juntos en una ciudad de la democrática América. La gente blanca nos mira como si fuésemos unos fenómenos. Comienza la diversión. Le doy amigables manotazos en la espina dorsal, le pido que me fotografe. Los blancos miran, aturridos, a un negro que trata con tal confianza a un blanco. Nadie más me insulta por la calle. La compañía de un blanco me hace de escudo. A mi vez, yo «protejo» a Hans en el barrio negro.

Hans, joven inconsciente, quiere hacer a toda costa un poco de «freedom riding» (viaje de la libertad) conmigo. Tengo todavía vivo el recuerdo de Montgomery, y rehúso. Hasta que llega la hora del almuerzo. ¿Qué hacemos? Yo no puedo entrar en un local blanco, y él no sería bien acogido en un local negro. Estas son las absurdidades de la segregación. Entramos en un emporio: el Woolworth. Nos sentamos en el «snack-bar».

—No puedo servirle—me dice la camarera—. Debe ir al «snack-bar» de los «colorados», en la otra parte del local. Nos levantamos los dos y vamos a sentarnos en el «snack-bar» de los «colorados», siempre en el Woolworth.

—No puedo servirle, debe ir al «snack-bar» de los blancos—dice la camarera a Hans.

Salimos, riendo de la estupidez humana.

«snack-bar» de los «colorados», en la otra parte del local.

—No puedo servirle, debe ir al «snack-bar» de los blancos—dice la camarera a Hans.

Salimos, riendo de la estupidez humana.

- Una ciudad única en el mundo

Entramos en el Guy's diner, al final de la calle del Canal. Miradas de sorpresa, pero nadie dice nada. En compensación, no nos sirven hasta que Hans va al mostrador para ordenar los habituales «hamburger».

Con un blanco a mi lado, Nueva Orleans cambia de golpe de aspecto.

William Faulkner la describió en sus «New Orleans sketches»: «Una cortesana, no vieja, pero tampoco muy joven, que huye de la luz del sol para preservar la ilusión de su pasada gloria. Vive en la atmósfera de una era pasada, más elegante. New Orleans... una cortesana, cuyo abrazo es fuerte para el adulto, a cuya «charme» el joven debe responder. Y quienquiera la deje, volverá apenas ella sonría desde detrás de su lánguido abanico.»

Aquí, los españoles y los franceses han creado, con los negros, una ciudad única en el mundo. Las casas son antiguas, con verjas y cancelas de hierro colado. En los comercios hay cristales, encajes, muebles antiguos. El Vieux Carré, o barrio francés, está penetrado de un sutil olor de «vetiver», el perfume criollo. Jazz a ríos sale de los clubs de la Bourbon Street o calle de los Borbones. El menú de los elegantísimos restaurantes ofrece platos criollos, exóticos, por pocos dólares. El pecado está en el aire, en el paso de las muchachas, de una belleza y de una variedad inencontrables en otro lugar.

Los artistas ofrecen retratos a cinco dólares. Un comerciante vende «magic charms». Nueva Orleans, se dice, es la capital de la magia negra.



En Birmingham intento fotografiar una muchacha blanca, pero me lo impiden.

va Orleans, se dice, es la capital de la magia negra.

Todavía hoy, los miembros de las sociedades secretas practican el «woodoo», ritos secretos, en una atmósfera saturada de incienso y de sensualidad.

Es verdad que el propietario de Ice Cream Parlour, en la calle de Orleans, me ha amenazado con una silla mientras me disponía a fotografiar el local desde el exterior y que un blanco ha escupido dos veces en tierra cuando con Hans he entrado en la Bourbon House, de la calle de los Borbones. Pero a una vieja cortesana se la perdona todo.

- Los blues de Nueva Orleans

Cuando de noche dais vueltas en la cama y no conseguís dormir, ¿qué es? Sois presa de los blues. Por la mañana, cuando queréis hablar a la mujer, ¿qué es? Son los blues. Los blues os quieren hablar. Debéis responder así:

«Backwater blues done cause me to pack my things and go 'cause my house fell down and I can't live there no mo'»

(Melancolía de agua pasada no obligarme a ponerme mi ropa y a marcharme porque mi

casa ha caído y yo no puedo más vivir allí.)

El Cozy Bar, probablemente, no figura en las guías turísticas de Nueva Orleans. Es un local pequeño, cercano a la Union Passengers Terminal. Pero en esta cueva oscura, los blues son verdaderos. Son todavía los «cantos del diablo», surtidos por los «spirituals». En la oscuridad no se ve ninguno. Se oyen sólo los instrumentos y una voz.

Los instrumentos ruman los sentimientos que las palabras no pueden expresar, el dolor y el odio, reprimidos en la tortura de la nota blue.

La voz acaricia la nota con rabia; luego, con ternura. Los instrumentos la hacen silbar, la cortan. La nota gime. La voz pasa al falsete, se agrava en murmurios. No hay nadie en el local. Sólo el «soul» desesperado del negro. «My good man had lef' me jes' a room an' a empty bed.» (Mi hombre me ha dejado, queda una habitación con un lecho vacío.)

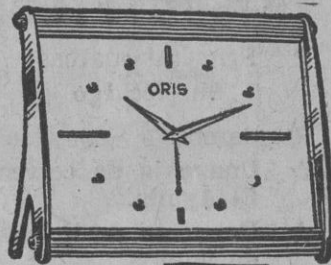
Renato PRONI

(Continuará.)

(Exclusiva de PUEBLO. Copyright Coprensa-Europhoto-ABC Italia. Rigurosamente prohibida la reproducción total y parcial.)

# ORIS

## Relojes y Despertadores Suizos



Mod-430/2  
1.165 Ptas.



Mod-3147  
945 Ptas.



Mod-451  
791 Ptas.



Mod-3059  
585 Ptas.



Mod-411  
741 Ptas.

RELOJERIA  
CEFERINO  
SARRIA (Lugo)



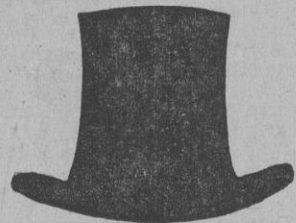
ORIS WATCH CO S.A.  
HÖLSTEIN SUIZA

## 1-X-2

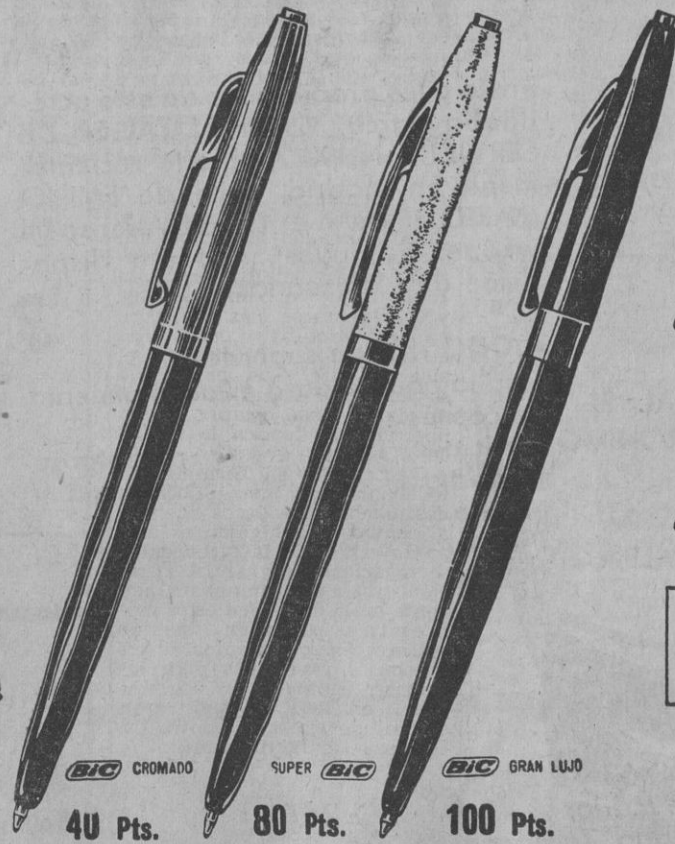
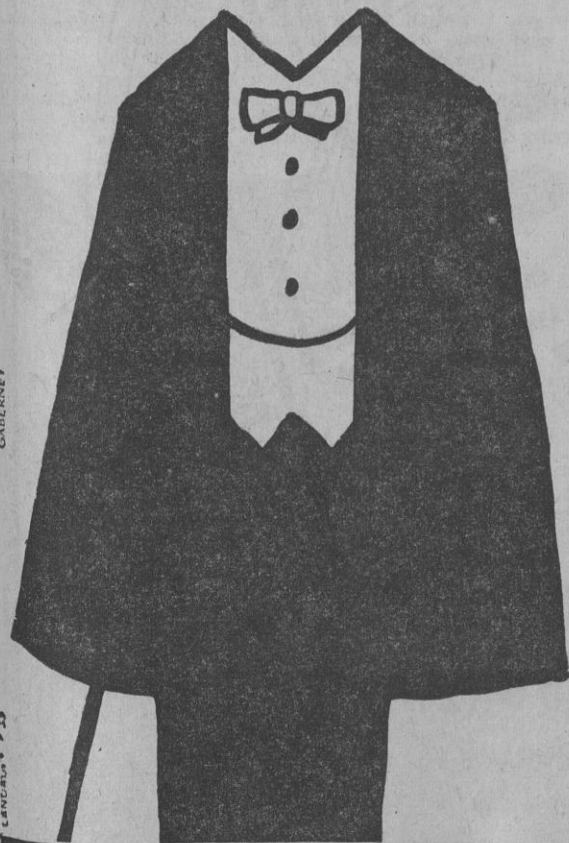
### PATRONATO DE APUESTAS MUTUAS

#### AVISO

La Real Federación Española de Fútbol comunica que el partido Betis-Barcelona, incluido en el boleto de la jornada 30, anticipa su celebración al sábado día 25. Por consiguiente, queda sin validez a efecto de escrutinio, tomándose en consideración el reserva correspondiente.



# SON «CHIC» LOS NUEVOS



BIC CROMADO  
40 Ptas.

SUPER BIC  
80 Ptas.

BIC GRAN LUJO  
100 Ptas.

Los nuevos BIC - LUJO ofrecen:  
Verdadero lujo - elegancia + calidad.

Son tan elegantes como los modelos de mucho más precio y escriben mejor por su asombrosa bola BIC de carburo de tungsteno.

BIC - CROMADO M. 8 Capuchón y clip cromado inalterable - Cuerpo negro y 5 maravillosos tonos pastel. Pesetas 40'-

SUPER BIC M. 12: Capuchón dorado mate - Clip, anillo y pulsador dorados brillante. Cuerpo negro, blanco, verde, rojo y 5 tonos pastel moda. Pesetas 80'-

BIC - GRAN LUJO M. 16: Línea muy afinada - Clip, pulsador y anillo dorados. Cuerpo negro. Pesetas 100'-

RECAMBIOS con punta normal o fina y nueva bola de carburo de tungsteno. 4 colores de tinta Presentados en tubo de vidrio SOLAMENTE 9'- Pesetas



SERIE «LUJO»

LA FOREST, S.A. BARCELONA



## TELEVISORES

Primeras marcas

Sin recargo

Regalamos:

- ☆ Antena exterior e instalación.
- ☆ Mesa ruedas.
- ☆ Elevador 300 w.

## FRIGORIFICOS

Primeras marcas

Sin recargo

Regalamos:

- ☆ Una caja de cerveza El Aguila.
- ☆ Una caja de limonada Schuss.

Carrera San Jerónimo, número 18. 1.º derecha.

Teléfono 231 13 80.

Necesitamos vendedores

## EXCMO AYUNTAMIENTO DE CARTAGENA

### COMISION DE FESTEJOS

#### AVISO













Esta Comisión se complace en poner en conocimiento de todas las empresas de circos, teatros portátiles y cuantos en general se dedican a la explotación de espectáculos o atracciones de cualquier orden que, a fin de estimular la concurrencia de éstos a las ferias del Corpus de esta ciudad, que se celebrarán del 23 del actual al 7 de junio, el excelentísimo Ayuntamiento, en sesión de 8 del presente mes, ha tenido a bien conceder la exención de los arbitrios municipales, permitiendo la libre instalación de sus respectivas casetas o carpas con sólo solicitarlo del excelentísimo Ayuntamiento, a través de esta Comisión.

Cartagena, 17 de abril de 1964.

# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA
 <b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	×	×	×	Cuente, y se evitará decepciones dolorosas, con una reacción hostil a sus proyectos más inminentes por parte del círculo humano más próximo.
 <b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	×	=	⊗	Trate de cumplir estrictamente con sus responsabilidades. Sus compromisos económicos deberán ser su primera preocupación en esta jornada presente.
 <b>Geminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	=	×	Z	=	Tenga cuidado con sus actitudes y mida bien sus palabras cuando se trate de dialogar o entrevistarse con personas que están situadas en posición de privilegio.
 <b>Cancer</b> 22 de junio a 22 de julio	×	×	⊙	⊗	No será buen día para llevar a cabo viajes ni cambios en las costumbres cotidianas. Si olvida tal recomendación habrá de sufrir decepciones y contratiempos.
 <b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	×	=	⊗	=	Ni su equilibrio orgánico ni sus posibilidades económicas darán mucho de sí en esta jornada. En ambos sentidos, las aventuras le resultarán peligrosas.
 <b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊗	⊗	=	⊙	Su capacidad de acción será muy grande en esta jornada. Procure sacar buen partido a su vitalidad y emplear sus energías de manera sensata y práctica.
 <b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	=	⊗	⊙	⊗	Es muy posible que aumente el círculo de sus relaciones sociales y que haga nuevas amistades, de muy eficaz utilidad en un futuro próximo.
 <b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	⊙	×	⊗	Cuente con interrupciones peligrosas en su trabajo y hágase a la idea de que personas inoportunas entorpecerán el normal desarrollo de sus actividades prácticas.
 <b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	×	⊙	⊙	⊙	No cuente con un perfecto equilibrio de sus fuerzas físicas y eluda el aceptar responsabilidades que le fuercen a desplegar una actividad superior a la habitual.
 <b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	×	=	Z	Esté muy atento a las noticias y novedades de la jornada, sobre todo de aquellas que puedan tener una influencia directa sobre sus bienes personales.
 <b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	=	⊙	⊙	×	Busque la ayuda de sus amigos si se le presenta el resolver un problema inesperado. Encontrará eco a sus peticiones, aunque éstas sean de orden material.
 <b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	=	⊙	=	⊙	Puede que surjan inesperadas fuentes de ingresos. Esté atento a las circunstancias y no escatime esfuerzos con tal de mejorar su nivel económico.

### Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana

Serán afectuosos y apasionados en extremo, prestando una importancia extraordinaria al sector sentimental, en su existencia, de tal manera que no podrán desarrollar sus cualidades naturales de actividad, integridad y tenacidad más que dentro de una atmósfera afectiva, feliz y equilibrada. Para muchos será una huella imborrable ciertos contratiempos amorosos de sus años juveniles, causa posterior de desviaciones emocionales y complejos psicológicos profundos y difíciles de curar. Tanto de un sexo como de otro, se sentirán fuertemente unidos a la madre y a los lazos afectivos de la infancia, lo que dificultará sus anhelos innatos de fundar precozmente una familia propia. El número 19 les dará suerte. Su color favorable será el marrón. Su perfume, la glucina. Su talismán, el diamante.

- ### CLAVE
- ⊙ EXCELENTE
  - ⊗ BUENO
  - = MEDIANO
  - ×
  - ⊙ PASABLE
  - ⊙ MALO
  - + PESIMO



# VOLKSWAGEN

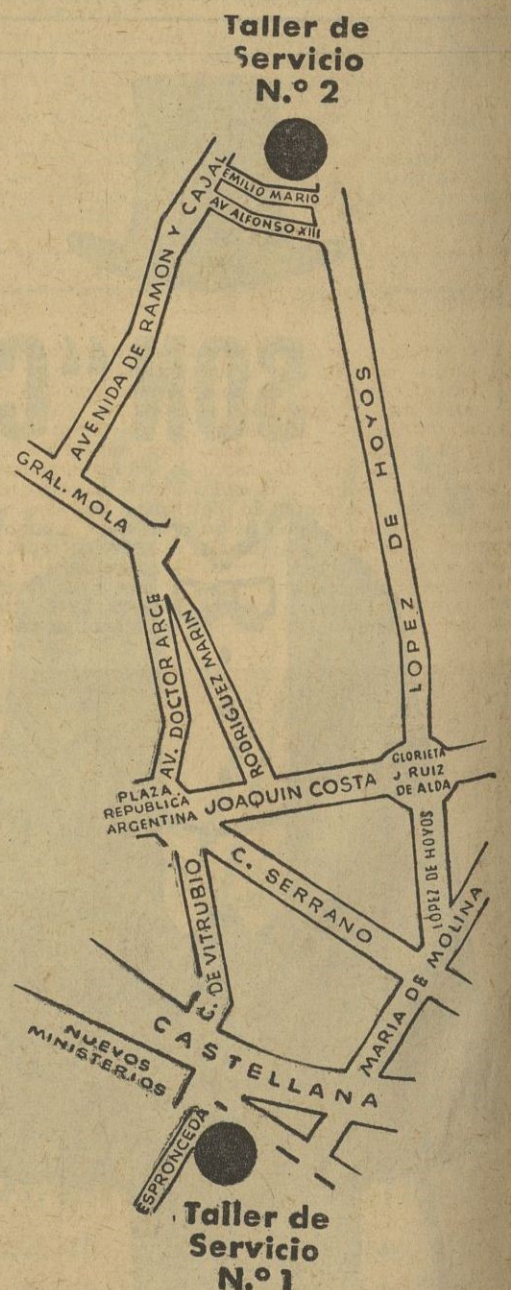
consigue todos los días 6.000 nuevos clientes al fabricar más de 6.000 vehículos diarios



## Seida

invita a los propietarios de esta acreditada marca, visitar el TALLER DE SERVICIO NUM. 2, abierto recientemente en Madrid, calle de EMILIO MARIO, 18 (semi-esquina a Alfonso XIII y López de Hoyos), y pone a disposición de sus usuarios

4.000 m.<sup>2</sup> de superficie.  
Amplio parque para estacionamiento de coches.  
Servicio de intérpretes y receptores.  
Moderno equipo de maquinaria y utillaje.  
Personal diplomado por la fábrica.



Central: Espronceda, 36 a 40 - Teléfs. 2 33 41 63 y 2 34 54 00  
Taller de Servicio núm. 2: Calle de Emilio Mario, 18 - Teléf. 2 46 24 62  
Sucursales: Barcelona, Valencia, Sevilla, Bilbao, Zaragoza y Vigo

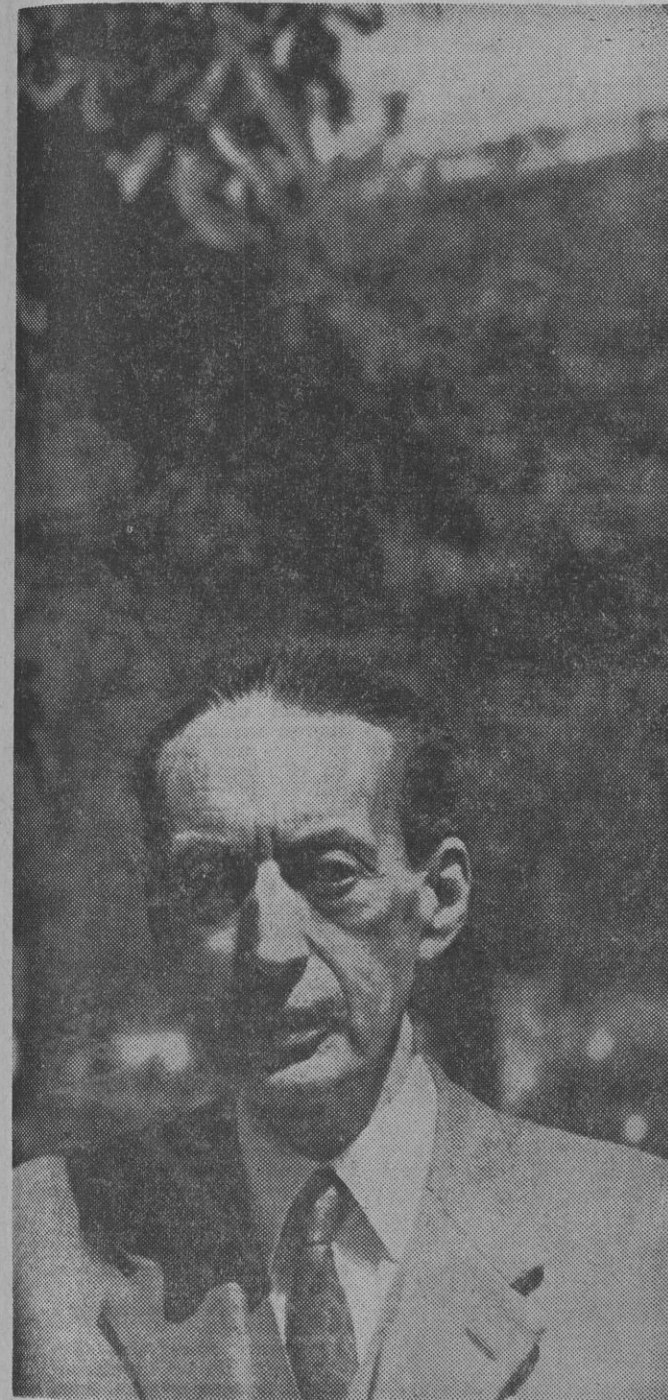
Agencias en todas las provincias de España



DESDE AYER, EN MADRID

# César González Ruano ocupa su silla vacía

Veintitrés de abril de 1964. Madrid recibió el mejor regalo de esta primavera: la vuelta de su escritor, del escritor de España, del hombre que penetra con sus palabras como un estilete en las entrañas del corazón y que no hace daño, sino que se desea, que se busca una y otra vez. Los puestos de libros —nada tan sugerente como la horizontal de un libro o la vertical de un ramo de flores en los tenderetes callejeros— en recuerdo de una fecha. Los libros en la calle son la mejor invitación para que sean llevados a nuestras estanterías, como los perros sin dueño abandonados en el laberinto de un cruce de calles. Los libros están hechos para ser vistos, fuera, sin la cicatera política de que el buen paño está en el fondo del arca.



UN velador —cubierta con cristal su falda azul de percal, como la de una modistilla— esperaba, esperaba inútilmente la llegada de su ocupante. Una silla, de gastada tapicería de cuero o quizá de plástico, una silla que vale lo que un sillón de académico por la calidad de su ocupante, una silla que jamás nos atrevimos a tocar, porque presentíamos que cualquier mañana volvería César, como todas las mañanas. Un rincón



me una «vedettes que se retira, como una estrella que surge en el firmamento italiano. Julián, el «limpia», tuvo que repetir, todas las mañanas y para los periodistas, la misma operación que hacía —que haré por mucho tiempo— cuando César González Ruano llegaba allí, bien de madrugada, porque a partir de las once se forma la tertulia: un periódico sobre la mesa, cuartillas y unas cajetillas de tabaco negro «especiales» embobillados al cuadrado», del que César dice «Es una labor que hace la Tabacalera para bobos, creo yo...».

Esta mañana se repetía la escena que ayer tuvo lugar. César estaba allí. En cuerpo y alma. César no puede desdoblarse nunca sus cualidades humanas y espirituales. Y nosotros, y yo, nos emocionamos tanto, me sentí así «cagarrado» de una congoja alegre, que le saludé como siempre, como si nos hubiésemos visto la víspera.

—Ya ves, César... Cuando todos decían que no había nada que hacer, yo presentía que íbas a volver aquí...

César se rió con ganas. Me respondió: «De acuerdo. Tú también coincides con aquella frase de Napoleón en la que dice que en la guerra siempre mueren los mismos.»

Vuelve a reír, de mejor gana que nunca, cuando Guarner —otro fiel de los Ruano— le pide que salga a la calle, a mezclarse con los árboles con hoja y con la estatua relamida, con todo, de la terraza. Le suplica: «Busquemos un sitio para que aparezca usted respirando la primavera.»

Fuma, fuma constantemente. «Me lo han vuelto a prohibir, terminantemente. Pero sigo fumando... En Cuenca, durante una grave hemoptisis, yo seguía fumando. Me parece que el día que no eche humo, es que no hay fuego. Dicen que con las enfermedades nota uno mal sabor al tabaco. A mí el tabaco no me ha sabido mal nunca. Fumaba menos en Barcelona porque allí dormía más, en el sanatorio. Y es que aún no he llegado a la conquista de fumar dormido.»

Duquesa de T'Serclaes. Mery. Martínez Barbeito. Juan Antonio Vico. Leandro Navarro. El pintor Collado. Todos celebrando la mejoría. Ayer nos supo a gloria el café cortado del Teide.

## ● Desde el 30 de enero

El 30 de enero se despidió de nosotros. «Hasta dentro de ocho días...» Después... El lo recuerda ahora, como un film que pasa rápidamente por su mente: «Fui a dar dos conferencias a Barcelona. Pude dar solamente la primera. Ingresé en la clínica el día anterior a la del Conferencia Club. Dos meses enteros en la clínica. No me operaron hasta que llevaba veinte días internado. Me internaron de una manera muy graciosa, diciéndome que me operarían un jueves. Era martes. Me bajaron engañado como a un chino: «Le vamos a hacer una radiografía», me dijo ese maravilloso médico que es Puigvert... Me enteré por los periódicos de la tarde que me habían operado.»

—Vienes mejor que cuando te fuiste —dice M. Barbeito.

—Quizá será apropiada para mí aquella frase de Nietzsche que dice: «Lo que no me hace morir, me hace más fuerte...»

Todavía no ha vuelto a escribir, hasta esta misma mañana, ningún artículo, ya de vuelta a Madrid.

—Me parece que empiezo otra vez. Marañón me hablaba de «los bienes de la montonia». Lo nuestro es un oficio como otro cualquiera, y si no continúas con el hábito, te des-centras, haces de lo anormal una normalidad... Pero es que, en este momento, todo me parece una gran propina. Me llevé una alegría brutal al verme en Madrid, aunque una de las cosas que me encontré fue, destruido, el palacio de los Medinaceli... El primero que me reconoció y se interesó por mi salud fue el taxista que me trajo desde el aeropuerto... Los objetos de mi casa, que están patas arriba, me parecen nuevos, y el interior, humilde, un gran palacio... Me encuentro en un ambiente nuevo, y llevo en esta casa catorce años. No avisé a nadie de que venía a Madrid. No tenía confianza y temía pareceros, al descender del avión, el padre de Rabindranath Tagore...

## ● El Diario

No dejé de escribir, en libretas de colegial, su diario. Nadie se atrevió a entrar en su intimidad... Le eché una mirada y, generosamente, me dejó penetrar en esa especie de recinto privado que es un diario, que no verá la luz hasta el año próximo. Es interesante. Apasionante. El dice que no está escrito con estilo literario. Coincido con Barbeito, que le reprende: «No te es posible hacer nada que no sea literario.»

Y he aquí algunos párrafos de este diario, hasta hoy inédito: «Miércoles 23. Salgo de Barcelona. Me lleva al aeropuerto Crouset. El avión sale con una hora de retraso, a las cuatro de la tarde. Barajas: casi calor, ¡Madrid, mi ventura!

¡Qué emoción, Dios mío, entrar en casa! Aunque pueda que esté todo abandonado y que todo sea pobre, y a mí me parece todo magnífico. Incluso los pocos libros (toda la biblioteca sigue en Cuenca— me parecen migas.

Me acuesto pronto, a las diez.»

«Jueves, día 24. He dormido bien y mal. Me desperté muchas veces sin saber, en unos segundos, dónde estaba. Mé levanto a las nueve y media. Impaciencia. No sé por dónde empezar. Vuelvo a mirar mis cosas. ¡Qué alegre está mi casa!

Todo es un premio ahora para mí. Bajo a afeitarme. Alegría sincera de los peluqueros. Sigo al café Teide. Alegría sincera de los camareros.

¡Ay, mi salud! ¡Qué deseo tengo hoy de vivir! Hace sol. Hace un día triunfal. Yo tengo frío. ¡Oh, William! ¡Oh, Miguel! Un frío casi como el vuestro.

Casi nadie sabe que he llegado a Madrid y yo vivo aún unas horas maravillosas como si estuviera en una ciudad nueva en la que nadie me conoce. El café está casi desierto. Ahora sin casi. Ahora mismo estoy solo. No me llaman al teléfono. Pido mi segundo café. Su sabor me agolpa muchas cosas confusas en la memoria. Es cierto que saben distintos los cafés de cada sitio...»

## ● La calle...

Cuando, convaleciente, César González Ruano salió a la calle todos creyeron que se iba a llevar una gran alegría.

—No fué así—me explica—; me llevé una gran tristeza... Porque el divismo sentimental del enfermo es tremendo. Sales y ves que todo sigue, que nadie se ha paralizado, que el que se paralizó eres tú. Los amigos que vienen a verte a la clínica te dicen de una manera muy lógica: «Nos vamos, porque tenemos el cóctel...» Nos parece que es muy raro que la vida siga sin nosotros...»

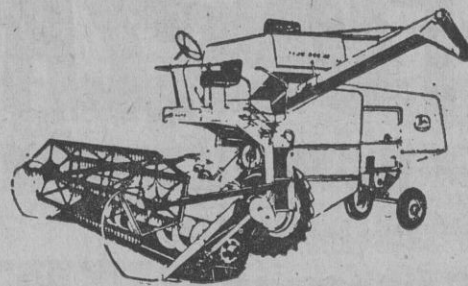
Ahora se queda ya aquí. Con nosotros. «No tengo más remedio que permanecer una temporada trabajando. Lo gracioso de mi profesión es que si no escribo, no cobras...»

Será el sol. Será el ambiente. Será que el velador se animó definitivamente. Será que los flash se dispararán; pero para rotar el rincón con el escritor en plena actividad. Será eso. Será que ha vuelto César. Desde ayer nos empezé a gustar, definitivamente, la primavera madrileña.

Antonio D. OLANO (Foto Guarner.)

COSECHADORAS JOHN DEERE  
ADQUIERA AHORA LOS  
NUEVOS MODELOS-1964  
Y ASEGURE SU RECOLECCION

- ★ Nueva línea
- ★ Mayor capacidad
- ★ Plataforma intercambiable de acople rápido
- ★ Dirección hidráulica en el mod. 55 HI-LO
- ★ Totalmente carenadas
- ★ Mayor versatilidad para toda clase de cultivos
- ★ Diseño único HI-LO
- ★ Segura y confortable



Y ADEMÁS...

- Motor diesel
- Elevación hidráulica de la plataforma de corte
- Control selectivo de velocidad
- Embragues de seguridad
- Regulación del cilindro y cóncavo desde la plataforma de conducción
- Regulación de la velocidad y altura del molinete desde la misma plataforma
- Elevada plataforma central para el conductor.
- Líneas bajas y compactas que aseguran la estabilidad
- Y... sin pérdida de granos.



Por una agricultura mejor...

RICARDO MEDEM-JOHN DEERE  
SOCIEDAD ANONIMA

MADRID: Ayala, 48, duplicado.  
GUADALAJARA: Demetrio Quiles, P.º de la Estación, 19.

comics  
**ORTIZ-MADRID**  
DE VENTA EN PAPELERIAS

**DELINEANTE - CALCADOR**

necesita HIDROELECTRICA MONCABRIL  
Solicitudes a: SERVICIO DE PERSONAL

JOAQUIN GARCIA MORATO, 33 - MADRID-10  
(4.121.)



mis suelos  
nuevos  
con.

**Tiblex**  
EL TABLERO ESPAÑOL DE FIBRAS

Es un producto

**TAFISA**

Solicite el envío gratuito del MANUAL DE DECORACION al Apartado 1194 - MADRID

consulte con su carpintero

DISTRIBUIDOR:

**ENRIQUE GOMEZ ASENSIO, S. A.**  
BARTAGENA, 132 - TELFS. 2460050 - 2457241  
MADRID - 2





Y TRACCION PARA SU TRACTOR

CON LA

TRACCION ANGULAR

DE

GENERAL

De venta en  
REPUESTOS NORTE

Bravo Murillo, 15 y 206

TALLER DE SERVICIO DE NEUMATICOS:

Bravo Murillo, 34



Todo el servicio post-venta que SEAT le ofrece, lo encontrará en VILLAMAGNA Servicio Oficial Seat.

- Entrega de vehículos
- Revisiones
- Taller
- Engrase
- Estación de servicio
- Chapa y pintura
- Recambios originales
- Coches de alquiler

ESTAMOS A SUS ORDENES

VILLAMAGNA  
SERVICIO OFICIAL SEAT

Marqués de Villamagna, 8 - Tel. 275 78 07

VENDER BARATO Y BUENO ES LO QUE EN SU BENEFICIO HACE

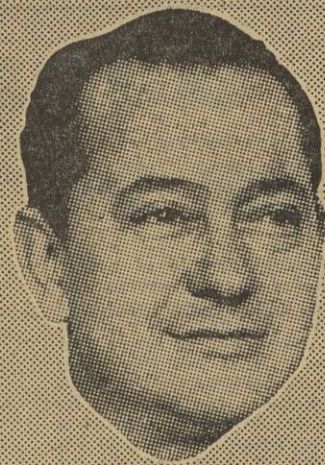
PARSAL

Artículos de lana y tergal para trajes de chaqueta y vestidos.

Toallas (en un inmenso surtido), conjuntos de lana, lencería y visillos.

BRAVO MURILLO, 124 (junto a mercado)

# LA POLICIA EN ACCION



UN RELATO DE  
F. Hernández  
CASTANEDO

Diplomado en  
Investigación  
Criminal

## ¡Oh, diablo, muchacha!

6  
EL ACCIDENTE

● RESUMEN DE LO PUBLICADO.—Menchu Olivares, joven y bella, contrata a un delincuente profesional para conseguir hacerse con las cartas instrumento de un chantaje.

Porfirio, el indeseable—hombre joven de cierta cultura—, acepta la proposición.

La joven se ocupa de que el hombre adecente y elegante su vestuario.

Luego, Menchu habla a Porfirio del supuesto modo del mutuo y antiguo conocimiento, así como de que en el viaje a Santander les acompañará una amiga de ella, llamada «Chimi».

Menchu, Porfirio y «Chimi» emprenden viaje en el coche de la primera. Los dos últimos se enfrentan antagónicos desde el primer momento.

Chimi pretende profundizar sobre las intenciones de Porty con respecto a Menchu, y Porfirio pretende de Chimi enterarse algo sobre el juego en que se ha metido.

—Sí... Pero, «Porty», un consejo: no seas vulgar. No intentes coquetear conmigo por dar achares a Menchu. El truco es tan viejo como el mundo y está muy desprestigiado.

Porfirio hace acopio de aplomo:

—¡Maldita sea! Entonces, ¿es que no voy a poder decir que me gustas? Si es una verdad de a folio, y aquí lo es, nadie me hará caer. Yo no tengo la culpa de que siempre me hallan vuelto «tarumba» los caracteres femeninos fuertes.

—¿Y consideras que el mío lo es?

—¡No, que no! Eso, «Chummb», salta a la vista; sobre todo para abúlicos como yo.

—No parecés serio.

—Porque lucho por vencerme. Soy incapaz de insistir sobre cualquier cosa al primer obstáculo que se me presenta.

—Lo que quiere decir que si llegaras a declarármeme tendrías que contestar amén, a la primera.

—Sí, chica. Además, ¿a qué hipocresías? «Me gustas. ¿Te gusto? Arreando a arreglar los papeles».

«Chummb» no puede evitar una auténtica explosión de risa.

—¡Pero me ofreces boda y todo!

—¡Para que veas cómo soy de romántico!

—Y de variable. Eso está patente con este ejemplo: un día te consideras subyugado con el palmito de Menchu; ahora pretendes insinuar que soy yo tu ideal.

—¿Cómo es posible que siendo Menchu y yo tan radicalmente opuestas en todo, tanto de la morena como la rubia?

—Morena y rubia, rubia y morena, que son íntimas amigas. Luego, señas: esa estrecha amistad, de identidad de pareceres, de estimaciones.

—¡Bah, bah, bah! Literatura, no, «Porty».

—¡Realidad «fetém»!

Ríe «Chimi», sin réplica momentánea que se la ocurra.

—Eres un tipo muy curioso, «Porty»—resume, luego, ella.

—No lo sabes tú muy bien.

—Empezará a interesarme concocer a fondo.

—Dos vistazos y sobra; tengo el pecho de cristal.

Vuelve «Chimi» a reír, ahora acompañada en su hilaridad por su compañero.

Segundos más tarde, Porfirio encauza el diálogo hacia el tema que sigue interesándole:

—¿Tú también eras muy amiga de «Nena»?

En el rostro femenino asoma una expresión de cautela y reserva.

—¿A qué viene eso, ahora?

—¡Pchss! Menchu me contó algo de sus tiempos de internado.

Al tiempo que en «Chimi» se acentúa el gesto cauteloso

placer evocando aquel encarcelamiento.

—¡Cuidado, chica! Eso se llama masoquismo.

—Pues será que soy masoquista. ¿Pasaría algo de ser así?

—A mí no me metas en líos. Repílicate tú misma.

—Eres muy prudente.

—¡Pchs! Amigo de que cada cual se mate sus propias pulgas.

—Sin embargo, lo de Nena parece haberte interesado.

—De algo hay que hablar en el camino.

—Era una muchacha decidida, enérgica. Y sin embargo muy femenina.

—¡Vaya!, lo que se dice una chica terca.

—No, no; tenaz, conscientemente. Cuando quería una cosa, sea la que fuera, para alcanzarla ponía en juego todas sus seducciones femeninas junto a una clara inteligencia.

—Me hubiera gustado conocerla. Y el accidente, ¿cómo fue?

—Le estoy contando a «Porty» el accidente de Nena.

—Fue horrible. El coche quedó como un informe montón de hierros retorcidos. Y dentro el cuerpo destrozado de ella.

—¿No cabe la posibilidad de un suicidio?

La pregunta de Porfirio hace que las miradas femeninas converjan en el enunciador de la teoría.

—¿Suicidio?—murmura a continuación Menchu—. No, en absoluto. Nena era una chica normal, y aunque su matrimonio no hubiese resultado un acierto, como fueran a suicidarse todas las mujeres que se encuentran en el mismo caso sería la mayor epidemia y catástrofe de la historia.

—¿Crees tú lo mismo, Chimi?

—Sí, desde luego—responde la aludida, con firmeza.

—Punto nuevo: ¿podría aceptarse la hipótesis de un accidente criminal?

—¿Provocado, por quién?

—Naturalmente, Menchu, por alguien que se beneficiara de la desaparición de Nena.

—¿Su marido, quieres decir?

—Bueno, no es que acuse, pero según he oído, «Fed» ha heredado de su mujer una respetable fortuna.

Y si ya, a veces, quedarse viudo es un respetable móvil para un parricidio, quedarse viudo y heredar unos millones, son dos respetables móviles.

Es «Chimi» quien aduce a continuación:

—¿Iba a haber sido «Fed» capaz de tal monstruosidad? Aparte de que, a su modo, quería a Nena.

—Sin embargo—apostilla Porfirio—tal querer no le impidió buscarse a los quince días una sustituta.

—Un momento, un momento!—clama a «Chimi». Veréis, sobre eso... Se me está ocurriendo, ahora, y en descargo de «Fed», que él ya tuviera una discreta amistad e intimidad con la chica de marras, discreción que desapareció cuando, realmente, habrán desaparecido las causas de su lógica clandestinidad.

—No me digas, «Chimi», que la pareja no podía haber esperado un poco más de tiempo, entonces! Sólo habían pasado dos semanas de duelo oficial del viudo.

—Las impacencias del amor, chicos.

La irónica observación de Chimi hace sonreír a los otros. Luepú Porfirio vuelve a la carga:

—¿Sabéis si alguien reconoció, o mejor dicho, examinó el coche?

—¿Para ver si se encontraba la causa del accidente?—anota Menchu—. ¿Y cómo nadie iba a descubrir nada entre los restos calcinados del coche?

—Según, según—insiste Porfirio—. Por ejemplo, el trabajo de una lima en cualquier pieza básica del motor.

—Nada debió de examinarse porque, además, a nadie se le ocurrió pensar, entonces, en la posibilidad del accidente provocado.

—¿A qué se atribuye, pues, el «tortazo»?

(Continuará.)



so asoma también el aire de la curiosidad.

—¿Sí? ¿Cuándo? ¿Ahora?

—Sí; mientras estabas en el tocador.

—¿Y qué te dijo?

Porfirio hace una relación muy somera de lo hablado sobre el tema.

—Yo también conocí a Nena—dice «Chimi», luego de finalizar Porfirio.

—Natural: si andabais todas en la misma jaula.

—¡Jaula, eso!—exclama, ahora, la joven, con hondo y vehemente encono—. ¡Jaula y cárcel!

—Si eres tan rebelde como me parece, allí las debiste pasar moradas.

—¿Como no puedes imaginarte! Aún me espeluzno al recordar aquel tiempo.

—Cambiamos el disco, entonces.

—Deja. También, ¿sabes?, encuentro a veces como un

—Derrapó su coche en la carretera de la costa santanderina, precipitándose por un tremendo acantilado, al mar.

—¿Viajaba Nena, sola?

—Sí.

—¿A qué hora sucedió el accidente?

—De madrugada.

—¿Sobre las dos o tres?

—Más bien serían las tres.

Vamos, al menos esa fue la hora fijada por el forense.

—¿Y adónde iba Nena, sola, de madrugada?

—Volvía de Bilbao, adonde había ido a ver a un hermano suyo.

—Ya. ¿No regresaría bebida?

—No; no creo. Nena sufría de hígado y apenas si de vez en cuando tomaba una copa.

El regreso de Menchu interrumpe un momento el encadenado de confidencias.







## La pequeña noticia, al minuto

15,35

**INCENDIO** en un almacén de borra de la calle de Luis Pedro, número 6. Los bomberos lo dominan antes de que las pérdidas sean importantes.

18,05

**LA CHOZA** de unos traperos se prende fuego, en Villaverde. El humilde hogar y sus no menos modestos enseres quedan reducidos a cenizas.

18,55

**UN ALBANIL**, Ramón Galán Díaz, de sesenta y un años, es atropellado por una moto que le produce fractura abierta en la pierna derecha. Le asisten en la Casa de Socorro de Tetuán.

21,55

**UN CORTO CIRCUITO** produce un incendio en una tienda de electricidad de Bravo Murillo, 272, que los bomberos reducen con rapidez.

22,35

**RINA** entre marido y mujer, en Guillermo de Osmá, 27, primero. Resulta lesionada la esposa, con contusiones. Es atendida en la Casa de Socorro de la Inclusa.

1,00

**UN JOVEN** de dieciocho años, Carmelo Cuellar López, que se dirigía a pie a Móstoles, donde vive, por haber perdido la camioneta de línea, fué atropellado, en el kilómetro 9 de la carretera de Extremadura, por el turismo TO-15.667, que conducía Luis Valladeras López, quien trasladó a su víctima al Equipo Quirúrgico de General Ricardos, donde le apreciaron contusiones, conmoción cerebral y «shock» traumático.

8,10

**UN BARRENDERO** que se encontraba prestando sus servicios en la calle de Alburquerque, es atropellado por un coche. Julián Aderos Salomillo, de treinta y un años, es asistido en la Casa de Socorro de Palacio de contusiones.

9,30

**UN MOTORISTA**, Antonio Ballesteros Pérez, de veinticuatro años, choca con su moto contra un coche a la altura de la Casa Sindical. Con conmoción cerebral, contusiones y erosiones es trasladado al Gran Hospital.

9,40

**UN ATAQUE** epiléptico sufre en la vía pública Manuel Rajoi Otero, de treinta y nueve años, natural de Pontevedra y de profesión cantero, quien, al parecer, padece de tal clase de ataques. Es llevado por un guardia municipal a la Casa de Socorro de la Latina. El enfermo no tiene domicilio fijo en Madrid.

10,30

**EN GRAVISIMO** estado continúa, en la sala 48 del Hospital Provincial, Bienvenida Salgado Casado, quien ayer, cuando se encontraba recogiendo carbón en la vía férrea, fué atropellada por el expreso Sevilla-Madrid, según informamos oportunamente a nuestros lectores.

## Hábil actuación de la Brigada Móvil

# Un contumaz ladrón de hoteles y pensiones, detenido

Con magnífica presencia y exquisitos modales se presentaba como huésped y luego desaparecía con todo lo que encontraba

La Brigada Móvil acaba de apuntarse otro notable éxito con la difícil localización y captura de Angel Fernando Amado Arroyo, de treinta y cuatro años, individuo culto, de buena presencia y refinados modales, quien, para costear la vida licenciosa a que estaba entregado, había llevado a cabo una serie intensa de sustracciones con actuaciones rápidas que, aunque modestas cada una de ellas en su cuantía, llegaban a sumar una cifra verdaderamente importante.

### DEBILIDAD POR LOS TRANSISTORES Y MAQUINAS DE AFEITAR

En las diferentes comisarías de Policía de Madrid se empezaron a recibir denuncias de dueños de establecimientos de hospedajes y de huéspedes de los mismos, referentes a sustracciones, algunas de ellas importantes, que desde hacía unos meses se venían produciendo. La serie comenzó en una pensión de la plaza de Coimbra, en la colonia de San Vicente de Paúl, donde un joven de muy buena presencia y modales exquisitos, de unos treinta años, solicitó ser admitido como huésped, a tenor de un anuncio de dicha pensión, que llevaba, en el que se ofrecían habitaciones. La dueña de la casa, favorablemente impresionada por la buena presencia externa del cliente, lo aceptó gustosa. Pero,

al día siguiente, el apuesto huésped había desaparecido y con él un magnífico aparato de radio de transistores, de elevado precio, y que la sorprendida dueña de la casa tenía en particular estima.

El bien parecido personaje repitió el golpe en una pensión de Marcelo Usera, por donde pasó fugazmente, pero con tiempo suficiente de llevarse distintas prendas: una máquina de afeitar eléctrica y 200 pesetas de un huésped de esta casa. Más tarde, el personaje volvió a dar señales de vida: había estado en otra casa de hospedaje de la calle de José Arcones Gil y se había esfumado con 2.500 pesetas, pertenecientes a huéspedes de este sitio.

Siguieron las sustracciones en cadena. Un transistor, en una pensión de la calle Antonio López; otro transistor grande, en San Magin; una máquina de afeitar eléctrica, en San Bernardo; 1.000 pesetas de un huésped, en la calle de Federico Rubio; nuevo transistor—gran atractivo, al parecer, para nuestro personaje—, en otro establecimiento de la calle Ofelia Nieto; transistor, de nuevo, en la calle de Alicante; máquina eléctrica de afeitar, en la glorieta de Bilbao, en el paseo de las Delicias y en la calle de Atocha. Y así, hasta un total de veinticinco sustracciones, entre las que figuraban también una máquina fotográfica Leica, valorada en 17.500 pesetas, y 25.000 pesetas en me-

tálico, sustraídas en ocasiones diversas. En total, una suma ya muy respetable.

La más reciente víctima del incansable maleante parece que fué el propietario de una pensión de la calle Murcia, a quien el apuesto y dinámico «Rafles» le había robado 6.000 pesetas.

### LA BUSQUEDA

Como era lógico, la Brigada Móvil se puso en marcha en cuanto consideró la conveniencia de cortar la carrera del joven delincuente. Inspectores de la Brigada se entregaron a la paciente tarea de buscar a un individuo que coincidiese con las señas del denunciado, por clubs nocturnos y lugares de esparcimiento. Fueron interrogados numerosos sospechosos y, al fin, el desvalijador de hoteles y pensiones fué encontrado. Como era de esperar, negó al principio, con gran dignidad, que tuviese nada que ver con las múltiples denuncias que había contra él. Pero su sagacidad era, desde luego, bastante inferior a la veterania de los inspectores de la Brigada ocupados en el caso, quienes al final obtuvieron de Angel Fernando Amado Arroyo la confesión de que, efectivamente, leía diariamente en la Prensa los anuncios de hospedaje y entre ellos elegía a sus víctimas.

### RECLAMADO POR NUEVE JUZGADOS

Para completar la ficha de Angel Fernando diremos que su búsqueda estaba pedida por los Juzgados de Instrucción de Madrid números 3, 7, 10, 11, 15 y 19; por la sección séptima de la Audiencia Provincial de Madrid e igualmente se interesan por él los Juzgados municipales 7 y 9.

El detenido ha sido puesto a disposición judicial, así como Martina Hernandez Arranz, alias «la Angelita»; Antonio Ortiz Caizán, alias «el Bigotes», y otros, que habían comprado los objetos robados por Angel Fernando.



BARCELONA: 54 HERIDOS

## Un camión embiste a un autobús lleno de trabajadores

BARCELONA. — Cincuenta y cuatro personas han resultado heridas en un accidente de carretera ocurrido esta mañana en la llamada autopista de Castelldefels, en el término del Prat. Afortunadamente, la mayoría de los heridos son leves y sólo hay que lamentar dos graves y cuatro de pronóstico reservado.

Un autobús que cubre el servicio de viajeros entre Barcelona y el Prat se había estacionado en la parada de la avenida de José Antonio, esquina a la calle de la Abundancia. El coche fué pegado de costado por un camión que, cargado de arroz, procedía de Gandía. El autobús iba lleno de viajeros, en su mayoría obreros que se dirigían a sus trabajos.

En coches particulares, primero, y luego en ambulancias y coches de la Policía, fueron trasladados a distintos hospitales de esta ciudad.

## Dos accidentes de tráfico en Sevilla: dos muertos y varios heridos

SEVILLA. — Se registraron dos graves accidentes de circulación, en los que hubo que lamentar dos muertos y varios heridos.

El primero ocurrió en el paseo de las Delicias, al chocar un taxi y un turismo. En este último viajaba la señorita Laura Martínez Gaujo, de veintiocho años, vecina de Zaragoza y accidentalmente en Sevilla, la cual resultó muerta. Además, en la Casa de Socorro, fueron asistidos de lesiones de importancia José Senén García, Angel García y Manuel García Morales.

El otro accidente ocurrió en la avenida de Eduardo Dato, al chocar violentamente un descapotable y un camión. El primero era conducido por Mr. James T. Davis, de veintiocho años, miembro de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, el cual resultó muerto. Acompañaba a la víctima una mujer, al parecer española, de unos veinticinco años, ataviada con traje de gitana, la cual no ha podido prestar declaración por padecer graves heridas. (Cifra.)

### MOTORISTA ESTRELLADO CONTRA UN CAMION

BARCELONA. — Un motorista resultó muerto al chocar la moto que conducía con un camión en una curva de visibilidad reducida. El accidente ocurrió en la carretera de Tarrasa a Olesa, término de Viladecaballs. La víctima fué Jaime Turó Sarrá, de cuarenta y dos años. (Cifra.)

### MUERTO EN CHOQUE CON UN CAMION

IGUALADA. — Una persona resultó muerta en accidente ocurrido en la carretera general de Madrid a Francia. El turismo que conducía don Alfonso Aracil Borrás, de sesenta y siete años, vecino de Barcelona, chocó contra un camión. El se-

ñor Aracil Borrás resultó muerto. (Cifra.)

## La GRAN VIA, bloqueada durante dos horas

# Pidiendo papel viejo (ALBERTO OLIVERAS) consiguió cincuenta vehículos para inválidos

CUANDO Alberto Oliveras se dirigió a todos los «formidables» españoles desde los micrófonos de la S. E. R., no podía adivinarse la proporción que iba a adquirir su llamada. Se refirió a un niño—Antonio Ojeda Lana—de quince años de edad, paralítico a consecuencia de la poliomielitis. Sus padres, modestos labradores, no podían comprarle una silla de ruedas mecánicas. El niño estaba pendiente de la caridad de sus compañeros para ir diariamente a la escuela, en Coria del Río. A sus compañeros les dijeron que si reunían un millón de billetes—de tren, de Metro, de avión, de autobús—una empresa daría una silla mecánica al niño. Era una fantasía sin visos de realidad. Alberto pidió billetes a los «formidables». Pero amplió su petición: papeles viejos, libros viejos, periódicos. No sólo podría comprarse así el coche a este niño, sino a otros paralíticos que se habían dirigido a Radio Madrid solicitando ayuda. A los pocos minutos sucedió el milagro: Prat, Marco, Olano, Arturo de la Vega, Franch, todos los que hacen el programa —un nutridísimo equipo—, habían sido desbordados por la multitud. Camiones—ofrecimientos espontáneos—llegaban a la Gran Via madrileña, en donde en pocos minutos se interrumpió el tráfico. Gentes de todas las clases sociales llegaban allí: coches, furgonetas, motocicletas, cargadas de papel. Y así ocurría en casi todas las principales plazas madrileñas y de cuarenta y ocho ciudades españolas, tantas como emisoras tiene la citada cadena radiofónica. Se dió el caso de que estudiantes dejaban sus apuntes taquigráficos. En muchos hogares se decidió regalar los ejemplares de la guía de teléfono. Brigadas de Orden Público municipales, colaboraban admirablemente para que el tráfico de la Gran Via no se interrumpiese.

Millares de trabajadores espontáneos cargaban los camiones de papel. Un éxito auténtico. Y éstos son los resultados: a la hora y media de programa se habían recogido en Madrid 35.000 kilos de papel. Antes de



cerrarse la emisión, Oliveras anunció que ya había suficiente dinero—vendiendo el papel—para comprar cincuenta vehículos con tracción propia para otros tantos inválidos. Y aún

mañana han de seguir las recolectas de papel en toda España. Difícilmente un programa de este tipo puede causar una conmoción igual que el «formidables» de ayer.

### AGEN (FRANCIA)

## EXPLOSION DE DOS DEPOSITOS DE CARBURANTE

Dos muertos y cuatro heridos

AGEN (Francia). — Dos grandes depósitos que contenían varios millones de litros de carburante han explotado en la fábrica de celulosa de Pin a Buzet-sur-Oise (departamento Lot y Garona) a causa de un incendio.

La explosión ocasionó dos muertos y cuatro obreros se encuentran en grave estado debido a quemaduras. (Efe.)

## Una mujer cae desde una terraza, a 15 metros de altura

Esta mañana, Augusta Rivero Medrano—treinta y tres años, casada, con dos hijas, que reside en Fernando Díaz de Mendoza, 80, segundo derecha—cuando se hallaba en la terraza del piso sacudiendo una alfombra, cayó a la calle desde una altura aproximada de un cuarto piso, unos 15 metros. Cinco minutos después ingresaba en el Equipo Quirúrgico número 1, en General Ricardos.

Según el parte médico, Augusta presentaba fractura abierta en tercio medio de fémur de ambas piernas, herida contusa en región parietal izquierda, herida contusa en mano izquierda, fractura abierta en dedo meñique de la misma mano y conmoción cerebral. Su estado es grave.